

Nicht warm | Not warm | Pas chaud



Kühlkörper

Heat Sinks

Dissipateurs

 **SEIFERT**
electronic
components[®]

The Heat S(*th*)ink Company

Abkürzungen / Abbreviations / Abréviations

Deutsch	English	Français
G	Gold	Doré
hm	Horizontale Montage	Pour montage à plat
i	Mit Isolierringen	Avec goupille isolante
l	Mit Lochbild	Avec perçage
m	Naturfarben	brut
ol	Ohne Lochbild	Sans perçage
sn	Verzinnt	Etamé
sc	Silber eloxiert	Anodisation naturelle
sw	Schwarz eloxiert	Noir anodisé
swc	Chemisch geschwärzt	Noircis chimiquement
swl	Schwarz lackiert	Noir laqué
v	Mit lötbaren Messinghülsen	Picot a souder
vm	Vertikale Montage	Pour montage vertical
z	Zinn	Etain

Übersetzungen / Translation / Traduction

Abmessung	Dimension	Dimension
Anwendung	Case	Boîtier
Art.-Nr.	Part no.	Art.-no
Bauform	Shape	Forme
Eigenschaften	Property	propriété
Einheit	Unit	Unité
Polzahl (Für IC)	Number of poles (For IC)	Nombre plots (Pour IC)
Halbleiterkontaktfläche	Semiconductor contact face	Surface de contact du semiconducteur
Länge	Length	Longueur
Lochbild	Hole pattern	Perçage
Material	Material	Matière
Oberfläche	Surface finish	Etat de surface
Oberfläche Kelchfeder/Stift	Surface spring/pin	Surface ressort / picot
Oberfläche Kontakt	Surface Contact	Surface du contact
Thermischer Widerstand	Thermal resistance	Résistance thermique
Thermischer Widerstand pro Paar	Thermal resistance per pair	Résistance thermique / par paire
Typ	Type	Type
Verpackungseinheit	Packaging	Emballage



Seifert electronic GmbH & Co. KG
Postfach 1418
58243 Ennepetal
Telefon +49 (0)2333/7906-0
Telefax +49 (0)2333/7906-144
components@seifert-electronic.de
www.seifert-electronic.de



So bringen Sie die Wärme weg

This is how you take the heat off

Pour vous débarrasser de la chaleur



Elektronik und Hitze sind wie Feuer und Wasser. Um die Wärme von Bauteilen und Baugruppen sicher abzuführen und Ausfälle aufgrund von Überhitzung zu minimieren, realisiert SEIFERT electronic seit über 50 Jahren anwendungsspezifische Kühlkörper, exakt abgestimmt auf die jeweiligen Anforderungen und Einsatzbedingungen.

Unter dem mehrdeutigen Slogan „The Heat S(th)ink Company“ fertigen wir am Standort Ennepetal auf gut 4500 qm „Qualität Made in Germany“ – vom PC-board-Kleinkühlkörper über Hochleistungs-Lüfteraggregate bis hin zu Flüssigkeitskühlern. Dank einer hohen Fertigungstiefe und einem erfahrenen Engineering erfüllt Seifert flexibel und schnell die unterschiedlichsten Kundenwünsche.

SEIFERT ist nach DIN EN ISO 9001 zertifiziert. Ein für diese Zwecke in Europa einzigartiges rechnergesteuertes Containerlager bietet Lagerplatz für 250 Tonnen hochwertige Profil-Kühlkörper. Zusammen mit den ausgeklügelten Fertigungsanlagen ist das die Basis für eine schnelle Lieferfähigkeit von Standard- und Sonder-Kühlköpfen.

Sonderkühlkörper realisieren wir im konstruktiven Dialog mit unseren Kunden – zügig wie kompetent. SEIFERT-Fachleute aus Konstruktion, Simulation, Messtechnik und Fertigung arbeiten dazu Hand in Hand.

Über den SEIFERT Direktvertrieb oder über kompetente Marktpartner sorgen wir für die gewünschte Nähe zu unseren Kunden weltweit. Schwerpunkte sind dabei neben Europa auch die USA, Südafrika und Asien.

Lernen Sie die Kompetenz von SEIFERT electronic kennen, wenn Sie Ihre Elektronik gezielt kühl halten wollen und nennen Sie uns Ihre speziellen Anforderungen – ob für Einzelgeräte oder ganzen Schaltschrank-Baugruppen!



Electronics and heat are like fire and water. To safely remove heat from components and modules and minimize failure from overheating, SEIFERT electronic has been producing, for more than 50 years, application-specific heat sinks that are tailored to meet various requirements and operating conditions.

Under the ambiguous slogan "The Heat S(th)ink Company" our manufacturing plant at Ennepetal, which covers well over 4,500 m², produces "Quality Made in Germany". Our range of products extends from small PC board heat sinks via high-performance fan sets to liquid coolers. Thanks to a high manufacturing depth and an experienced engineering team, Seifert can meet the most varied customer needs quickly and flexibly.

SEIFERT is certified to DIN EN ISO 9001. A computer-controlled container warehouse - the only one of its kind in Europe – has storage capacity for 250 tons of high-quality profile heat sinks.

This warehouse, in combination with sophisticated production equipment, forms the basis for our ability to quickly deliver standard and special heat sinks.

Special heat sinks are developed in constructive dialog with our customers – in a competent and effective manner. To ensure best possible results, SEIFERT's engineering, simulation, instrumentation and production experts work hand in hand.

Through SEIFERT's direct sales service or competent marketing partners, we provide a high level of customer proximity in order to effectively serve our customers worldwide. Our marketing efforts focus not only Europe, but also on the U.S.A., South Africa and Asia.

Get to know the competence of SEIFERT electronic, if you wish to cool your electronic components effectively. Tell us your specific needs – no matter whether they relate to individual components or complete switchgear units!

Les composants électriques et la chaleur sont comme l'eau et le feu. Pour dissiper la chaleur provenant de composants ou de sous-groupes de manière sûre et minimiser les défaillances suite à des échauffements excessifs, SEIFERT electronic construit depuis plus de 50 ans des dissipateurs de chaleur répondant aux diverses applications et taillés exactement sur mesure pour répondre aux exigences et conditions d'utilisation respectives.

Forts de notre slogan évocateur « The Heat S(th)ink Company », nous fabriquons sur notre site de quelque 4500 m² situé à Ennepetal des produits de « Qualité made in Germany » du petit dissipateur de chaleur pour plaquettes-mères d'ordinateurs aux groupes de ventilateurs haute puissance et aux dissipateurs de chaleur à liquide. Grâce à une grande profondeur de production et à sa grande compétence en ingénierie, Seifert est en mesure de répondre avec flexibilité et rapidité aux désirs les plus variés des clients.

SEIFERT est certifié selon DIN EN ISO 9001. Un entrepôt container géré par ordinateur, unique en son genre en Europe, nous permet de stocker 250 tonnes de profilés dissipateurs de haute qualité.

En combinaison avec nos installations de production sophistiquées, cet entrepôt est le garant pour la livraison rapide de dissipateurs de chaleur standard et spéciaux.

Nous concevons et réalisons les dissipateurs de chaleur spéciaux dans un dialogue constructif avec nos clients – dans les meilleurs délais et avec compétence. Les spécialistes de SEIFERT travaillent main dans la main, aussi bien au niveau de la conception que de la simulation, de la technique de mesurage et de la fabrication.

Grâce à la vente directe par SEIFERT ou par l'intermédiaire des partenaires compétents de notre réseau commercial, nous sommes près de nos clients dans le monde entier, nos principaux marchés étant, outre l'Europe, les Etats-Unis, l'Afrique du Sud et l'Asie.

Découvrez les compétences de SEIFERT electronic si vous voulez que vos équipements électroniques restent à la température voulue et communiquez-nous vos besoins spéciaux – qu'il s'agisse d'appareils individuels ou d'armoires électriques modulaires.



Die leistungsstarke SEIFERT Fertigung

SEIFERT's high-performance production operations

La production performante de SEIFERT



Wenn die Entwickler Ihre Arbeit getan haben, kommt die flexible und leistungsstarke SEIFERT Fertigung ins Spiel: Auf prozessgesteuerten Anlagen, CNC-Fertigungszentren und speziellen Einzelmashinen realisieren wir Standard und kunden-spezifische Kühlkörper.



- » Rechnergesteuertes Containerlager und Profilsäge
- » Extrusion saw and Computer controlled containerized raw material stores
- » Scie pour profilés, pour vos dissipateurs de chaleur fonctionnels

- » SPS-gesteuerte Montageeinheit für PC-Board-Kühlkörper
- » Computerized assembly unit for PC-board heat sinks
- » Unité d'assemblage automatisée des dissipateurs de chaleur pour circuits imprimés



- » CNC-Fertigungszentrum
- » CNC machining centre
- » CNC Centre d'usinage numérique



- » Prozessrechnergesteuerter Elokal-Automat
- » Computer controlled anodizing plant
- » Anodisation automatique par ordinateur

Once the developers have done their job, SEIFERT's flexible and high-performance production department comes into play: Using processor-controlled equipment, CNC manufacturing centers and specific stand-alone machines we produce heat sinks of standard and customized design.

Lorsque les développeurs ont fait leur travail, la production flexible et performante de SEIFERT entre en jeu. Nous réalisons des dissipateurs de chaleur standard et spécifiques aux besoins des clients sur nos installations dotées d'une commande de processus, unités de fabrication CNC et machines individuelles spéciales.



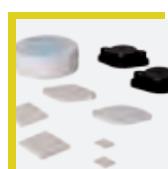
Inhalt | Contents | Sommaire

Profilübersicht Heat sink-chart Répertoire des dissipateurs.....	9
Allgemeine Informationen General Information Informations générales.....	11
Grundlagen der Wärmeübertragung Principles of Heat Transfer Principes du transfert thermique.....	13
Zuordnung PC-board Kühlkörper – Gehäusebauformen Allocation PC-board-components – housing styles Affectation carte à circuit imprimé refroidisseur – formes constructives de boîtiers.....	16

Produktgruppen | Product groups | Groupes de produits



PC Board Elemente PC board components Composants pour circuits imprimés....	19
Aufsteckkühlkörper Clip on heat sinks Dissipateur de chaleur.....	20
Kühlkörper mit Lötstiften Heat sinks with solder pins Dissipateurs avec broches à solder.....	25
Montageclips Mounting clips Clips de montage.....	32
Druckgußkühlkörper Die-cast heat sinks Dissipateurs thermiques moulés sous pression.....	34
Fingerkühlkörper Finned heat sinks Dissipateurs de chaleur à doigts	36
Profilkühlkörper Extruded heat sinks Dissipateurs extrudés.....	38



Wärmeleit- und Isolierprodukte • Heat transfer and insulation products • Transfert de chaleur et produits isolants.....	43
Wärmeleitpaste Transfer compound Pâte thermique.....	44
Isolierscheiben Kapton Insulation washers Kapton Isolantes pour transistor en Kapton	45
Aluminiumoxydscheiben Aluminium-oxide washers Rondelles intercalaires en oxyde d'aluminium	46
Isolierkappen- und buchsen Insulation caps and bushes Capes et douilles d'isolation	47



Kühlkörper Heat sinks Dissipateurs extrudés.....	49
Befestigungselemente Mounting hardware Eléments de fixation	51
Profilkühlkörper Extruded heat sinks Dissipateurs extrudés.....	53
Funktionskühlkörper Special purpose heat sinks Fonctions de dissipateur.....	65
Hochleistungskühlkörper High performance heat sinks Dissipateurs grande lageurpour dissipation forte puissance	67
Sonderprofile Special profiles Profilés spéciaux.....	73



Hochleistungs-Kühlkörper High performance heat sinks Dissipateur de chaleur à haute performance.....	75
Lamellenkühlkörper Serie Vario Lamella heat sinks serie Vario Dissipateurs de lamelle série Vario.....	76
Kühlkörper für doppelseitige Montage Heat sinks for double-sided mounting Dissipateurs pour assemblage double face	78



Forcierte Kühlung Forced cooling Tunnel ventilé.....	79
Lüfteraggregate Cooling units Éléments ventilés	80
Hochleistungs-Kühlkörper-Lüfteraggregate High performance fan cooled heat sink assemblies Ensemble ventilé à dissipateur de chaleur à haute performance	83



Scheibenzellen-Kühlung Presspack cells cooling Cellules presspack refroidissement.....	89
Profilkühlkörper Extruded heat sinks Dissipateurs extrudés	90
Montagebügel Mounting clamps Colliers de fixation	92



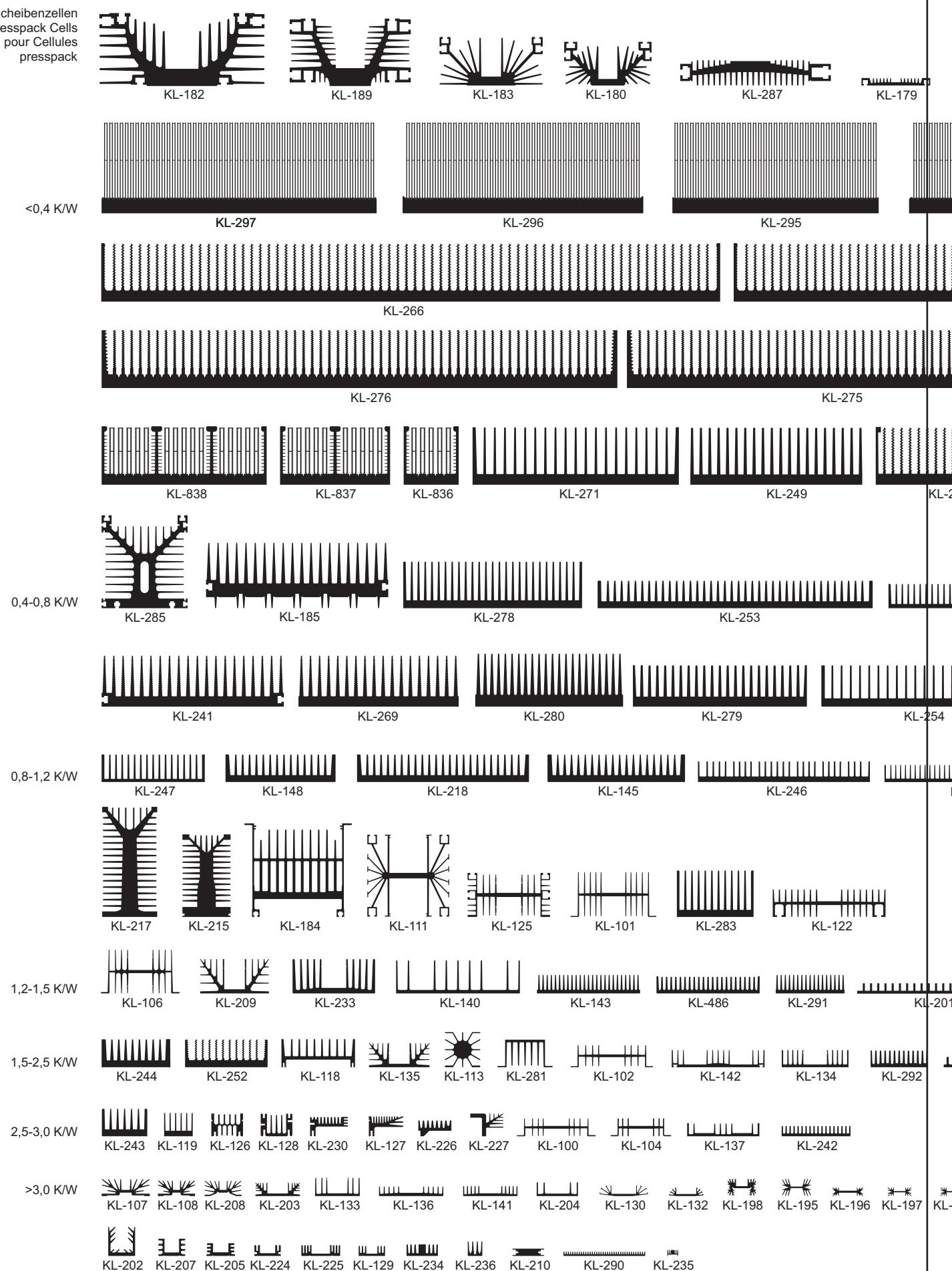
Fassungen und Zubehör Sockets and accessories Supports et accessoires	93
Fassungen Sockets Supports	94
Kontakteisten Contact strips Barrettes détachables	99
Montagescheiben Mounting pads Intercalaire pour transistors	100
Diodenhalter Diode holders Supports de diode	101
Distanzstücke Distance pieces Entretoise	101
Industrievertreterungen Agents Représentations	102
Auslandsvertretungen Agents abroad Représentations à l'étranger	103

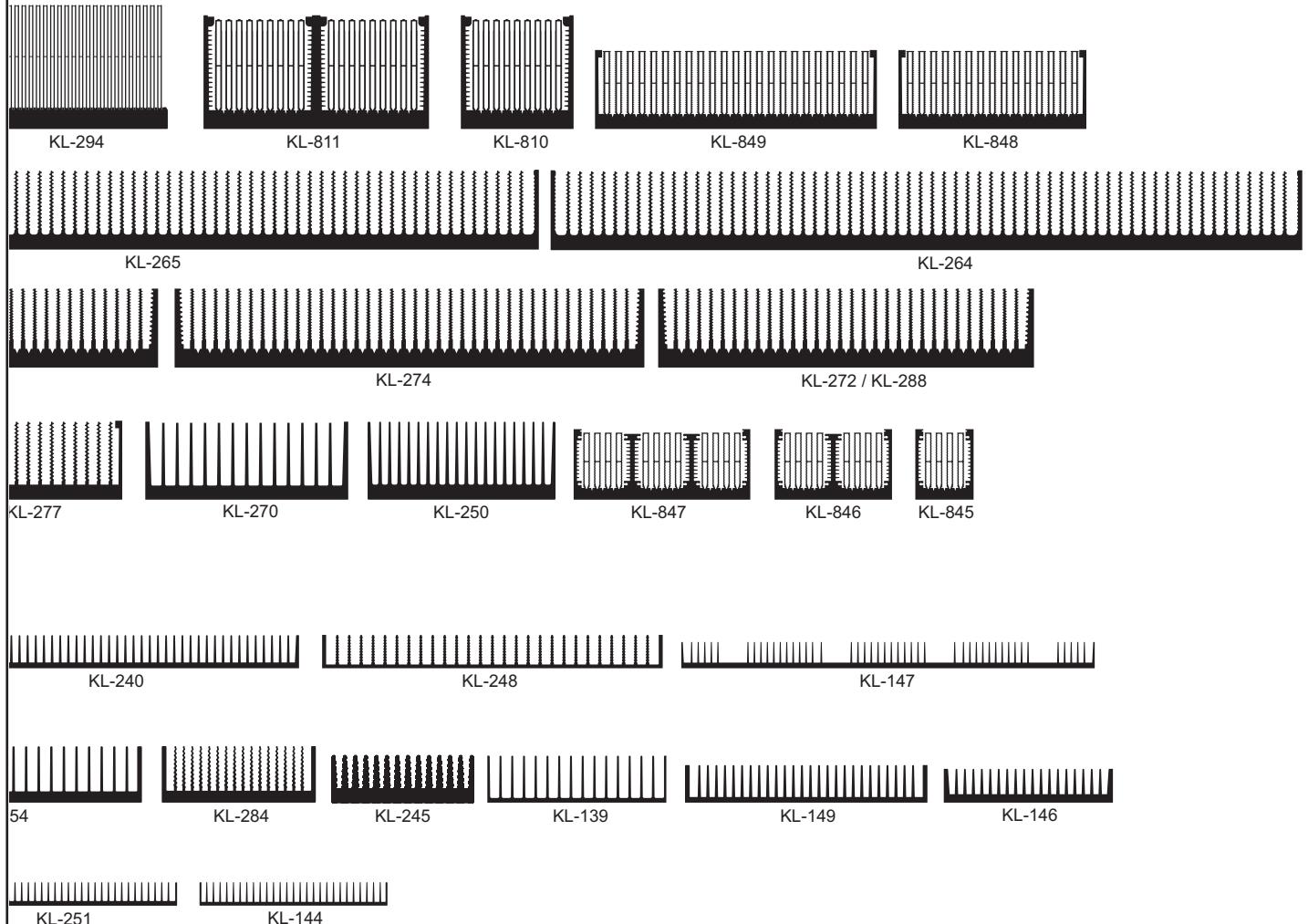
[deutsch](#) | [english](#) | [français](#)

Aluminiumoxyd-Unterlegscheiben	46	Aluminium oxide washers	46	Barrettes détachables	99
Aufsatzkühlkörper	34	Circular sockets	98	Capots dissipateurs	34
Aufsteckkühlkörper	20	Contact strips	99	Capots isolants	47
Befestigungselemente	51	Conversion plates	100	Cellules presspack et radiateur associé	92
Diodenhalter	101	Cooling aggregates	80	Clips de montage	32
Diodenkühlkörper	38	Die-cast heat sinks	34	Colliers de fixation	92
Distanzstücke	101	Diode heat sinks	38	Disques de montage	100
Druckgusskühlkörper	34	Diode holders	101	Dissipateurs de lamelle Vario	76
Einlötbare Kühlkörper	25	Distance pieces	101	Dissipateurs de chaleur flexibles	20
Fassungen für TO-3	96	Extruded heat sinks	53	Dissipateurs en U	20
Fassungen IC	94	Extruded heat sinks (PCB)	38	Dissipateurs à doigts moulés sous pression	34
Fingerkühlkörper	36	Finned heat sinks	36	Dissipateurs extrudés	53
Hochleistungs-Kühlkörper	67	Heat conduction paste	44	Dissipateurs extrudés (pour circuits imprimés)	38
Hochleistungs-Kühlkörper-Lüfteraggregate	83	Heat sinks for double sided mounting	78	Dissipateurs pour assemblage double face	78
Isolierbuchsen	47	Heat sinks for plastic transistors	20	Dissipateurs pour transistors plastique	20
Isolierkappen	47	High performance fan cooled heat sink assemblies	83	Dissipateurs thermiques à ressort	36
Isolierscheiben Kapton	45	High-power heat sinks	67	Dissipateurs thermiques haute puissance	67
Kühlkörper für doppelseitige Montage	78	IC-sockets	94	Dissipateurs thermiques soudables	25
Kontaktleisten	99	Insulation bushes	47	Dissipat en pour diodes	38
Lamellen Kühlkörper Vario	76	Insulation caps	47	Douilles d'isolation	47
Lüfteraggregate	80	Insulation washers (kapton)	45	Eléments de fixation	51
Montagebügel	92	Lamella heatsinks Vario	76	Eléments ventilés	80
Montageclips	32	Mounting clamps	92	Embases isolantes Kapton	45
Montagescheiben	100	Mounting clips	32	Entretoise	101
Plastiktransistorkühlkörper	20	Mounting hardware	51	IC-Supports	94
Profilkühlkörper	53	Mounting plates	100	Pâte de dérivation de chaleur	44
Profilkühlkörper (PC-Board)	38	Presspack cell cooling	92	Plaques supports	100
Rundfassungen	98	Set up heat sinks	34	Profilés spéciaux	73
Scheibenzellenkühlung	92	Sockets for TO-3	96	Rondelles intercalaires en oxyde d'aluminium	46
Sonderprofile	73	Solderable heatsinks	25	Socles circulaires	98
U - Kühlkörper	20	Special profiles	73	Supports de diode	101
Umsetzerscheiben	100	Spring heatsinks	20	Supports pour boîtiers TO-3	96
Unterlegscheiben, Aluminiumoxyd	46	U-shaped heat sinks	20	Ventilateurs de dissipateurs thermiques haute puissance	83
Wärmeleitungspaste	44	Washers, Aluminium-oxide	46		

Produkt	Seite	KL-147	66	KL-233	58	KL-837	85
Product	Page	KL-148	64	KL-234	39	KL-838	85
Produit	Page	KL-149	63	KL-235	39	KL-845	84
KC-194	32	KL-150	36	KL-236	41	KL-846	84
KC-195	32	KL-151	36	KL-240	66	KL-847	84
KC-196	32	KL-152	36	KL-241	67	KL-848	87
KC-199	32	KL-153	36	KL-242	61	KL-849	87
KC-205	32	KL-155	37	KL-243	63	KM-300	51
KC-220	33	KL-156	37	KL-244	64	KM-301	51
KC-225	32	KL-157	37	KL-245	63	KM-312	52
KC-247	33	KL-158	37	KL-246	62	KM-315	52
KC-264	33	KL-162	23	KL-247	63	KM-330	47
KF-400	44	KL-163	23	KL-248	63	KM-340	96
KK-620	20	KL-164	23	KL-249	68	KM-341	96
KK-627	20	KL-165	23	KL-250	67	KM-343	96
KK-629	20	KL-166	23	KL-251	62	KM-355	92
KK-630	20	KL-167	23	KL-252	63	KM-360	92
KK-632	20	KL-168	23	KL-253	66	KM-367	95
KK-633	20	KL-169	23	KL-254	66	KM-368	95
KL-100	56	KL-170	34	KL-264	71	KM-371	95
KL-101	57	KL-171	34	KL-265	71	KM-381	98
KL-102	56	KL-172	34	KL-266	71	KM-390	99
KL-104	56	KL-173	34	KL-269	67	KM-391	99
KL-105	21	KL-175	35	KL-270	68	KM-393	99
KL-106	57	KL-176	35	KL-271	68	KU-750	45
KL-107	42	KL-179	90	KL-272	70	KU-752	45
KL-108	42	KL-180	90	KL-274	70	KU-753	45
KL-109	21	KL-182	91	KL-275	70	KU-754	45
KL-110	24	KL-183	90	KL-276	70	KU-755	45
KL-111	59	KL-184	60	KL-277	70	KU-756	45
KL-112	21	KL-185	60	KL-278	65	KU-790	47
KL-113	56	KL-189	91	KL-279	65	KU-791	47
KL-116	38	KL-194	25	KL-280	68	KU-792	47
KL-118	58	KL-195	25	KL-281	56	KU-902	46
KL-119	62	KL-196	25	KL-283	67	KU-903	46
KL-122	58	KL-197	25	KL-284	65	KU-904	46
KL-125	57	KL-198	28	KL-285	60	KU-905	46
KL-126	40	KL-201	61	KL-287	91	KU-907	46
KL-127	40	KL-202	41	KL-288	69	KU-909	46
KL-128	40	KL-203	54	KL-290	61	KU-920	100
KL-129	38	KL-204	53	KL-291	62	KU-921	100
KL-130	53	KL-205	30	KL-292	62	KU-923	100
KL-132	39	KL-207	30	KL-294	72	KU-924	100
KL-133	53	KL-208	42	KL-295	72	KU-926	100
KL-134	55	KL-209	54	KL-296	72	KU-930	100
KL-135	54	KL-210	29	KL-297	72	KU-931	100
KL-136	55	KL-214	61	KL-456	77	KU-932	100
KL-137	55	KL-215	59	KL-470	77	KU-933	100
KL-139	65	KL-217	59	KL-471	77	KU-934	100
KL-140	65	KL-218	64	KL-486	62	KU-940	100
KL-141	55	KL-219	61	KL-494	72	KU-941	101
KL-142	58	KL-224	31	KL-800	81	KU-942	101
KL-143	62	KL-225	31	KL-810	86	KU-943	101
KL-144	61	KL-226	41	KL-811	86	KU-944	101
KL-145	64	KL-227	41	KL-820	82	KU-960	100
KL-146	64	KL-230	40	KL-836	85	KU-970	100

für Scheibenzellen
für Presspack Cells
pour Cellules
presspack





Profilübersicht geordnet nach
Wärmewiderstandsgruppen
bei 50 mm Länge

Heat sink-chart classified in
categories of thermal resistance
at 50 mm length

Maßstab ca. 1:5
Scale app. 1:5
Echelle app. 1:5

Répertoire des dissipateurs
classés en fonction de leur
résistance thermique pour une
longueur de 50 mm

-201 KL-219

KL-214

 **SEIFERT**
electronic
components
®
The Heat S(*th*)ink Company

Allgemeine Informationen | General Information | Informations générales

Lieferprogramm

Alle im Katalog mit Artikelnummer genannten Artikel sind Standardartikel. Darüber hinaus fertigen wir für Sie nach Ihren Angaben und Erfordernissen. Profilkühlkörper können in jeder gewünschten Länge mit unterschiedlichen mechanischen Bearbeitungen und Oberflächenbeschaffenheiten geliefert werden.

Material

Stranggepresste Profile werden aus den Legierungen EN AW-6060, EN AW-6063 oder EN AW-6101B hergestellt. Die Wärmeleitfähigkeit dieser Legierungen liegt im Bereich von 190 bis 220 W/K · m.

Oberflächenbearbeitung

Die Auflageflächen der Hochleistungs-Lüfteraggregate und -Kühlkörper werden standardmäßig Rz 10 µm plangefräst; für viele andere Profil-Kühlkörper ist dies auf Wunsch ebenfalls möglich.

Bei großen, planzufräsenden Auflageflächen können, wenn die zu fräsende Fläche größer als der Fräserdurchmesser ist, Fräsbahnen entstehen, welche sich bei eingehaltener Rautiefe durch Fräfabsätze darstellen.

Bitte geben Sie bei Bedarf die Bereiche an, in denen keine Fräfabsätze erwünscht sind.

Oberflächenbehandlung

PC-Board-Elemente und Profilkühlkörper sind mit folgenden Oberflächen lieferbar:

Schwarz eloxiert (sw) Silber eloxiert
Naturfarben (m) Gebeizt

Darüber hinaus werden einige Artikel standardmäßig oder auf Wunsch verzinkt oder lackiert.

Toleranzen

Strangpressprofile (umschreibender Kreis < 300 mm) DIN EN 12020 Teil 2 (DIN 17615-3)

Strangpressprofile (umschreibender Kreis > 300 mm) DIN EN 755 Teil 9 (DIN 1748-4)

Bearbeitungstoleranzen für Längenmaße, Geradheit, Ebenheit, Winkeligkeit und Symmetrie DIN ISO 2768 - mK

Thermischer Widerstand

Die genannten thermischen Widerstände der Kühlkörper sind in K/W (Kelvin pro Watt) angegeben, wobei dieser Wert die Temperaturdifferenz Δv (in Kelvin) zwischen der Oberfläche des Kühlkörpers

und der Umgebungstemperatur je nach zugeührter Verlustleistung P_v (in Watt) angibt. Die Werte gelten für mattschwarze Kühlkörper bei senkrechter Einbaulage und natürlicher Konvektion.

Korrekturfaktoren:

blank Oberfläche:	+ 10 %
Horizontale Einbaulage:	+ 20 %

Die Kennlinien der entsprechenden Profile gelten für in ruhender Luft, in Längsrichtung vertikal, freistehende Profile. Aufgrund fehlender international gültiger Normen für die Ermittlung der Wärmewiderstände der Kühlkörper, sind die in diesem Katalog angegebenen Werte unter praxisnahen Bedingungen ermittelt worden.

Bestimmung der thermischen Widerstände aller Kühlkörper aus Profilen

Aus den jeweils abgebildeten Kurven kann für jeden gewählten Arbeitspunkt des Halbleiters der thermische Widerstand des Kühlkörpers (R_{thK}) ermittelt werden. Es gilt die Beziehung:

$$R_{thK} = \frac{T_j - T_u}{P_{tot}} - R_{thH}$$

R_{thK} = Wärmewiderstand Kühlkörper (K/W)

R_{thH} = Wärmewiderstand Halbleiter (K/W)

T_j = Sperrsichttemperatur (°C)

T_u = Umgebungstemperatur (°C)

P_{tot} = Verlustleistung (W)

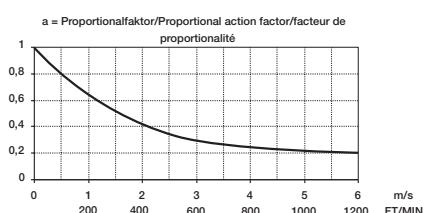
Nach Auswahl eines geeigneten Profils sollte die zu erwartende Sperrsichttemperatur des Halbleiters mit der Beziehung $T_j = T_g + P_{tot} \times R_{thH}$ nachgerechnet werden, da die Gehäusetemperatur T_g mit einfachen Mitteln messbar ist.

Wärmewiderstände von beliebigen Profilen bei forcierte Kühlung

$$R_{thKf} \approx a \times R_{thK}$$

R_{thKf} = Wärmewiderstand forcierte Kühlung

R_{thK} = Wärmewiderstand natürliche Kühlung



Product Range

All the items shown with a stock number in the catalogue are standard items. We can also supply components to your individual specifications. Extruded heat sinks are available in any desired length with a choice of machining and surface finishes.

Materials

Extruded profiles are made from alloys EN AW-6060, EN AW-6063 or EN AW-6101B. The thermal conductivity of these alloys is in the range of between 190 and 220 W/K · m.

Surface machining

The bearing faces of our high-power fans and heatsinks are surface milled to Rz 10 µm as standard; this finish is also available for many other extruded heatsinks on request.

Where the area to be milled is larger than the cutter diameter, milling can cause tracks which appear as steps while maintaining the peak-to-valley height.

Please indicate the areas that should be kept free from milling steps.

Surface finishes

PCB components and extruded heat sinks are available in the following finishes:

Black anodised (sw) Silver anodised

Natural colours (m) Pickled

A number of articles are tin-plated or painted as standard or on request.

Tolerances

Extruded shapes (circumscribing circle < 300 mm) DIN EN 12020 Part 2 (DIN 17615-3)

Extruded shapes (circumscribing circle > 300 mm) DIN EN 755 Part 9 (DIN 1748-4)

Machining tolerances for linear dimensions, straightness, flatness, angularity and symmetry DIN ISO 2768 - mK

Thermal resistance

The thermal resistance of heat sinks is quoted in K/W (degrees Kelvins per Watt). This value indicates the temperature difference Δv (in Kelvin) between the surface of the heatsink and ambient depending on the applied power dissipation P_v (in Watts). Thermal resistance quoted is with fins vertical in free air.

Correction factors:

bright surface: + 10%

fins horizontal: + 20%

The characteristic curves for the various shapes are for shapes free-standing vertically and longitudinally in static air. There are no international standards for measuring the thermal resistance of heat sinks, so the values quoted in this catalogue have been measured under near-practical conditions.

Determining the thermal resistance of all heat sinks made from extruded shapes

The thermal resistance of the heatsink (R_{thK}) can be found from the curves illustrated for any selected working point of the semiconductor. The following relation applies:

$$R_{thK} = \frac{T_j - T_u}{P_{tot}} - R_{thH}$$

R_{thK} = thermal resistance of the heatsink (K/W)

R_{thH} = thermal resistance of the semiconductor (K/W)

T_j = junction temperature (°C)

T_u = ambient temperature (°C)

P_{tot} = power loss (W)

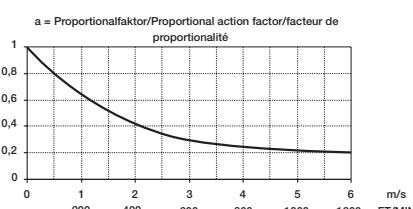
Once a suitable shape has been selected the anticipated junction temperature T_j of the semiconductor should be checked using $T_j = T_G + P_{tot} \times R_{thH}$ as the housing temperature T_G can be measured by simple means.

Thermal resistance of random shapes with forced cooling

$R_{thKf} \approx a \times R_{thK}$

R_{thKf} = thermal resistance, forced cooling

R_{thK} = thermal resistance, natural cooling



Gamme de produits

Tous les articles accompagnés d'un numéro de stock dans le catalogue sont des articles standard. Nous pouvons également fournir des composants selon vos spécifications individuelles. Les dissipateurs thermiques extrudés sont réalisables dans n'importe quelle longueur désirée avec un choix d'usinages et de finition de surface.

Matériaux

Les profilés extrudés sont fabriqués à partir des alliages EN AW-6060, EN AW-6063 ou EN AW-6101B. La conductibilité de ces alliages se situe entre 190 bis 220 W/K · m.

Usinage de surface

Les faces porteuses de nos ventilateurs haute puissance et dissipateurs thermiques sont fraîsées en plan à $Rz 10 \mu\text{m}$ standard; ce fini est également réalisable sur demande pour de nombreux autres dissipateurs thermiques extrudés. Quand la surface à fraiser est supérieure au diamètre de coupe, le fraisage peut laisser des sillons.

Veuillez indiquer les surfaces à ne pas toucher durant le fraisage.

Traitements de surface

Les composants et dissipateurs thermiques extrudés pour cartes de circuits imprimés existent dans les suivantes :

Noir anodisé (sw) Argent anodisé
Couleurs naturelles (m) Décapé

Un certain nombre d'articles sont étamés ou peints, en version standard ou sur demande.

Tolérances

Formes extrudées (cercle circonscrit)
 < 300 mm) DIN EN 12020 Partie 2
 (DIN 17615-3)

Formes extrudées (cercle circonscrit)
 > 300 mm) DIN EN 755 Partie 9
 (DIN 1748-4)

Tolérances d'usinage pour dimension linéaires, linéarité, planéité, perpendiculaire et symétrie DIN ISO 2768 - mK

Résistance thermique

La résistance thermique des dissipateurs thermiques est donnée en K/W (degrés Kelvin par Watt). Cette valeur indique la différence de température Δv (en Kelvins) entre la surface du dissipateur thermique et la température ambiante en fonction de la dissipation de puissance appliquée P_v (en Watts).

La résistance thermique donnée se rapporte à des ailettes verticales dans l'air libre.

Facteurs de correction :

surface brillante : +10%
 ailettes horizontales : +20%

Les courbes caractéristiques des diverses formes se rapportent à des formes verticalement et longitudinalement autonomes dans l'air statique. Il n'existe pas de normes internationales pour mesurer la résistance thermique des dissipateurs si bien que les valeurs données dans ce catalogue ont été mesurées dans des conditions quasi-pratiques.

Détermination de la résistance thermique de tous les dissipateurs thermiques réalisés à partir de formes extrudées

La résistance thermique du dissipateur thermique (R_{thK}) peut être déterminée à partir des courbes illustrées pour n'importe quel point de travail du semi-conducteur. La relation suivante s'applique :

$$R_{thK} = \frac{T_j - T_u}{P_{tot}} - R_{thH}$$

R_{thK} = résistance thermique du dissipateur thermique (K/W)

R_{thH} = résistance thermique du semi-conducteur (K/W)

T_j = température de jonction (°C)

T_u = température ambiante (°C)

P_{tot} = dissipée puissance (W)

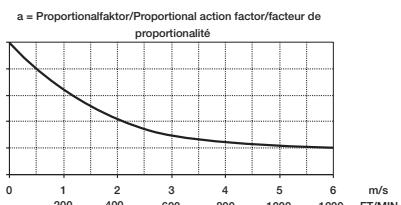
Une fois qu'une forme adaptée a été sélectionnée, la température de jonction anticipée T_j du semi-conducteur est vérifiée en utilisant $T_j = T_G + P_{tot} \times R_{thH}$ comme la température de boîtier T_G peuvent être mesurées par de simples moyens.

Résistance thermique des formes aléatoires à refroidissement forcé

$R_{thKf} \approx a \times R_{thK}$

R_{thKf} = résistance thermique, refroidissement forcé

R_{thK} = résistance thermique, refroidissement naturel



Grundlagen der Wärmeübertragung | Principles of Heat Transfer | Principes du transfert thermique

Wärmeübertragung ist ein gerichteter Energietransport zwischen Festkörpern, Flüssigkeiten oder Gasen unterschiedlicher Temperatur, wobei die natürliche Transportrichtung der Wärmeenergie von hoher zu niedriger Temperatur erfolgt.

Wärmeleitung

Wärmeleitung ist ein molekularer Transport von Wärme durch Schwingung zwischen einander berührenden Molekülen unter Wirkung eines Temperaturgefälles. Maßgeblich für die Wärmeleitung eines Körpers und dem daraus resultierenden Wärmestrom ist das Material und dessen Wärmeleitfähigkeit sowie die durchströmte Fläche und die zu durchströmende Weglänge. Die Wärmeleitfähigkeit des Materials wird als Wärmeleitfähigkeitskoeffizient λ in [W/mK] angegeben.

Material	λ in [W/mK]
Silber	408
Kupfer	365
Aluminium	209
Edelstahl	15
Luft	0,02

Je nach Wärmeleitfähigkeit, durchströmter Fläche und Weglänge ergibt sich der thermische Widerstand des betrachteten Körpers in K/W. Er beschreibt die Temperaturerhöhung des Körpers über die Umgebungstemperatur je zugeführtem Watt Leistung.

Wärmestrahlung

Als Wärmestrahlung bezeichnet man die Energieübertragung durch elektromagnetische Wellen im Wellenlängenbereich von 0,8 µm und 400 µm. Die Wärmestrahlung ist im Gegensatz zur Wärmeleitung nicht an ein Übertragungsmedium gebunden und ist von der Oberfläche und der Temperatur des strahlenden Körpers abhängig. Rauhe Körper strahlen stärker als glatte Körper. Die Wärmestrahlung nimmt mit der Temperatur des strahlenden Körpers zu, wobei ein dunkler Körper mehr Wärme absorbiert und emittiert, als ein Heller. Bei der Strahlung gilt der Energieerhaltungssatz:

$$\varphi = \text{reflektierter Anteil}$$

$$\varphi + \alpha + \vartheta = 1 \quad \alpha = \text{absorbiert Anteil}$$

$$\vartheta = \text{durchgelassender Anteil}$$

φ , α und ϑ hängen vom Material und von der Wellenlänge der auftreffenden Strah-

lung ab. Bei einem Kühlkörper erfolgt Wärmestrahlung überwiegend über die Oberfläche des Umfangs, da die Strahlung zwischen den Rippen zum größten Teil von den gegenüberliegenden Rippen absorbiert wird. Zur Verbesserung der Wärme-emission durch Strahlung ist es bei natürlicher Konvektion und hohen Oberflächentemperaturen günstig, den Kühlkörper schwarz zu eloxieren, da der Wärmeübergangskoeffizient vom Umgebungsmedium (der Luft) und der Oberflächenbeschaffenheit des Kühlkörpers abhängt, aber nicht vom Kühlkörpermaterial selbst.

Konvektion

Konvektion ist ein Wärmeaustausch innerhalb einer Flüssigkeit, eines Dampfes oder eines Gases durch relativ zum umgebenden Medium bewegten Teilmengen. Die freie Konvektion entsteht aufgrund von Dichteunterschieden der Luft hervorgerufen durch Temperaturunterschiede. Wandnahe Luftsichten werden bedingt durch die Aufheizung durch die heiße Kühlkörperrippe spezifisch leichter als die weiter entfernt liegenden Schichten. Dadurch entsteht ein statischer Druckunterschied zwischen diesen Schichten, der eine aufwärts gerichtete Strömung bewirkt. Liegen die Kühlrippen zu eng beieinander wird die freie Konvektion behindert und die Rippen erwärmen sich gegenseitig. Erzwungene Konvektion (forcierte Kühlung) erfordert eine separate Konvektionsquelle in Form von Lüftern. Damit sich eine möglichst optimale Konvektion entwickeln kann, sollten die Kühlkörperprofile möglichst frei und mit vertikaler Rippenrichtung verbaut werden.

Laminare Strömung

Bewegung der Luft in parallelen Bahnen (Schichten). Laminare Strömungen sind Strömungen mit innerer Reibung aber ohne Wirbelbildung.

Turbulente Strömung

Oberhalb einer sog. kritischen Geschwindigkeit geht die laminare in eine turbulente Strömung über, wobei Wirbelbewegungen und somit Kräfte entstehen, die auch entgegen der Bewegungsrichtung der Strömung wirken.

Turbulente Strömung ist ein wesentlicher Faktor zur Erreichung einer guten Wärmeableitung durch Konvektion. Bei der Wärmeableitung über einen Kühlkörper kommt der Konvektion im Gegensatz zur

Wärmestrahlung eine wesentlich größere Bedeutung zu.

Wärmeübergang

Beim Übergang der Wärme vom Kühlkörper zur Umgebungsluft ist ein Wärmeübergangswiderstand zu überwinden, der vom Wärmeübergangskoeffizienten des Materials und von der durchströmten Fläche abhängig ist, wobei sich der Wärmeübergang nicht proportional zur Vergrößerung der Fläche erhöht, sondern bei einem Kühlkörper vom Rippenwirkungsgrad abhängt. Vereinfacht kann man sagen, dass der Rippenwirkungsgrad mit steigender Rippenhöhe abnimmt, da das Temperaturgefälle zur Rippenspitze abnimmt.

In Bezug auf die Konvektion lässt sich der Wärmeübergang durch eine Erhöhung der Strömungsgeschwindigkeit der Luft und durch wiederholtes Unterbrechen des Strömungsweges, also durch das Erzeugen turbulenter Strömungen, verbessern.

Principles of Heat Transfer

Heat transfer is a directed transfer of energy between mediums, liquids or gases of different temperatures where the natural flow of heat transfer is from high to low temperature.

Conduction

Conduction is a molecular movement within a medium undergoing a fall in temperature. The conduction and the resulting heat transfer depends on the material involved. The conductivities of materials are expressed as coefficients λ in [W/mK].

Material	λ in [W/mK]
Silver	408
Copper	365
Aluminium	209
Stainless steel	15
Air	0,02

The thermal resistance of a body is expressed in K/W and is dependent on its coefficient and the area and distance of heat flow. It describes the temperature rise of the body above the ambient for every Watt of power supplied.

Radiation

Radiation is the transfer of energy through electro-magnetic waves in the wavelength range from $0.8\mu\text{m}$ to $400\mu\text{m}$. As opposed to conduction, radiation is not bound to a transfer medium. It depends on the temperature and surface of the radiating body. Rough bodies radiate stronger than smooth bodies. Radiation increases with temperature of the radiating body whereby dark bodies absorb and emit more heat than light bodies. The following energy retention formula applies to radiation:

$$\begin{aligned} \varphi &= \text{reflected quantity} \\ \varphi + \alpha + \vartheta &= 1 \quad \alpha = \text{absorbed quantity} \\ \vartheta &= \text{transferred quantity} \end{aligned}$$

φ , α und ϑ depend on the material and the wavelengths of the radiation. Radiation from heat sinks is mainly peripheral as radiation between ribs is practically absorbed. To improve heat emission through radiation with natural convection and high surface temperature it is beneficial to black anodise the heat sink as the heat transfer coefficient depends on the ambient medium (air) and the type

of heat sink surface and not on the heat sink material itself.

Convection

Convection is heat exchange within liquids, vapours or gases through molecular movement from cool to warm areas. Free convection is brought about by differences of air density caused by different temperatures. Air layers close to the surface become specifically lighter than deeper layers due to the heat from the heat sink fins. This causes a static pressure difference between the layers resulting in an upward air flow. If the heat sink fins are too close together they warm each other up and restrict free convection. Forced convection (forced cooling) requires a separate convection source in the form of a fan. To achieve optimal convection the heat sinks should be free-standing with vertical fins.

Laminated flow

Laminated flow is air movement in parallel streams or layers with internal friction but without turbulence.

Turbulent flow

Above a so-called critical speed a laminated flow changes to a turbulent flow whereby air currents can develop which work against the flow direction.

Turbulent flow is a major factor in achieving good heat dissipation through convection. Convection is more important in heat dissipation with heat sinks than radiation.

Thermal transfer

Before heat can be transferred from a heat sink to the ambient air a thermal resistance must be overcome. The resistance depends on the thermal coefficient of the material and the contact area, whereby the heat transfer is not proportionally increased by a larger contact area but is influenced by the fin construction of the heat sink. The effectiveness of the fins decreases towards their tips where the temperature fall decreases.

Heat dissipation through convection can be improved by increasing the air flow, changing its direction and by producing turbulence.

Principes du transfert thermique

Le transfert thermique est un transfert dirigé d'énergie entre des milieux, des liquides ou des gaz de températures différentes, l'écoulement naturel du transfert thermique se faisant d'une haute température à une basse température.

Conduction

La conduction est un mouvement moléculaire dans un milieu subissant une chute de température. La conduction et le transfert thermique qui en résulte dépendent de la matière impliquée. Les conductivités des matières sont exprimées comme coefficients λ en [W/mK].

Matière	λ en [W/mK]
Argent	408
Cuivre	365
Aluminium	209
Acier inoxydable	15
Air	0,02

La résistance thermique d'un corps est exprimée en K/W et elle dépend de son coefficient et de la surface et de la distance du flux de chaleur. Elle décrit l'augmentation de température du corps au-dessus de la température ambiante pour chaque watt d'énergie fourni.

Rayonnement

Le rayonnement est le transfert d'énergie par l'intermédiaire d'ondes électromagnétiques d'une longueur d'onde située dans la plage de 0,8 μ à 400 μ . Contrairement à la conduction, le rayonnement n'est pas lié à un milieu de transfert. Il dépend de la température et de la surface du corps rayonnant. Les corps rugueux rayonnent plus fort que les corps lisses. Le rayonnement augmente avec la température du corps rayonnant, ce qui fait que les corps sombres absorbent et émettent plus de chaleur que les corps clairs. La formule suivante de rétention d'énergie s'applique au rayonnement:

$$\varphi = \text{quantité reflétée}$$

$$\varphi + \alpha + \vartheta = 1 \quad \alpha = \text{quantité absorbée}$$

$$\vartheta = \text{quantité transférée}$$

φ , α et ϑ dépendent de la matière et des longueurs d'onde du rayonnement. Le rayonnement des dissipateurs de chaleur est principalement périphérique comme le rayonnement entre les nervures est

pratiquement absorbé. Pour améliorer l'émission de chaleur par rayonnement avec une convection naturelle et une haute température de surface, il est avantageux d'anodiser noir le dissipateur de chaleur, comme le coefficient de transfert thermique dépend du milieu ambiant (air) et du type de surface du dissipateur et pas de la matière-même du dissipateur.

Convection

La convection est l'échange de chaleur entre les liquides, les vapeurs ou les gaz par mouvement moléculaire de corps froids vers des corps chauds. La convection naturelle est causée par les différences de densité d'air résultant de températures différentes. Les couches d'air près de la surface deviennent spécifiquement plus légères que les couches plus profondes à cause de la chaleur dégagée par les ailettes du dissipateur de chaleur. Cela entraîne une différence de pression statique entre les couches et il en résulte un écoulement d'air vers le haut. Si les ailettes du dissipateur de chaleur sont trop rapprochées, elles se chauffent réciproquement et restreignent la convection naturelle. La convection forcée (refroidissement forcé) nécessite une source de convection séparée sous la forme d'un ventilateur. Pour obtenir la convection optimale, les dissipateurs de chaleur devraient être autosables et avoir des ailettes verticales.

Écoulement laminaire

L'écoulement laminaire est un mouvement de l'air en veines ou couches parallèles avec friction interne mais sans turbulence.

Écoulement turbulent

Au-dessus d'une vitesse appelée critique, un écoulement laminaire devient un écoulement turbulent où des courants d'air en sens contraire à l'écoulement peuvent se développer.

Un écoulement turbulent est un facteur important pour obtenir une bonne dissipation thermique par convection. La convection est plus importante que le rayonnement dans la dissipation thermique avec des dissipateurs de chaleur.

Transfert thermique

Avant que la chaleur puisse être transférée d'un dissipateur de chaleur à l'air ambiant, une résistance thermique doit

être surmontée. Cette résistance dépend du coefficient thermique de la matière et de la surface de contact, ce qui signifie que le transfert de chaleur n'augmente proportionnellement avec une surface de contact plus grande mais qu'il est influencé par la construction des ailettes du dissipateur de chaleur. L'efficacité des ailettes diminue vers leurs extrémités où la chute de température diminue. On peut améliorer la dissipation thermique par convection en augmentant l'écoulement d'air, en changeant sa direction et en produisant une turbulence.

Zuordnung PC-board Kühlkörper – Gehäusebauformen |

Allocation PC-board components – housing styles |

Affection carte à circuit imprimé refroidisseur – formes constructives de boîtiers

Kategorie Category Catégorie	Für Gehäuse For housing Pour boîtiers	Typische Form Typical shape Form typique
Profil-Kühlkörper Extruded heat sinks Dissipateurs extrudés	TO-3 TO-220 TO-126/SOT-32 TO-218/SOT-93 TO-247 TOP-3	
Finger-Kühlkörper Finned heat sinks Dissipateurs de chaleur à drogits	TO-3 TO-220 TO-126/SOT-32 TO-218/SOT-93	
Druckguß-Kühlkörper Die-cast heat sinks Dissipateurs thermiques moulés sous pression	TO-3	

Kategorie Category Catégorie	Für Gehäuse For housing Pour boîtiers	Typische Form Typical shape Form typique
Aufsteck-Kühlkörper Clip on heat sinks Dissipateur enfichable	TO-220 TO-126/SOT-32 SOT-82	
U-Profil-Kühlkörper U-shaped heat sinks Dissipateurs en U	TO-220 TO-126/SOT-32	

TO-126/SOT-32			
Kategorie Category Catégorie	(K/W)	Von...bis from...to de...á	Typ Type Type
			Seite Page Page
Profil-Kühlkörper	38,5–36,0 14,0– 9,0 14,0– 9,0 12,0– 7,5 11,5– 7,0 10,5– 6,0 9,0– 5,5 8,2– 5,6 8,0– 7,0 6,2– 3,6 5,9– 3,4 5,8– 3,8	KL-235 KL-194 KL-197 KL-224 KL-205 KL-207 KL-225 KL-196 KL-129 KL-195 KL-198 KL-108	39 25 25 31 30 30 31 25 38 25 28 42
Finger-Kühlkörper	25,0 24,0–25,0 21,0–12,0 21,0 20,0–21,0 18,0 18,0–19,0 15,0 15,0–16,0	KL-162 KL-164 KL-105 KL-166 KL-168 KL-163 KL-165 KL-167 KL-169	23 23 21 23 23 23 23 23 23
Aufsteck-Kühlkörper	60,0 22,0	KK-620 KK-632	20 20
U-Profil-Kühlkörper	25,5–12,8 20,2–12,0 18,0	KL-109 KL-105 KL-112	21 21 21

TO-3			
Kategorie Category Catégorie	(K/W)	Von...bis from...to de...á	Typ Type Type
			Seite Page Page
Profil-Kühlkörper	7		KL-132
Finger-Kühlkörper	14,0 12,0 10,5 9,0 7,0 6,0 4,3 3,2	KL-155 KL-156 KL-157 KL-158 KL-150 KL-151 KL-152 KL-153	37 37 37 37 36 36 36 36
Druckguß-Kühlkörper	14,7–14,0 12,6–12,0 7,6 7,1 5,8 4,8	KL-175 KL-176 KL-170 KL-171 KL-172 KL-173	35 35 34 34 34 34

SOT-82			
Kategorie Category Catégorie	(K/W)	Von...bis from...to de...á	Typ Type Type
			Seite Page Page
Aufsteck-Kühlkörper	60,0		KK-620
			20

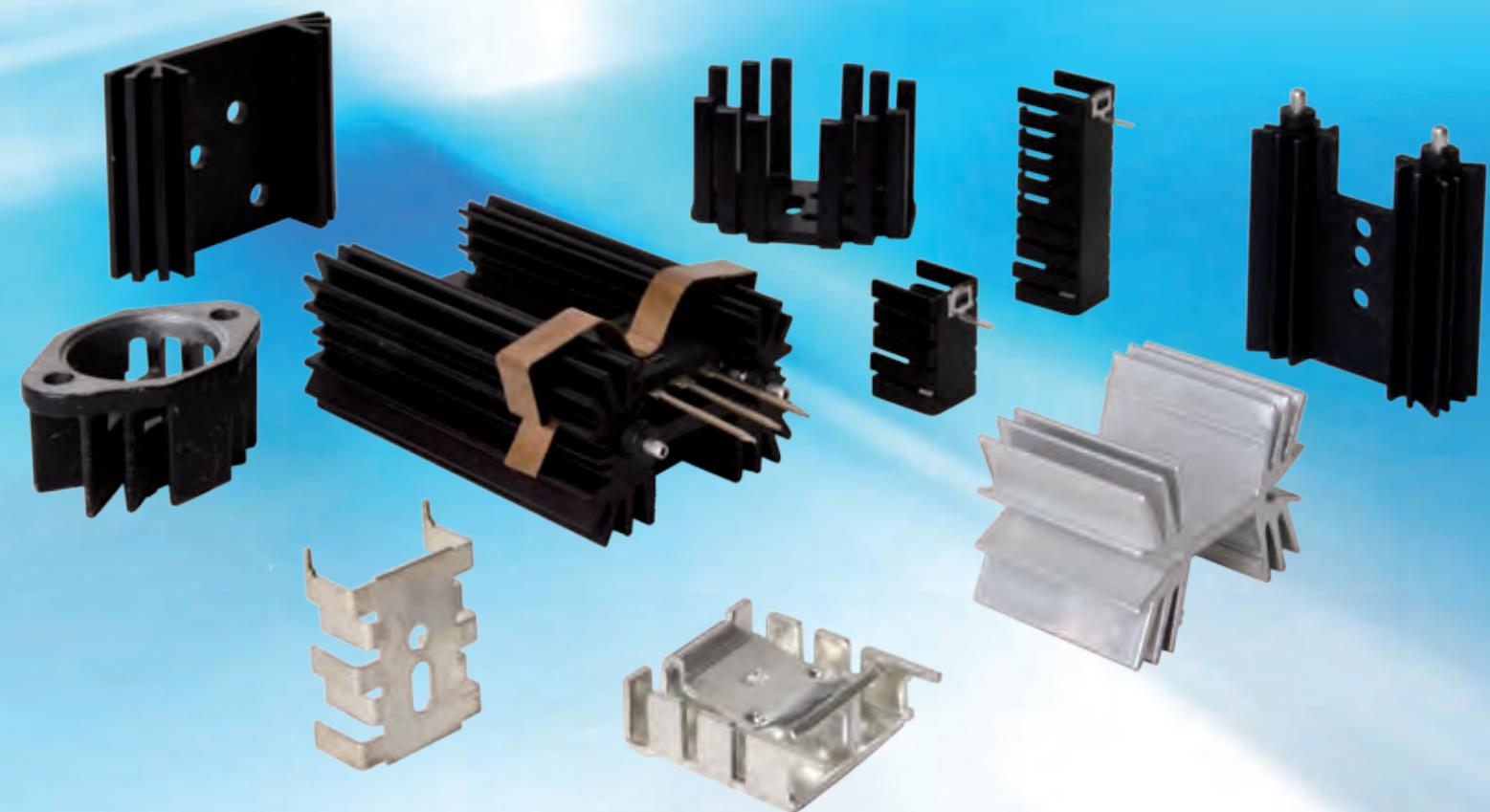
TO-220			
Kategorie Category Catégorie		Typ Type Type	Seite Page Page
Profil-Kühlkörper	38,5–36,0	KL-235	39
	14,0– 9,0	KL-194	25
	14,0– 9,0	KL-197	25
	13,9– 9,1	KL-210	29
	12,0– 7,5	KL-224	31
	11,5– 7,0	KL-205	30
	10,5– 6,0	KL-207	30
	9,0– 5,5	KL-225	31
	8,2– 5,6	KL-196	25
	8,0– 7,0	KL-129	38
	7,0– 4,0	KL-234	39
	6,2– 3,6	KL-195	25
	6,0– 3,0	KL-202	41
	5,9– 3,4	KL-198	28
	5,7– 3,8	KL-208	42
	5,7– 3,8	KL-108	42
	5,0– 3,1	KL-226	41
	5,0– 3,1	KL-227	41
	5,0– 3,0	KL-128	40
	4,3– 2,9	KL-107	42
	4,0– 2,3	KL-127	40
	4,0– 2,3	KL-126	40
	3,9– 1,5	KL-230	40
Finger-Kühlkörper	25,0– 24,0	KL-162	23
	25,0	KL-164	23
	21,0–16,0	KL-110	24
	21,0–12,0	KL-105	21
	21,0	KL-166	23
	21,0–20,0	KL-168	23
	18,0	KL-163	23
	19,0–18,0	KL-165	23
	15,0	KL-167	23
	16,0–15,0	KL-169	23
Aufsteck-Kühlkörper	25,0	KK-630	20
	21,0	KK-633	20
	19,0–18,0	KK-629	20
U-Profil-Kühlkörper	20,2–12,0	KL-105	21
	18,0	KL-112	21

TO-218, SOT-93			
TO-247			
TOP-3			
Kategorie Category Catégorie	(K/W)	Von...bis from...to de...á	Typ Type Type
Profil-Kühlkörper	14,0–9,0	KL-194	25
	14,0–9,0	KL-197	25
	13,9–9,1	KL-210	29
	12,0–7,5	KL-224	31
	11,5–7,0	KL-205	30
	10,5–6,0	KL-207	30
	9,0–5,5	KL-225	31
	8,2–5,6	KL-196	25
	8,0–7,0	KL-129	38
	7,0–4,0	KL-234	39
	6,2–3,6	KL-195	25
	6,0–3,0	KL-202	41
	5,9–3,4	KL-198	28
	5,0–3,1	KL-226	41
	5,0–3,1	KL-227	41
	5,0–3,0	KL-128	40
	4,3–2,9	KL-107	42
	4,0–2,3	KL-127	40
	4,0–2,3	KL-126	40
	3,9–1,5	KL-230	40
Finger-Kühlkörper	25,0	KL-162	23
	25,0–24,0	KL-164	23
	21,0	KL-166	23
	21,0–20,0	KL-168	23
	18,0	KL-163	23
	19,0–18,0	KL-165	23
	15,0	KL-167	23
	16,0–15,0	KL-169	23
Aufsteck-Kühlkörper	19,0–17,0	KK-627	20

PC-Board-Elemente

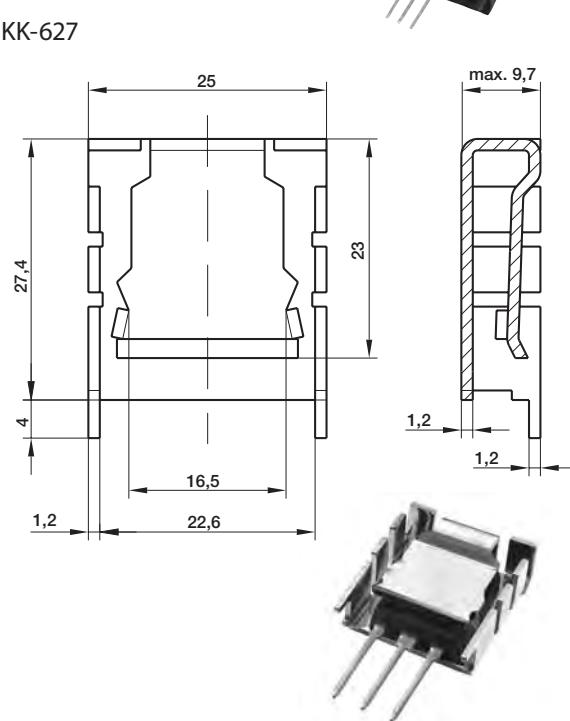
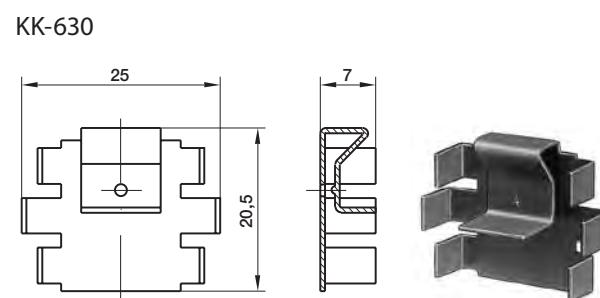
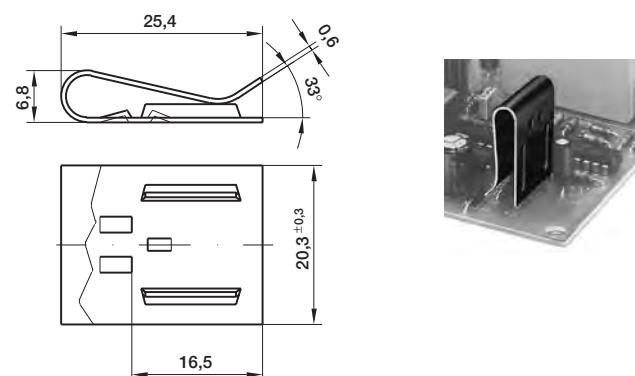
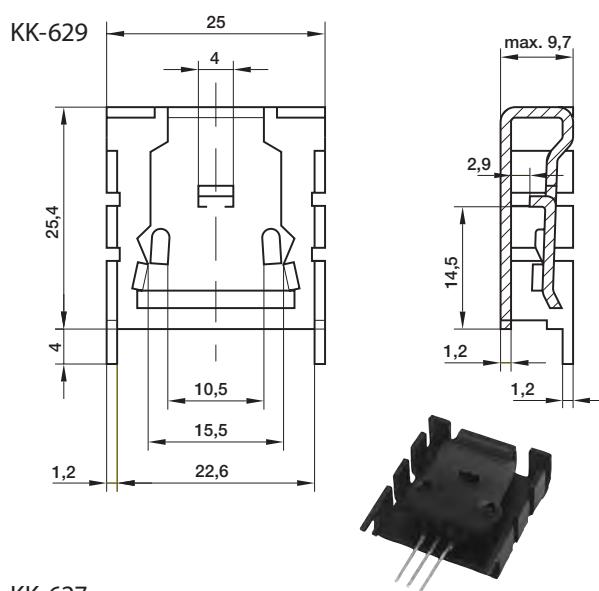
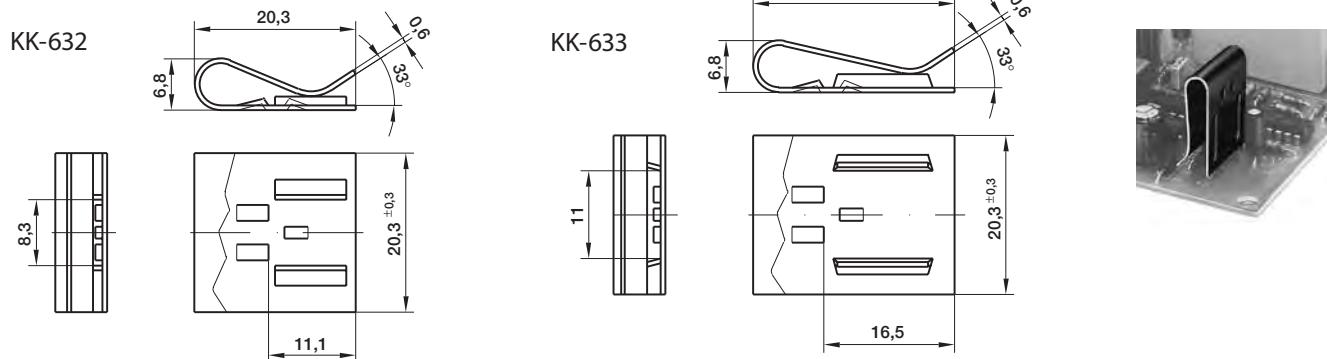
PCB Components

Composants pour circuits imprimés



Aufsteckkühlkörper | Clip-on heat sinks | Dissipateurs de chaleur

- für Halbleiter im Plastikgehäuse
- for plastic-cased semiconductors
- pour semi-conducteurs dans boîtiers plastique

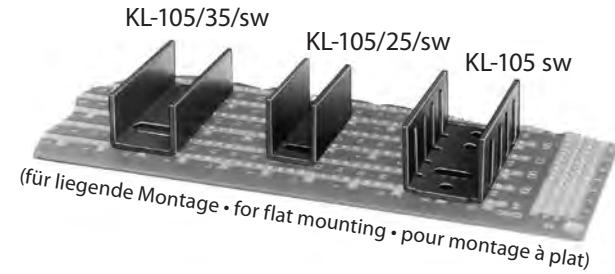
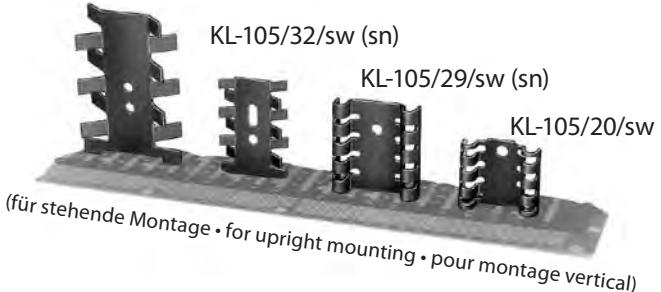


Typ	Artikel-Nr.	Material	Oberfläche	Thermischer Widerstand (K/W)
KK-620	6200000	CuSn 6	SWC	60
KK-629/sn	6290044	AlMg 3	SN	19
KK-629/sw	6290001	AlMg 3	SW	18
KK-627/sn	6270044	AlMg 3	SN	19
KK-627/sw	6270001	AlMg 3	SW	17
KK-630	6300001	AlMg 3	SW	25
KK-632	6320001	AlMg 3	SW	22
KK-633	6330001	AlMg 3	SW	21

Kühlkörper | Heat sinks | Dissipateurs de chaleur

- für Halbleiter im Plastikgehäuse
- for plastic-cased semiconductors
- pour semi-conducteurs dans boîtiers plastique

KL-105/50/sw



Gefertigt aus Al 99, Oberfläche schwarz eloxiert, geeignet für liegende bzw. stehende Montage von Plastiktransistoren im TO-220 Gehäuse. Die Verrippungen in den Längsseiten der Kühlkörper ergeben bei jeder Einbaulage immer optimale thermische Werte. Die Typen KL-105/29/sn, KL-105/32/sn, KL-164/sn, KL-165/sn, KL-168/sn und KL-169/sn sind verzinkt und gut lötbar.

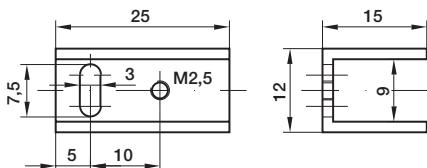
Manufactured from Al 99 and black anodized, suitable for horizontal or vertical mounting of TO-220 plastic transistors. The ribbing in the sides of the heat sinks ensures optimum thermal values in any position. Types KL-105/29/sn, KL-105/32/sn, KL-164/sn, KL-165/sn, KL-168/sn and KL-169/sn are tinned and easily solderable.

En Al 99, anodisé noir, destinés au montage à plat ou vertical de transistors plastiques en boîtiers TO-220. Les nervures latérales du dissipateur, assurent quel que soit la position de montage, un rendement thermique optimum. Les types KL-105/29/sn, KL-105/32/sn, KL-164/sn, KL-165/sn, KL-168/sn et KL-169/sn est étamé et bien brasable.

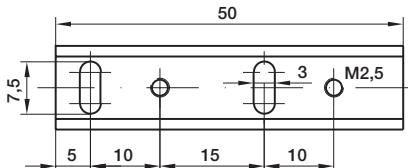
Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Abmessung A	Material	Oberfläche	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-105/sw	1050341	35		Al 99,5	sw	15
KL-105/25/sw	1051041	25	M 2,5	Al 99,5	sw	22
KL-105/25/3,2/sw	1051141	25	3,2	Al 99,5	sw	22
KL-105/35/sw	1052041	35	M 3	Al 99,5	sw	21
KL-105/35/3,2/sw	1052141	35	3,2	Al 99,5	sw	21
KL-105/20/sw	1050141	20		Al 99,5	sw	21
KL-105/29/sw	1050241	29		Al 99,5	sw	19
KL-105/29/sn	1050243	29		Al 99,5	sn	20,2
KL-105/32/sw	1050841	32		Al 99,5	sw	20,2
KL-105/32/sn	1050843	32		Al 99,5	sn	21
KL-105/50/sw	1053041	50		Al 99,5	sw	12



KL-109



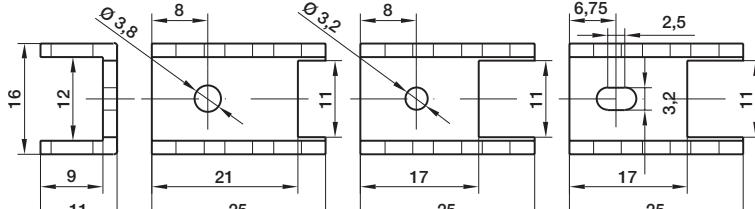
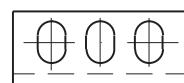
KL-109/25 sw



KL-109/50 sw



KL-112/25/
A/B/C/sw

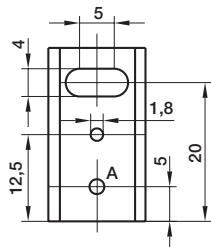
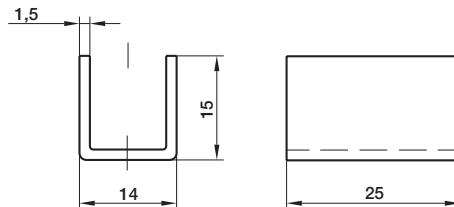


KL-112/25/a/sw

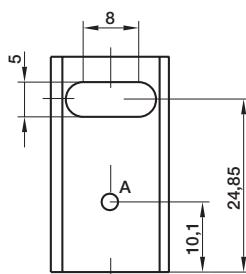
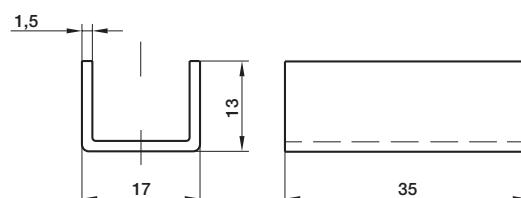
KL-112/25/b/sw

KL-112/25/c/sw

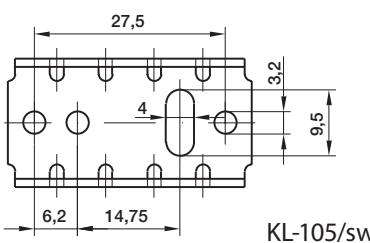
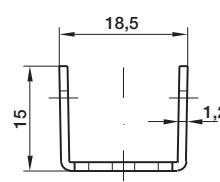
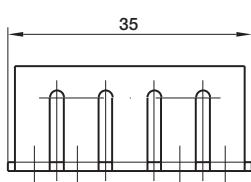
Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Material	Oberfläche	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-109/25/sw	1090841	25	Al 99,5	sw	25,5
KL-109/50/sw	1090241	50	Al 99,5	sw	12,8
KL-109/1000/m	1090900	1000	Al 99,5	m	
KL-109/1000/sw	1090901	1000	Al 99,5	sw	
KL-112/25/a/sw	1120100	25	Al 99,5	sw	18
KL-112/25/b/sw	1120110	25	Al 99,5	sw	18
KL-112/25/c/sw	1120150	25	Al 99,5	sw	18



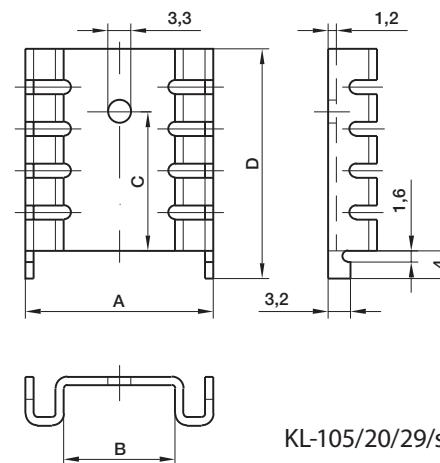
KL-105/25/sw = M 2,5
KL-105/25/3,2/sw = Ø 3,2



KL-105/35/sw = M 3
KL-105/35/3,2/sw = Ø 3,2

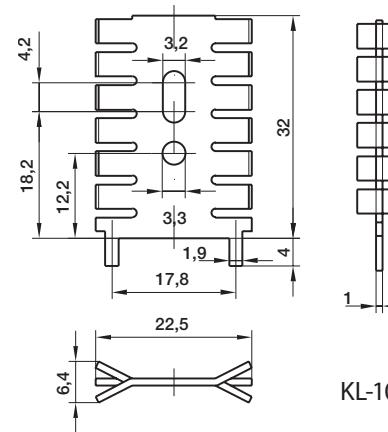


KL-105/sw

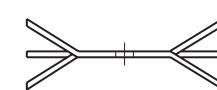
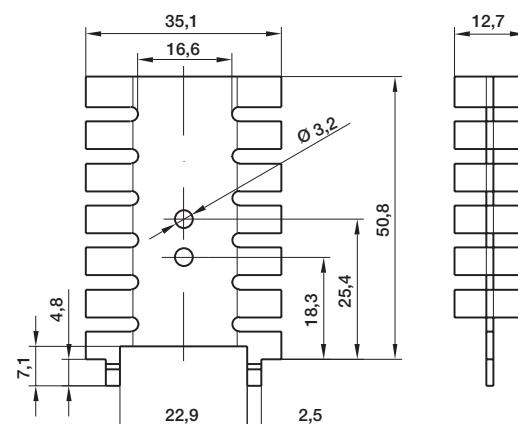


KL-105/20/29/sw (sn)

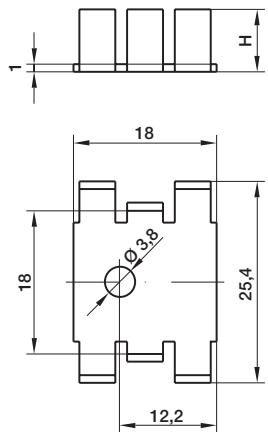
Typ	A	B	C	D
KL-105/20/sw	24	13	17	24
KL-105/29/sw(sn)	27	16	20,5	33



KL-105/32/sw (sn)



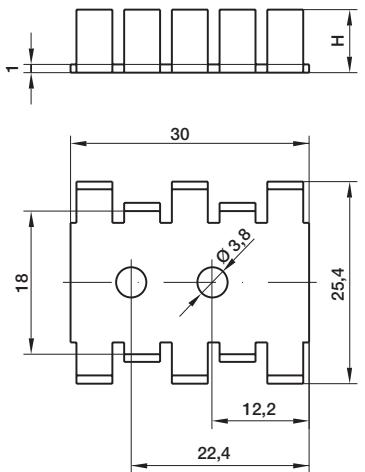
KL-105/50/sw



KL-162 + 166



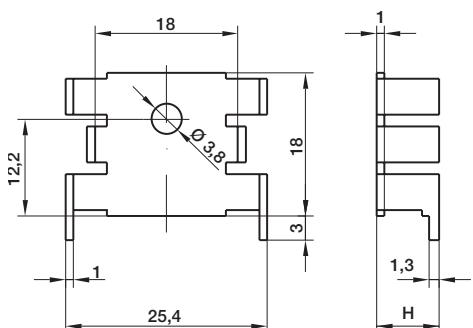
KL-166



KL-163 + 167



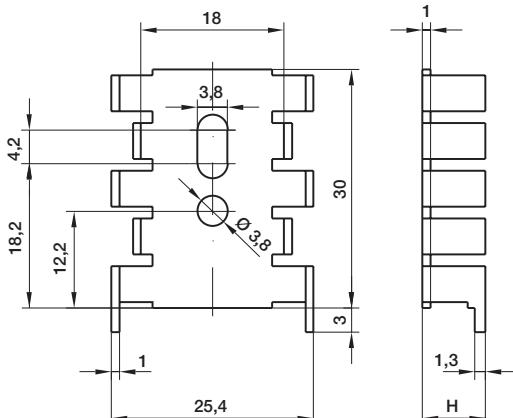
KL-167



KL-164 + 168



KL-168



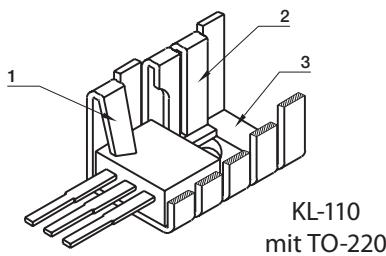
KL-165 + 169



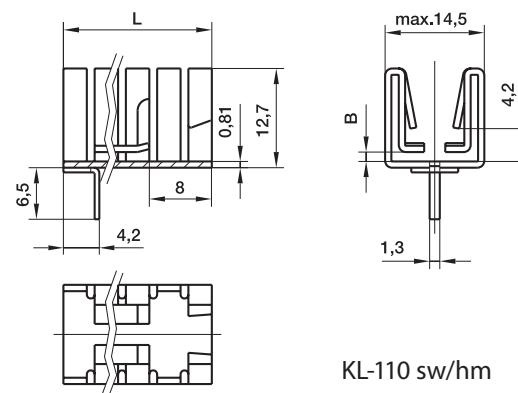
Typ	Artikel-Nr.	Material	Oberfläche	Abmes-sung H	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-162/sw	1620041	Al 99,5	sw	7,9	25
KL-163/sw	1630041	Al 99,5	sw	7,9	18
KL-164/sw	1640041	Al 99,5	sw	7,9	24
KL-164/sn	1640044	Al 99,5	sn	7,9	25
KL-165/sw	1650041	Al 99,5	sw	7,9	18
KL-165/sn	1650044	Al 99,5	sw	7,9	19
KL-166/sw	1660041	Al 99,5	sw	12,7	21
KL-167/sw	1670041	Al 99,5	sw	12,7	15
KL-168/sw	1680041	Al 99,5	sw	12,7	20
KL-168/sn	1680044	Al 99,5	sn	12,7	21
KL-169/sw	1690041	Al 99,5	sw	12,7	15
KL-169/sn	1690044	Al 99,5	sn	12,7	16

Kühlkörper | Heat sinks | Dissipateurs de chaleur

- für Halbleiter im Plastikgehäuse
- for plastic-cased semiconductors
- pour semi-conducteurs dans boîtiers plastique

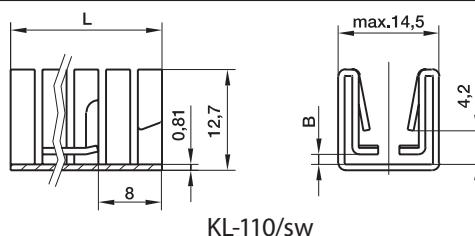


KL-110
mit TO-220

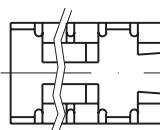


KL-110 sw/hm

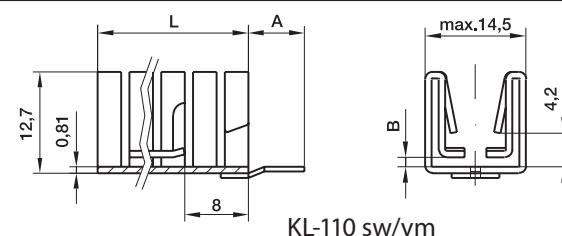
- Mit verzinnter Lötfahne zum direkten Einlöten auf der Leiterplatte für liegende Montage
- With tinned solder lug for direct soldering flat to PCB
- Équipé d'une cosse à souder étarnée pour le soudage direct à plat des cartes de circuits imprimés (PCB).



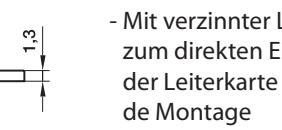
KL-110/sw



- Ohne Lötfahne
- No solder lug
- N'est pas équipé de cosses à souder



KL-110 sw/vm

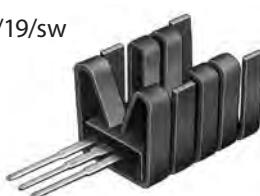


- Mit verzinnter Lötfahne zum direkten Einlöten auf der Leiterplatte für stehende Montage
- With tinned solder lug for direct soldering upright to PCB

- Équipé d'une cosse à souder étarnée pour le soudage direct à la verticale des cartes de circuits imprimés (PCB).

Typ	Artikel-Nr.	Abmessung			Material	Oberfläche	Thermischer Widerstand (K/W)
		L	A	B			
KL-110/19/sw	1100100	19		1,2	Al 99,5	SW	21
KL-110/19/sw/hm	1100110	19		1,2	Al 99,5	SW	21
KL-110/19/sw/vm	1100150	19	6	1,2	Al 99,5	SW	21
KL-110/19/sw/vm/9,5	1100155	19	9,5	1,2	Al 99,5	SW	21
KL-110/19/0,5/sw	1101100	19		0,5	Al 99,5	SW	21
KL-110/19/0,5/sw/hm	1101110	19		0,5	Al 99,5	SW	21
KL-110/19/0,5/sw/vm	1101150	19	6	0,5	Al 99,5	SW	21
KL-110/38,1/sw	1100200	38,1		1,2	Al 99,5	SW	16
KL-110/38,1/sw/hm	1100210	38,1		1,2	Al 99,5	SW	16
KL-110/38,1/sw/vm	1100250	38,1	6	1,2	Al 99,5	SW	16

KL-110/19/sw



KL-110/19/sw/hm



KL-110/19/sw/vm



Mit max. 14,5 mm Breite sehr schmale Ausführung bei minimalem Platzbedarf. Einfache Montage durch Aufschieben. Die Klemmfederfunktion (1 und 2) bewirkt einen festen Andruck zwischen TO-220 Gehäuse mit Befestigungsflansch und Kühlkörper (3). Optimaler Wärmeübergang durch gleichmäßigen Andruck über die gesamte Kontaktfläche. Günstige Wärmeableitung bei jeder Montageart – liegend oder stehend.

Very narrow components only 14,5 mm (max.) wide where space is at a premium. Simple snap-on assembly. The spring clips (1 and 2) provide firm contact pressure between the TO-220 housing with connecting flange and the heat sink. Even pressure over the full contact area ensures optimal heat transfer. Excellent heat dissipation in any position – flat or upright.

Très petits composants de 14,5 mm (max.) de large seulement, utilisé où l'espace vaut de l'or. Assemblage à encliquetage simple. Les pinces à ressort (1 et 2) assurent une pression de contact ferme entre le logement du TO-220, la bride de liaison et le dissipateur de chaleur. Une pression uniforme appliquée au dessus de toute la surface de contact assure un transfert optimum de chaleur. Une dissipation de chaleur excellente dans toutes les positions: à plat ou à la verticale.

Kühlkörper | Heat sinks | Dissipateurs de chaleur

- mit Lötstiften
- with solder pins
- avec broches à souder

Gefertigt aus EN AW-6060 T66 – Oberfläche schwarz eloxiert – mit eingepreßten, gut lötbaren Messinghülsen. Oberfläche der Hülsen 2µ unterkupfert und 6µ verzinkt. Geeignet für stehende Montage. Die sternförmige Rippenanordnung der Halbleiterkühler ergibt bei geringstem Volumen eine maximale Oberfläche.

Manufactured from EN AW-6060 T66 and black anodized with inserted easily solderable hollow brass pins. The pins have a 2µ copper and 6µ tin coating. Suitable for upright mounting. The heat sinks star shaped extruded fins give the maximum cooling surface for the minimum size.

Réalisé en EN AW-6060 T66, anodisé noir, les deux plots étamés de fixation sont montés à force dans le profilé et assurent un bon contact électrique. Les broches à souder 2µ Cu et 6µ Etain. Conçu tout spécialement pour le montage vertical. La forme du radiateur permet d'obtenir un rendement thermique optimum dans un encombrement réduit.

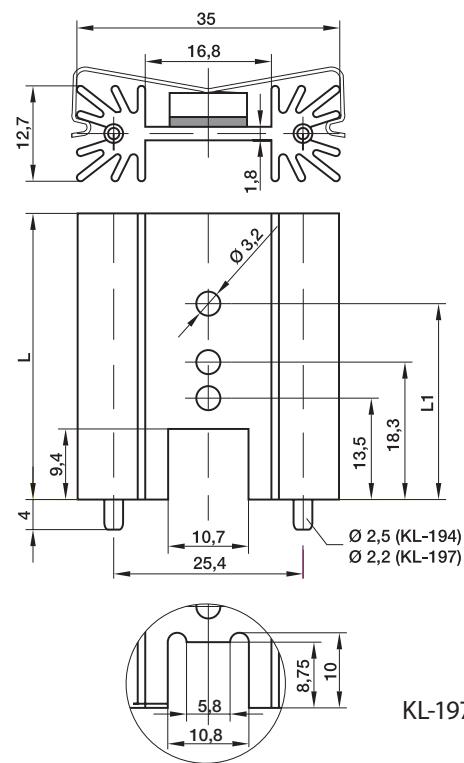


Typ	Artikel-Nr.	Abmessung		Thermischer Widerstand (K/W)
		L	L1	
KL-194/25,4/sw	1940841	25,4		14,0
KL-194/25,4/sw/i	1940846	25,4		14,0
KL-194/25,4/sw/ol	1940801	25,4		14,0
KL-194/25,4/sw/i/ol	1940806	25,4		14,0
KL-194/38,1/sw	1941841	38,1	25,4	11,0
KL-194/38,1/sw/i	1941846	38,1	25,4	11,0
KL-194/38,1/sw/ol	1941801	38,1		11,0
KL-194/38,1/sw/i/ol	1941806	38,1		11,0
KL-194/50,8/sw	1942841	50,8	25,4	9,0
KL-194/50,8/sw/i	1942846	50,8	25,4	9,0
KL-194/50,8/sw/ol	1942801	50,8		9,0
KL-194/50,8/sw/i/ol	1942806	50,8		9,0
KL-195/25,4/sw	1950841	25,4		6,2
KL-195/25,4/sw/i	1950846	25,4		6,2
KL-195/25,4/sw/ol	1950801	25,4		6,2
KL-195/25,4/sw/i/ol	1950806	25,4		6,2
KL-195/38,1/sw	1951841	38,1	25,4	5,0
KL-195/38,1/sw/i	1951846	38,1	25,4	5,0
KL-195/38,1/sw/ol	1951801	38,1		5,0
KL-195/38,1/sw/i/ol	1951806	38,1		5,0
KL-195/50,8/sw	1952841	50,8	25,4	4,2
KL-195/50,8/sw/i	1952846	50,8	25,4	4,2
KL-195/50,8/sw/ol	1952801	50,8		4,2
KL-195/50,8/sw/i/ol	1952806	50,8		4,2
KL-195/63,5/sw	1953841	63,5	25,4	3,6
KL-195/63,5/sw/i	1953846	63,5	25,4	3,6
KL-195/63,5/sw/ol	1953801	63,5		3,6
KL-195/63,5/sw/i/ol	1953806	63,5		3,6
KL-196/25,4/sw	1960841	25,4		8,2
KL-196/25,4/sw/i	1960846	25,4		8,2
KL-196/25,4/sw/ol	1960801	25,4		8,2
KL-196/25,4/sw/i/ol	1960806	25,4		8,2
KL-196/33,5/sw	1961841	33,5		7,0
KL-196/33,5/sw/i	1961846	33,5		7,0
KL-196/33,5/sw/ol	1961801	33,5		7,0
KL-196/33,5/sw/i/ol	1961806	33,5		7,0
KL-196/50,8/sw	1962841	50,8		6,2
KL-196/50,8/sw/i	1962846	50,8		6,2
KL-196/50,8/sw/ol	1962801	50,8		6,2
KL-196/50,8/sw/i/ol	1962806	50,8		6,2
KL-196/63,5/sw	1963841	63,5		5,6
KL-196/63,5/sw/i	1963846	63,5		5,6
KL-196/63,5/sw/ol	1963801	63,5		5,6
KL-196/63,5/sw/i/ol	1963806	63,5		5,6
KL-197/25,4/sw	1970841	25,4		14,0
KL-197/25,4/sw/i	1970846	25,4		14,0
KL-197/25,4/sw/ol	1970801	25,4		14,0
KL-197/25,4/sw/i/ol	1970806	25,4		14,0
KL-197/38,1/sw	1971841	38,1	25,4	11,0
KL-197/38,1/sw/i	1971846	38,1	25,4	11,0
KL-197/38,1/sw/ol	1971801	38,1		11,0
KL-197/38,1/sw/i/ol	1971806	38,1		11,0
KL-197/50,8/sw	1972841	50,8	25,4	9,0
KL-197/50,8/sw/i	1972846	50,8	25,4	9,0
KL-197/50,8/sw/ol	1972801	50,8		9,0
KL-197/50,8/sw/i/ol	1972806	50,8		9,0

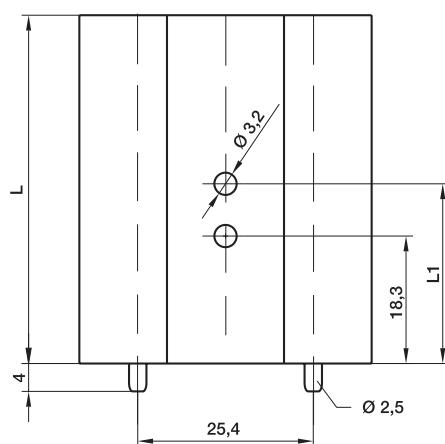
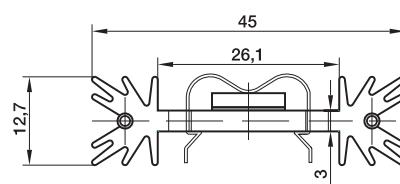
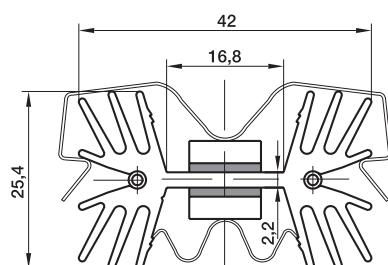


KL-194, 195, 196, 197
ohne Isolierringe
without insulation rings
sans rondelle isolante

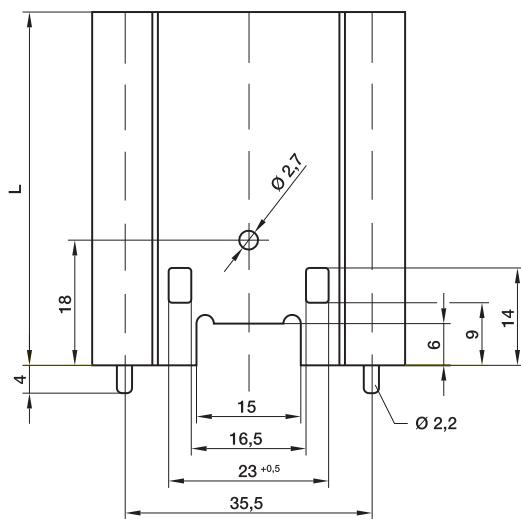
KL-194/197



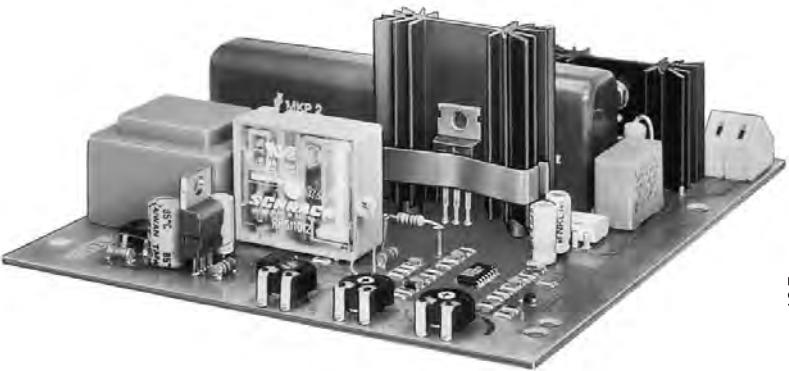
KL-197



KL-195

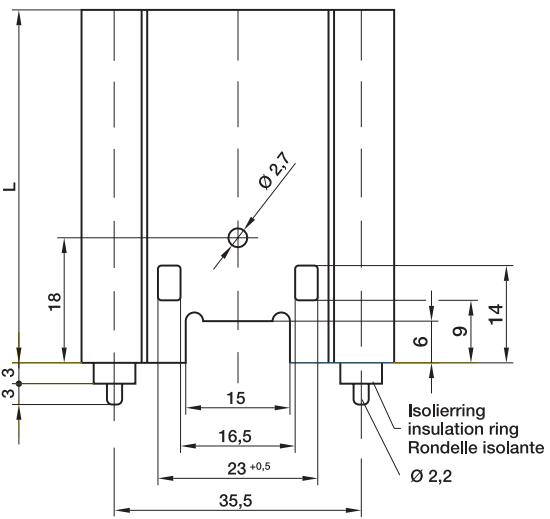
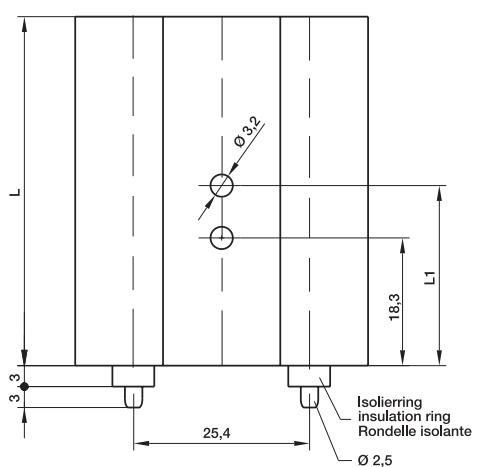
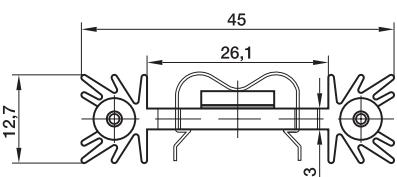
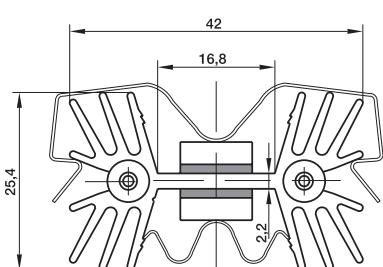
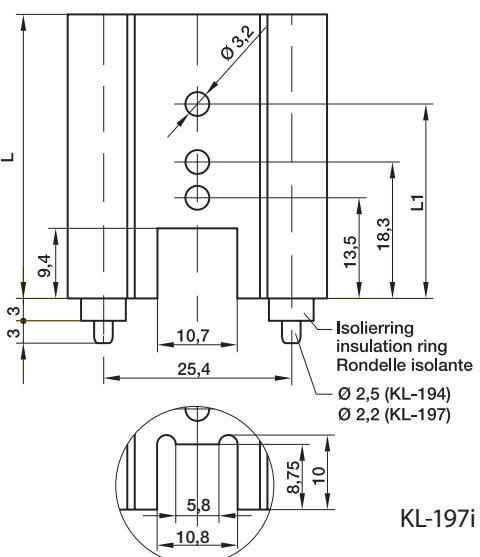
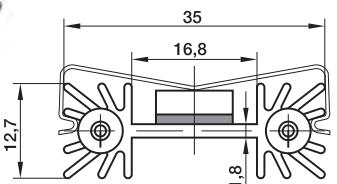


KL-196



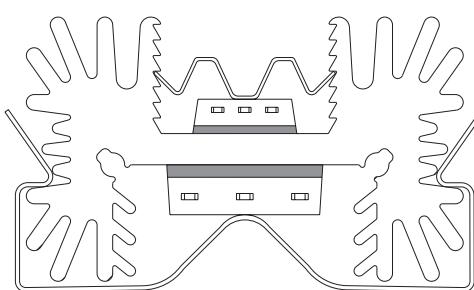
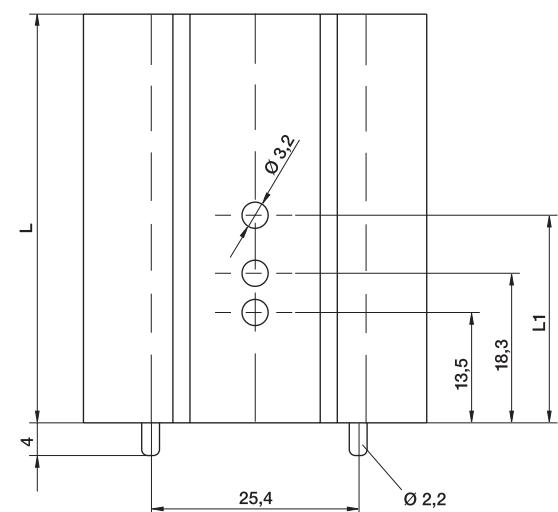
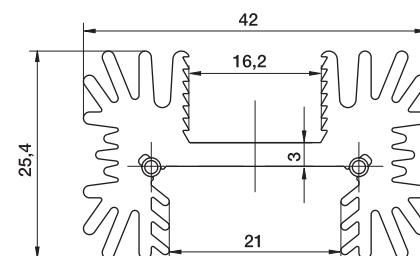
KL-194i,
195i, 196i , 197i
mit Isolierring
(insulated, isolé)

KL-194i/197i



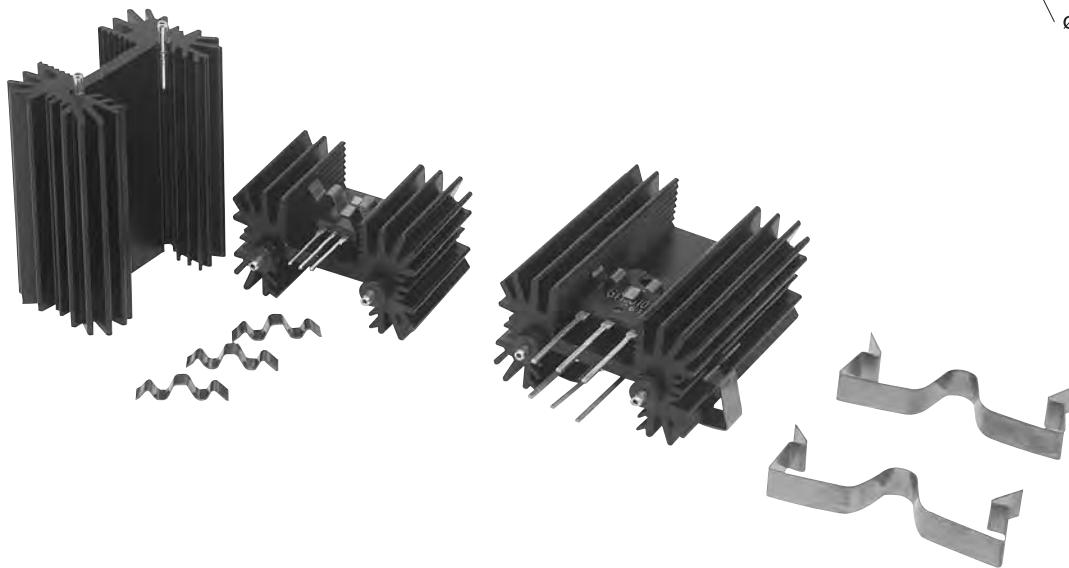
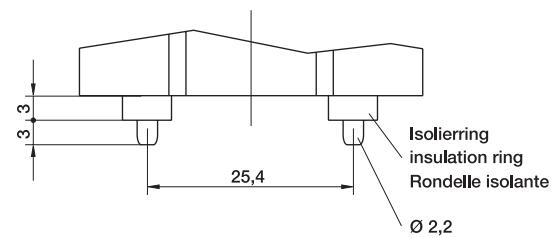
Typ	Artikel-Nr.	Abmessung L	Abmessung L1	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-198/25,4/sw	1980841	25,4		5,9
KL-198/25,4/sw/i	1980846	25,4		5,9
KL-198/25,4/sw/ol	1980801	25,4		5,9
KL-198/25,4/sw/i/ol	1980806	25,4		5,9
KL-198/38,1/sw	1981841	38,1	25,4	4,7
KL-198/38,1/sw/i	1981846	38,1	25,4	4,7
KL-198/38,1/sw/ol	1981801	38,1		4,7
KL-198/38,1/sw/i/ol	1981806	38,1		4,7
KL-198/50,8/sw	1982841	50,8	25,4	3,9
KL-198/50,8/sw/i	1982846	50,8	25,4	3,9
KL-198/50,8/sw/ol	1982801	50,8		3,9
KL-198/50,8/sw/i/ol	1982806	50,8		3,9
KL-198/63,5/sw	1983841	63,5	25,4	3,4
KL-198/63,5/sw/i	1983846	63,5	25,4	3,4
KL-198/63,5/sw/ol	1983801	63,5		3,4
KL-198/63,5/sw/i/ol	1983806	63,5		3,4

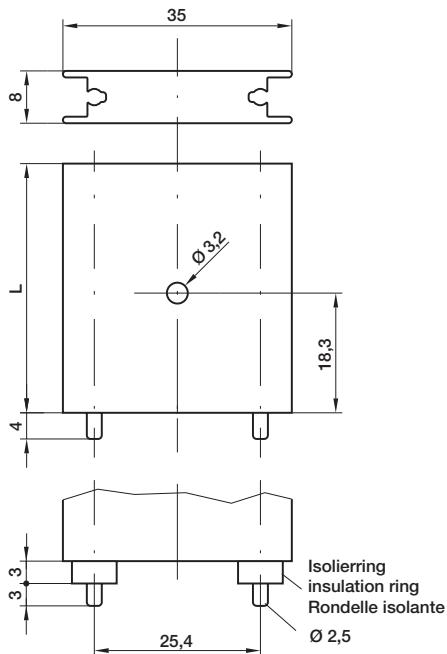
KL-198



Passende Montageclips/
suitable mounting clips/
clips de montage conformes:

Typ	Artikel-Nr.
KC-195	1959000
KC-205	2059000



KL-210


Passende Montageclips/
suitable mounting clips/
clips de montage conformes:

Typ Type	Art.-Nr. Part no.
KC-194	1949000

Typ	Art.-Nr.	Abmessung L	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-210/25,4/sw	2100841	25,4	13,9
KL-210/25,4/sw/i	2100846	25,4	13,9
KL-210/25,4/sw/ol	2100801	25,4	13,9
KL-210/25,4/sw/i/ol	2100806	25,4	13,9
KL-210/38,1/sw	2101841	38,1	11,1
KL-210/38,1/sw/i	2101846	38,1	11,1
KL-210/38,1/sw/ol	2101801	38,1	11,1
KL-210/38,1/sw/i/ol	2101806	38,1	11,1
KL-210/50,8/sw	2102841	50,8	9,1
KL-210/50,8/sw/i	2102846	50,8	9,1
KL-210/50,8/sw/ol	2102801	50,8	9,1
KL-210/50,8/sw/i/ol	2102806	50,8	9,1

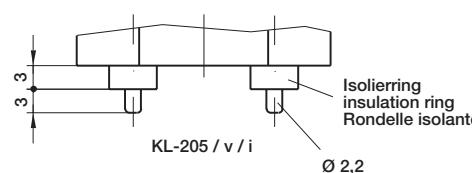
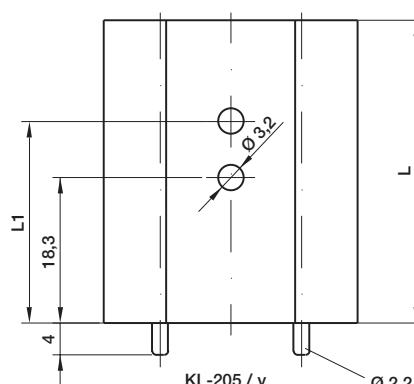
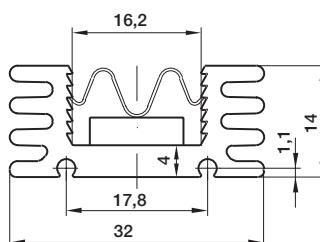
Gefertigt aus EN AW-6060 T66 – Oberfläche schwarz eloxiert – mit eingeprägten, gut lötzbaren Messinghülsen. Oberfläche der Hülsen 2µ untermkupfert und 6µ verzinnt. Geeignet für stehende Montage von Plastiktransistoren im TO-218, TO-126, TO-247, TO-220 und Multiwatt-Gehäuse.

Manufactured from EN AW-6060 T66 and black anodized with inserted easily solderable hollow brass pins. The pins have a 2µ copper and 6µ tinn coating. Suitable for upright mounting of TO-218, TO-126, TO-247, TO-220 and Multi-watt plastic transistors.

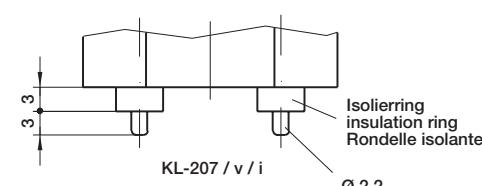
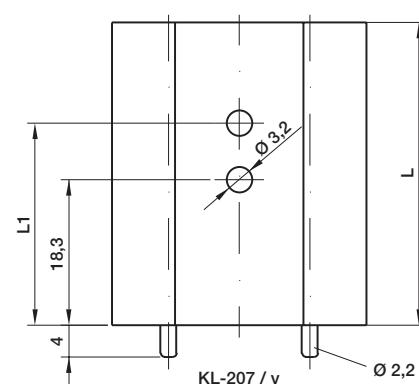
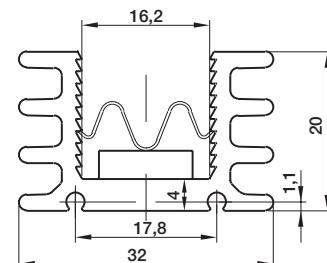
Fabriquée en ENAW-6060 T66 – Surface noire anodisée – avec douilles en laiton enfoncées et faciles à souder. Surface des douilles précuivrée 2 µ et étamée 6 µ. Convient pour le montage vertical de transistors plastiques dans TO-218, TO-126, TO-247, TO-220 et le boîtier multiwatt.

Kühlkörper | Heat sinks | Dissipateurs de chaleur

- mit Montageclip DBGM 90.04.9039
- with mounting clip DBGM 90.04.9039
- avec clip de montage DBGM 90.04.9039



KL-205

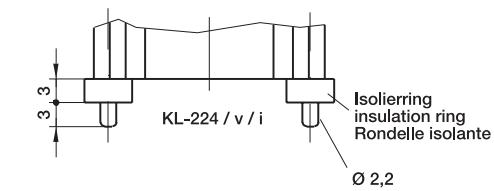
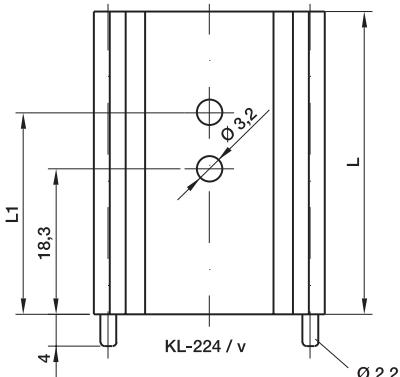
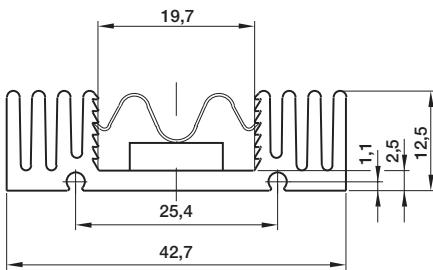
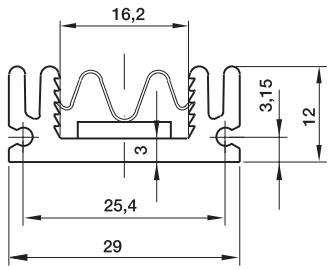


KL-207

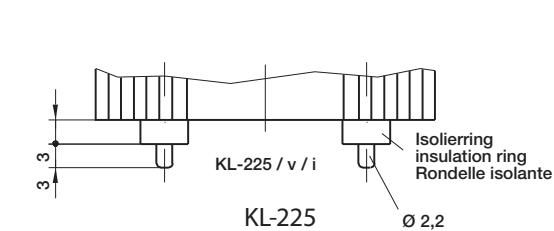
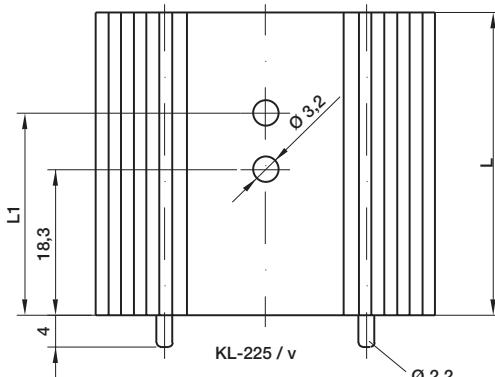
Für stehende (einlötbare) und liegende Montage. Gefertigt aus EN AW-6060 T66 – Oberfläche schwarz eloxiert. Bei Ausführung "v" mit eingepreßten, gut lötzbaren Messinghülsen. Oberfläche der Hülsen 2µ unterkupfert und 6µ verzinkt, bei Ausführung "i" mit Isolierringen.

For upright (soldered) or flat mounting. Manufactured from EN AW-6060 T66 – surface black anodized. "v" version with inserted easily solderable hollow brass pins. The pins have a 2µ copper and a 6µ tinn coating, "i" version with insulation rings.

Pour un montage vertical (soudé) ou horizontal. Finition EN AW-6060 T66 – surface oxydée noire. La version "v" possède des goupilles creuses en laiton facilement soudables. Les goupilles sont enrobées de 2µ de Cu et 6µ d'Etain. La version "i" avec goupille isolante.



KL-224

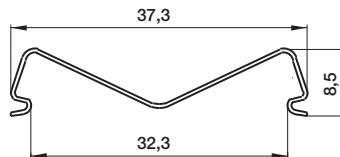


KL-225

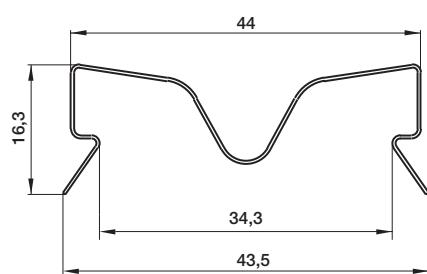
Typ	Artikel-Nr.	Abmessung		Thermischer Widerstand (K/W)
		L	L1	
KL-205/25,4/sw	2050808	25,4		11,5
KL-205/25,4/sw/v	2050801	25,4		11,5
KL-205/25,4/sw/v/i	2050806	25,4		11,5
KL-205/38,1/sw	2051808	38,1	25,4	9,0
KL-205/38,1/sw/v	2051801	38,1	25,4	9,0
KL-205/38,1/sw/v/i	2051806	38,1	25,4	9,0
KL-205/50,8/sw	2052808	50,8	25,4	7,0
KL-205/50,8/sw/v	2052801	50,8	25,4	7,0
KL-205/50,8/sw/v/i	2052806	50,8	25,4	7,0
KL-207/25,4/sw	2070808	25,4		10,5
KL-207/25,4/sw/v	2070801	25,4		10,5
KL-207/25,4/sw/v/i	2070806	25,4		10,5
KL-207/38,1/sw	2071808	38,1	25,4	8,0
KL-207/38,1/sw/v	2071801	38,1	25,4	8,0
KL-207/38,1/sw/v/i	2071806	38,1	25,4	8,0
KL-207/50,8/sw	2072808	50,8	25,4	6,0
KL-207/50,8/sw/v	2072801	50,8	25,4	6,0
KL-207/50,8/sw/v/i	2072806	50,8	25,4	6,0

Typ	Artikel-Nr.	Abmessung		Thermischer Widerstand (K/W)
		L	L1	
KL-224/25,4/sw	2240808	25,4		12,0
KL-224/25,4/sw/v	2240801	25,4		12,0
KL-224/25,4/sw/v/i	2240806	25,4		12,0
KL-224/38,1/sw	2241808	38,1	25,4	9,5
KL-224/38,1/sw/v	2241801	38,1	25,4	9,5
KL-224/38,1/sw/v/i	2241806	38,1	25,4	9,5
KL-224/50,8/sw	2242808	50,8	25,4	7,5
KL-224/50,8/sw/v	2242801	50,8	25,4	7,5
KL-224/50,8/sw/v/i	2242806	50,8	25,4	7,5
KL-225/25,4/sw	2250808	25,4		9,0
KL-225/25,4/sw/v	2250801	25,4		9,0
KL-225/25,4/sw/v/i	2250806	25,4		9,0
KL-225/38,1/sw	2251808	38,1	25,4	7,0
KL-225/38,1/sw/v	2251801	38,1	25,4	7,0
KL-225/38,1/sw/v/i	2251806	38,1	25,4	7,0
KL-225/50,8/sw	2252808	50,8	25,4	5,5
KL-225/50,8/sw/v	2252801	50,8	25,4	5,5
KL-225/50,8/sw/v/i	2252806	50,8	25,4	5,5

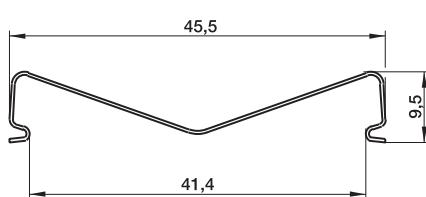
Edelstahl Montageclips | Mounting clips (stainless steel) | Clips des monatge (inox)



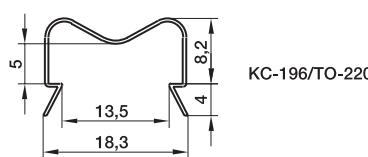
KC-194



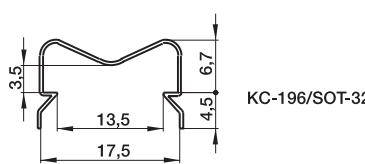
KC-195



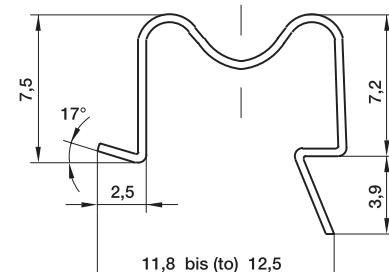
KC-196



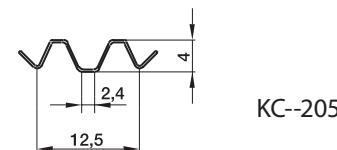
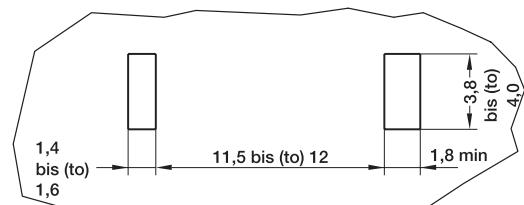
KC-196/TO-220



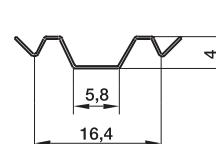
KC-196/SOT-32



KC-199



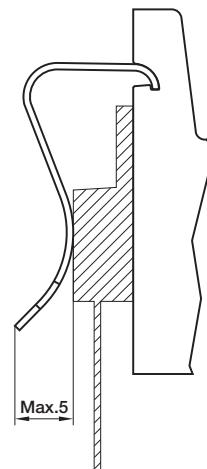
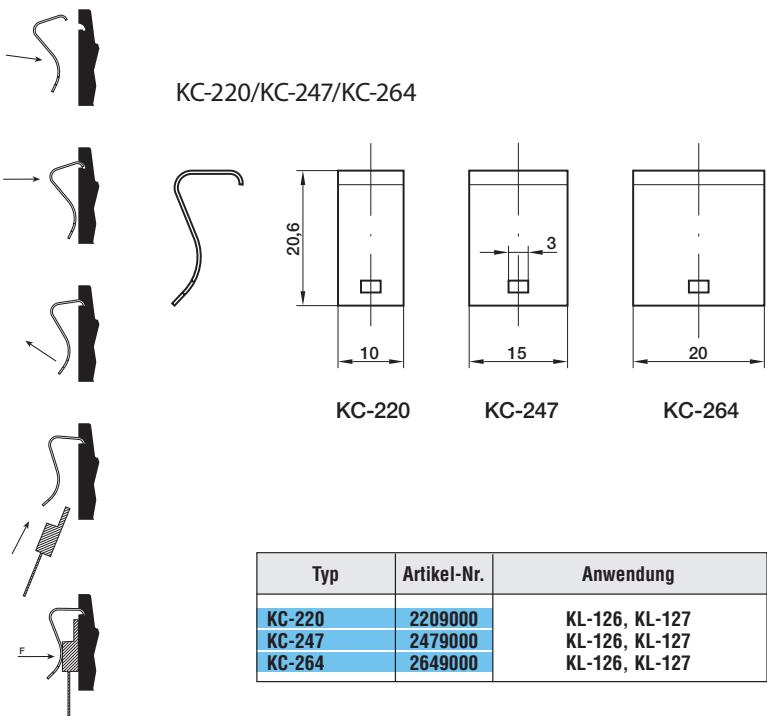
KC-205



KC-225

Typ	Artikel-Nr.	Anwendung
KC-194	1949000	KL-194, KL-197
KC-195	1959000	KL-195, KL-198
KC-196	1969020	KL-196
KC-196/SOT-32	1969000	KL-196
KC-196/TO-220	1969010	KL-196
KC-199	1999000	TO-220 (t=1-2 mm)
KC-205	2059000	KL-198, KL-205, KL-207, KL-224
KC-225	2259000	KL-195, KL-225





Die rationelle Cliplösung für viele Halbleiter-Gehäusebauformen.

Schnell Der Clipvorgang ermöglicht eine bis zu 5 mal schnellere Montage als mit herkömmlicher Technik. Weiterer Vorteil: Die Bauteile können jederzeit auch schnell demontiert oder gewechselt werden.

- Lieferbar in drei Clip-Breiten für TO-220, TO-247, TO-264, etc.
- Clipnuten natürlich auch für kundenspezifische Profile.

Sicher Durch die auf die Mitte des Halbleiters wirkende Clip-Kraft werden Biege- und Scherwirkungen, die einen Verzug und damit die Ablösung der Halbleiterkomponenten von der Basis hervorrufen, vermieden.

Kostengünstig Die Herstellung von Bohrungen oder Gewinden entfällt, der Clip ersetzt Montagematerial wie Schrauben, Muttern, Federringe, Isolierbuchsen, etc.

The efficient clip-on solution for many semiconductor housing designs.

Quick The clip-on method makes it possible to mount components five times as fast as with traditional mounting processes. Further benefits: The components can also be quickly removed or replaced whenever desired.

- The clips come in three different widths for TO-220, TO-247, TO-264 etc.
- Clip grooves of course also available for client-specific profiles.

Safe Due to the clip force acting on the center of the semiconductor bending and shearing effects are avoided that might cause warping and thus detach the semiconductor components from the substrate.

Costefficient There is no need for drilling or tapping threads, the clip makes redundant attachment items such as bolts, nuts, circlips, insulating bushes and the like.

L'agrafage rationnel pour de nombreuses formes de boîtier pour semi-conducteurs.

Rapide L'agrafage par clip permet un montage qui est 5 fois plus rapide que les techniques traditionnelles. Un autre avantage: les composants peuvent être démontés ou remplacés rapidement à tout moment.

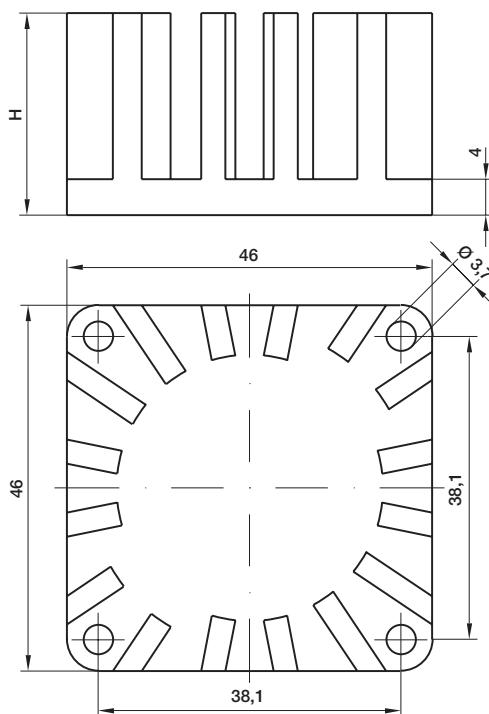
- Disponible en trois largeurs d'agrafe pour TO-220, TO-247, TO-264,etc.
- Rainures d'agrafage également possibles pour les profilés spécifiques du client.

Sûr La force de l'agrafe agissant au milieu du semi-conducteur permet d'éviter les effets de pliage et de cisaillement qui provoquent une déformation et qui font par la suite que les composants du semi-conducteur se détachent de la base.

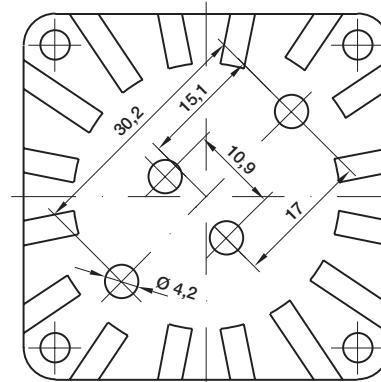
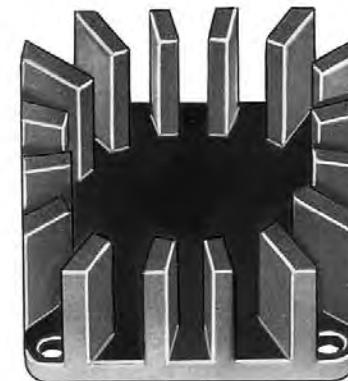
Bon marché La réalisation de perçages et de filetages n'est plus nécessaire, l'agrafe remplace le matériel de montage tel que vis, écrous, rondelles élastiques, douilles isolantes etc.

Kühlkörper | Heat sinks | Dissipateurs de chaleur

- Aluminium-Druckguss-Aufsatzkühlkörper
- die-cast-top assembly
- par moulage aluminium sous pression-
- Dissipateurs de chaleur additionnels

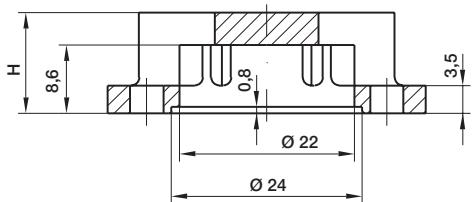


KL-170-173

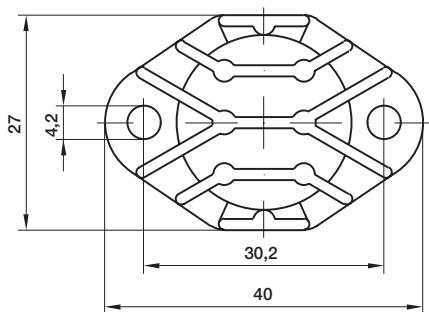


TO -3

Typ	Artikel-Nr.	Material	Oberfläche	Lochbild	Abmesung H	Thermischer Widerstand(K/W)
KL-170/swl	1700001	AISI 8 Cu3	swl		12,7	7,6
KL-170/3/swl	1700011	AISI 8 Cu3	swl	TO-3	12,7	7,6
KL-171/swl	1710001	AISI 8 Cu3	swl		19,1	7,1
KL-171/3/swl	1710011	AISI 8 Cu3	swl	TO-3	19,1	7,1
KL-172/swl	1720001	AISI 8 Cu3	swl		25,4	5,8
KL-172/3/swl	1720011	AISI 8 Cu3	swl	TO-3	25,4	5,8
KL-173/swl	1730001	AISI 8 Cu3	swl		31,8	4,8
KL-173/3/swl	1730011	AISI 8 Cu3	swl	TO-3	31,8	4,8



KL-175 + 176



Typ	Artikel-Nr.	Material	Oberfläche	Abmessung H	Thermischer Widerstand(K/W)
KL-175/m	1750000	AISI 8 Cu3	m	12,7	14,7
KL-175/swl	1750001	AISI 8 Cu3	swl	12,7	14,0
KL-176/m	1760000	AISI 8 Cu3	m	19,1	12,6
KL-176/swl	1760001	AISI 8 Cu3	swl	19,1	12,0

Oberfläche bei Variante m metallisch blank, bei Ausführung swl schwarz matt einbrennlackiert.

Bei den Kühlköpfen der Serie KL-175 und 176 entspricht die Grundfläche des Kühlköpfers der des TO-3 Gehäuses; es ist daher kein zusätzlicher Platzbedarf für den Kühlkörper erforderlich. Zur Verbesserung des Wärmewiderstandes und des elektrischen Kontaktes ist die Aufsatzfläche bei allen Typen des Kühlköpfers metallisch blank.

Version m has a bright metallic surface finish. Version swl has a mat-black stove enamelled finish.

The mounting surface of the KL-175 and 176 series heat sinks is the same size as the base of the TO-3 housing and no extra space is taken up. To improve thermal resistance and electrical contact all heat sinks in this series have a bright metallic contact surface.

État de surface: métallique nu pour variante m, noir mat laqué au four pour variante swl.

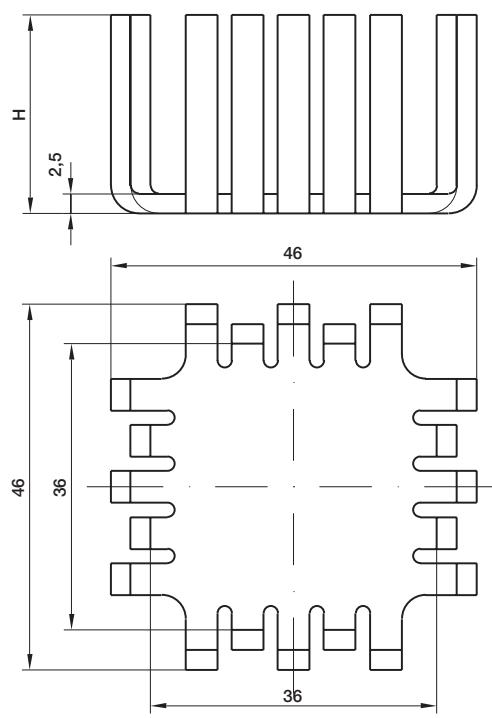
La base des dissipateurs de la série KL-175 et 176, correspondant à celle du boîtier TO-3, sans encombrement supplémentaire. Pour une meilleure résistance thermique et du contact électrique, la surface de contact de ce dissipateurs est uniforme.

Fingerkühlkörper | Finned heat sinks | Dissipateurs de chaleurs à doigts

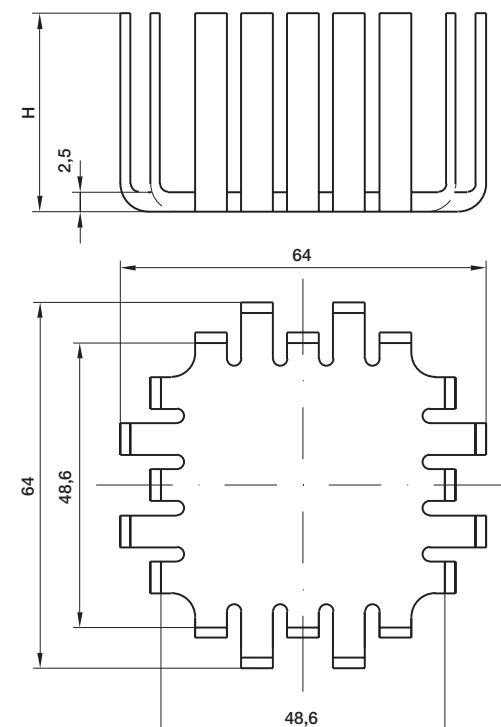
KL-151



KL-150 + 151



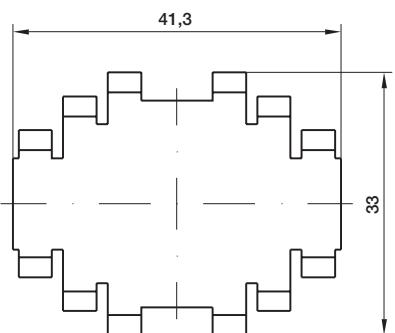
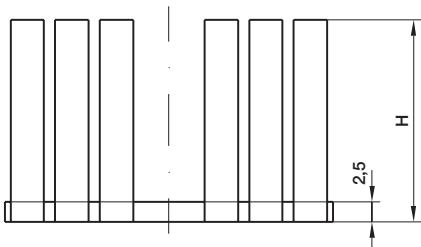
KL-152 + 153



Typ	Artikel-Nr.	Material	Oberfläche	Lochbild	Abmessung H	Thermischer Widerstand(K/W)
KL-150/3/sw	1500011	Al 99,5	sw	TO-3	12,5	7,0
KL-150/3/9/32/66/sw	1500031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	12,5	7,0
KL-151/3/sw	1510011	Al 99,5	sw	TO-3	25,4	6,0
KL-151/3/9/32/66/sw	1510031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	25,4	6,0
KL-152/3/sw	1520011	Al 99,5	sw	TO-3	23	4,3
KL-152/3/9/32/66/sw	1520031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	23	4,3
KL-153/3/sw	1530011	Al 99,5	sw	TO-3	32	3,2
KL-153/3/9/32/66/sw	1530031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	32	3,2



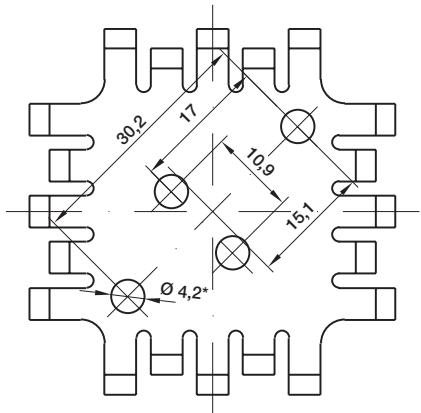
KL-157



KL-155-158

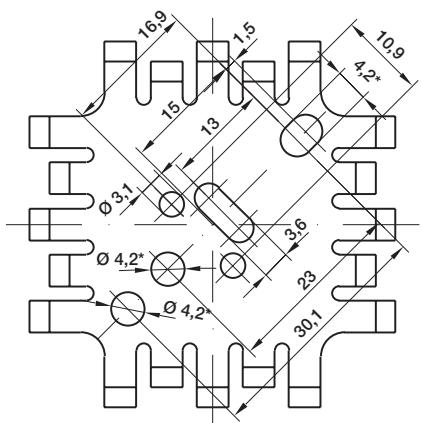
Wärmeleitung- und Isolierprodukte
Heat transfer and insulation products
Transfert de chaleur et produits isolants

Kühlkörper
Heat sinks
Dispositeurs extrudés

Hochleistungs-Kühlkörper
High Performance heatsinks
Dispositeur de chauffage à haute performance


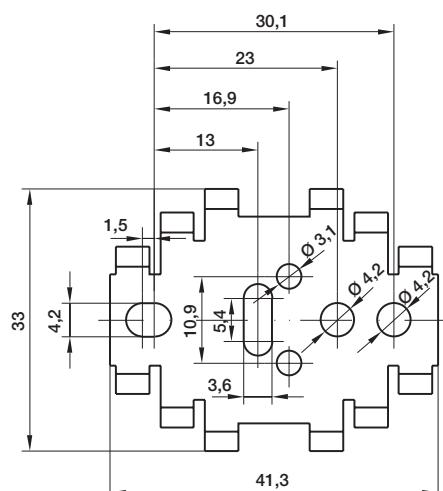
TO-3

- Serienmäßige Lochstellung
- Standard hole positions
- Perforation en série



TO-3/9/32/66

*KL-152 + 153: Ø 5


Gebläse-Kühlung
Forced cooling
Tunnel ventilation

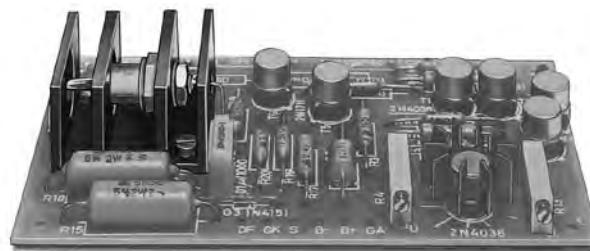
Scheibenzellen-Kühlung
Presspack cells cooling
Cellules presspack refroidissement

Fassungen und Zubehör
.Sockets and accessories
Supports et accessoires

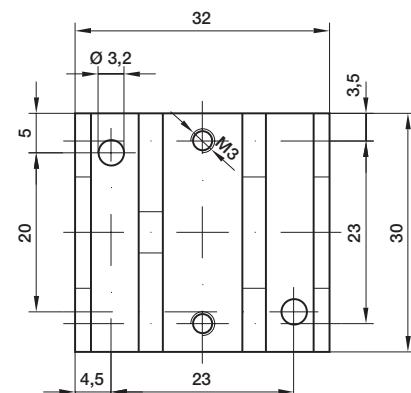
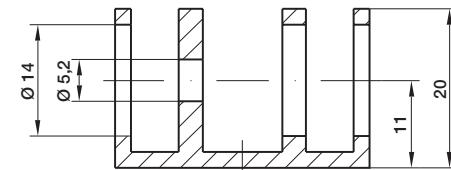
Typ	Artikel-Nr.	Material	Oberfläche	Lochbild	Abmessung H	Thermischer Widerstand(K/W)
KL-155/3/9/32/66/sw	1550031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	12,7	14,0
KL-156/3/9/32/66/sw	1560031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	19,1	12,0
KL-157/3/9/32/66/sw	1570031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	25,4	10,5
KL-158/3/9/32/66/sw	1580031	Al 99,5	sw	TO-3/9/32/66	31,8	9,0

Profilkühlkörper | Extruded heat sinks | Dissipateurs extrudés

KL-116



Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Oberfläche	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-116/30/sw	1160801	30	sw	13,9



Dioden-Kühlkörper

Der Halbleiter-Kühlkörper ermöglicht den waagerechten Einbau von Zener-Dioden und Thyristoren auf gedruckten Schaltungen bei einer Bauhöhe von nur 20 mm.

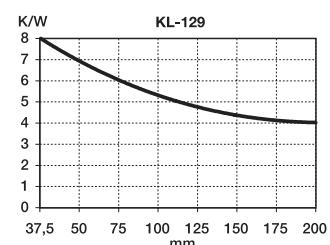
Diode Heat Sink

With this type of semiconductor heat sink Zener diodes and thyristors can be horizontally mounted on PCB's. Overall height only 20 mm.

Dissipateurs Diodes

Le dissipateur de chaleur pour semi-conducteurs, permet le montage horizontal de diodes Zener et de Thyristors sur des circuits imprimés, avec un encombrement maxi de 20 mm en hauteur.

KL-129

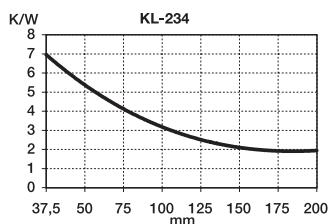
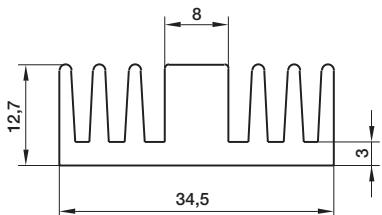


TO-220

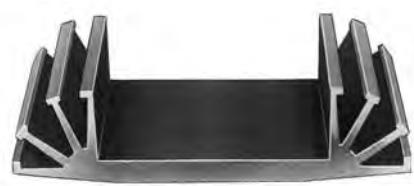
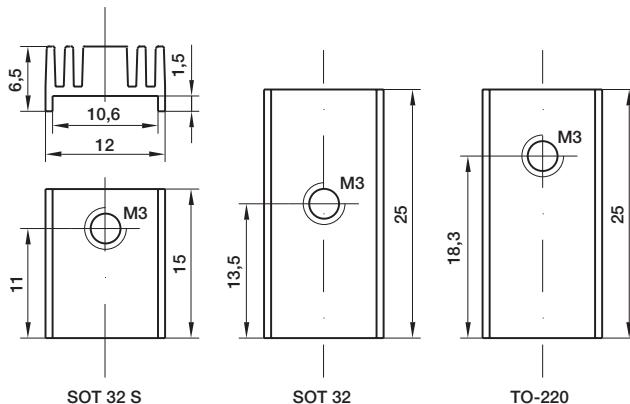
TO-220 SOT-32

TO-32

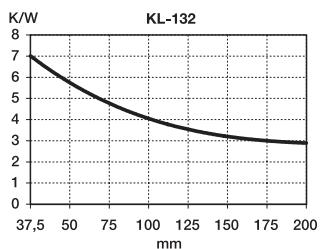
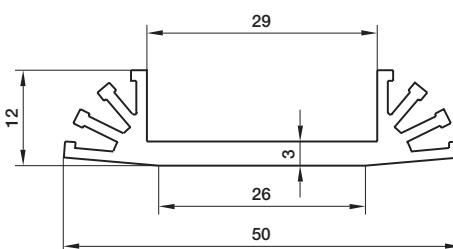
Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-129/18,75/220/m	1290800	18,75	TO-220	m
KL-129/37,5/220/m	1290100	37,5	TO-220	m
KL-129/37,5/32/sw	1290131	37,5	TO-32	sw
KL-129/37,5/32/220/sw	1290151	37,5	TO-32/220	sw


 KL-234
 TO-220
 TOP-3


KL-235

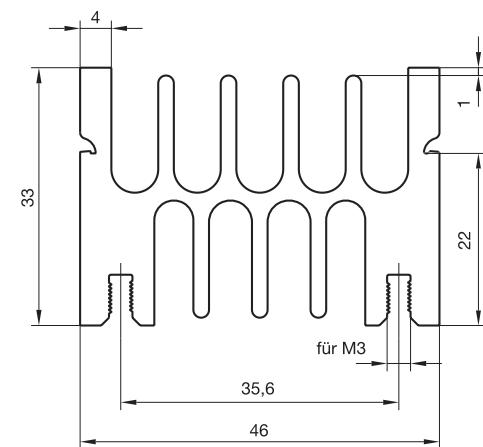
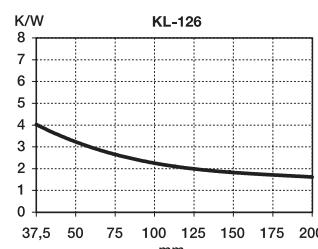


KL-132

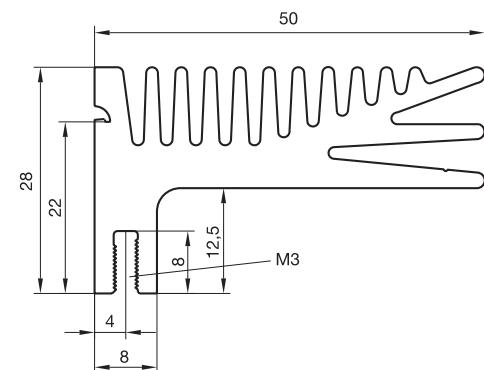
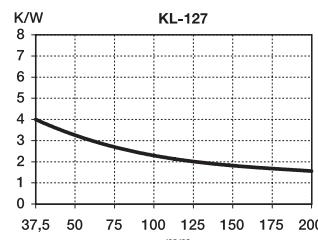
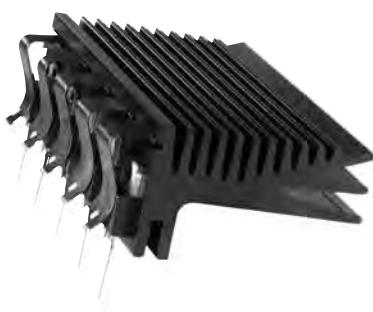


Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-235/15/SOT 32/sw	2350741	15	SOT 32	sw	38,5
KL-235/25/TO-220/sw	2350811	25	TO-220	sw	36
KL-235/25/SOT 32/sw	2350841	25	SOT 32	sw	36
KL-132/37,5/3/sw	1320111	37,5	TO-3	sw	
KL-132/37,5/3/9/32/66/sw	1320131	37,5	TO-3/9/32/66	sw	

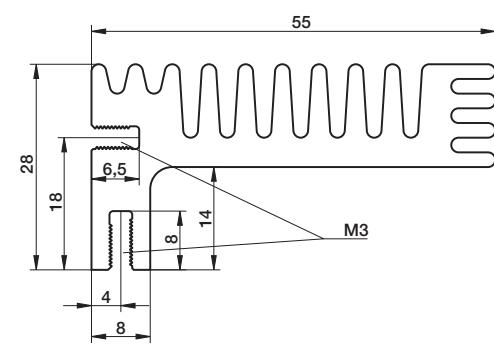
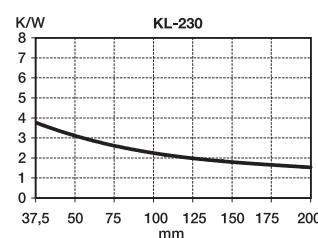
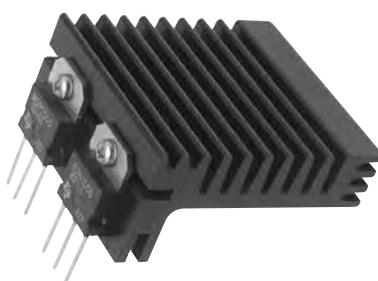
KL-126



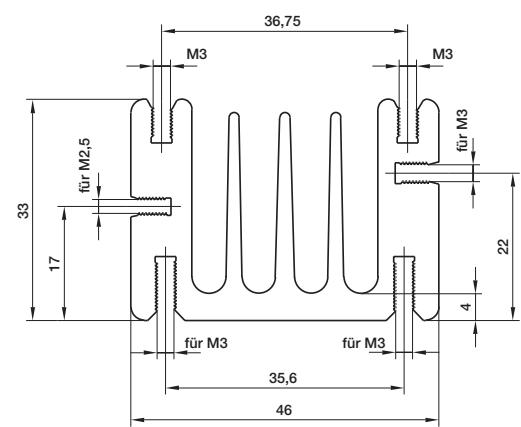
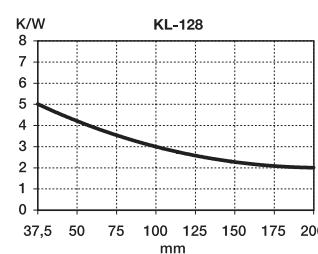
KL-127



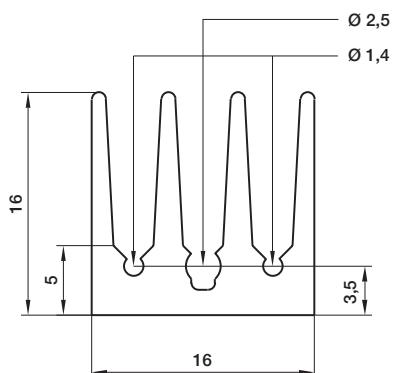
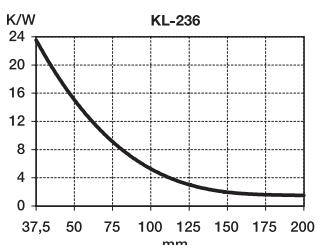
KL-230



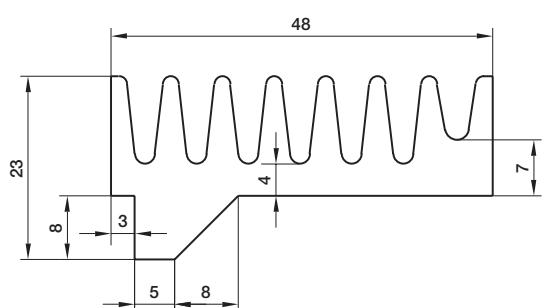
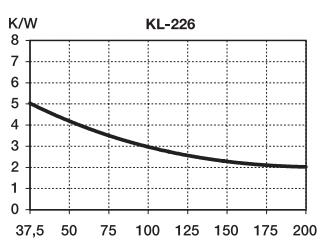
KL-128



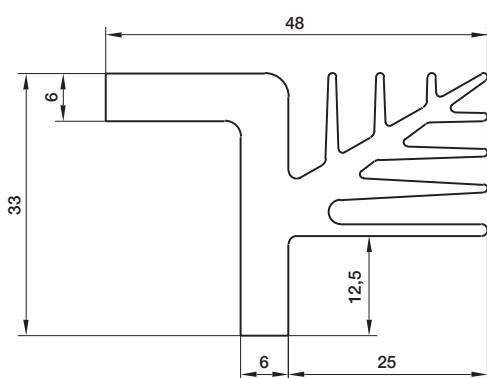
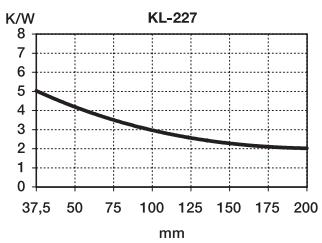
KL-236



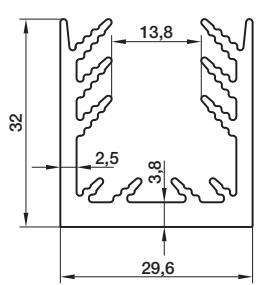
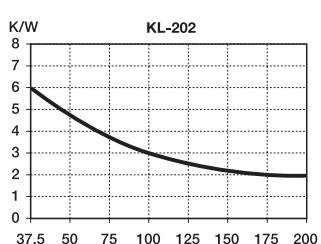
KL-226



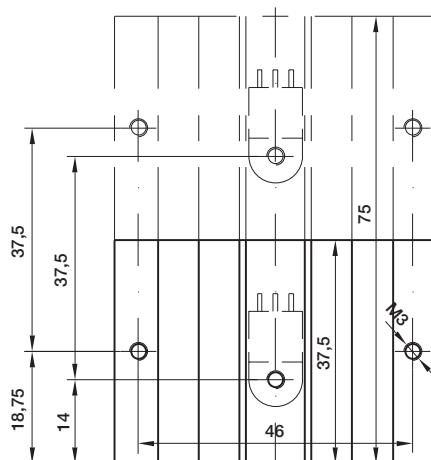
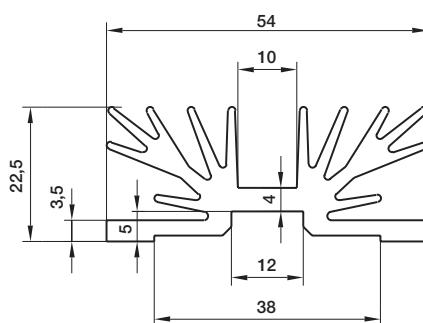
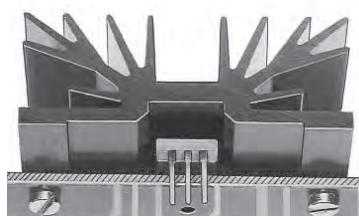
KL-227



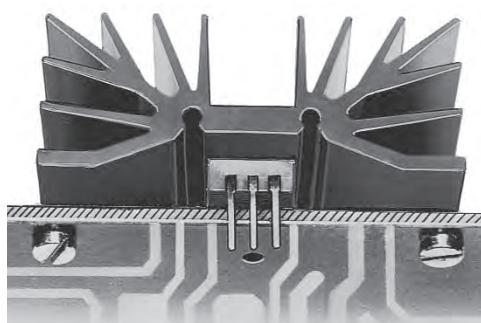
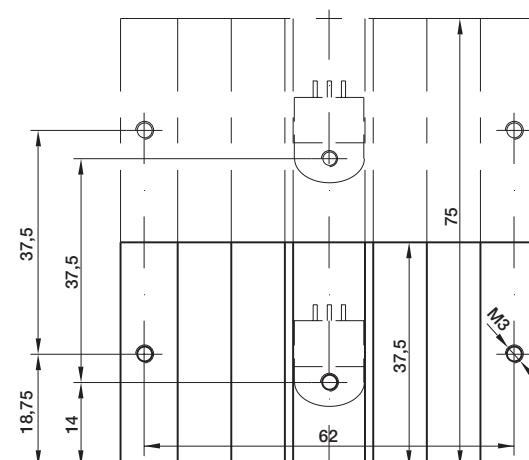
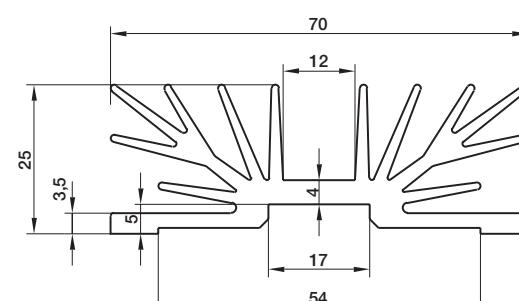
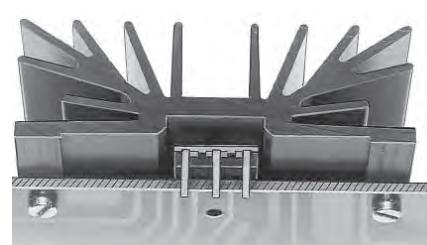
KL-202



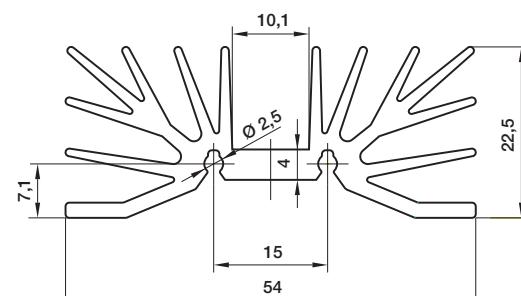
KL-108



KL-107



KL-208



Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Oberfläche	Lochbild	Thermischer Widerstand (K/W)
KL-108/37,5/sw	1080151	37,5	SW	1xM3	5,7
KL-108/75/sw	1080351	75	SW	2xM3	3,8
KL-107/37,5/sw	1070151	37,5	SW	1xM3	4,3
KL-107/75/sw	1070351	75	SW	2xM3	2,9
KL-208/37,5/sw	2080151	37,5	SW	1xM3	5,7
KL-208/75/sw	2080351	75	SW	2xM3	3,8

Wärmeleit- und Isolierprodukte

Heat transfer and insulation products

Transfert de chaleur et produits isolants



Siliconhaltige Wärmeleitpaste | Silicon thermal transfer compound | Pâte termique avec silicone



Die Wärmeleitpaste KF-400 ist eine bis zu 200°C hitzebeständige, vaselineartige Paste mit guter Wärmeleitfähigkeit. Sie ist bei hohem Reinheitsgrad chemisch neutral und konsistenzbeständig bei hohen und niedrigen Temperaturen. KF-400 gleicht für den Wärmefluss alle Unebenheiten innerhalb der Berührungsfläche zwischen Halbleiter und Kühlkörper aus und sichert damit bei laufender Fertigung gleichbleibende Wärmeübergangszahlen.

The KF-400 heat conduction paste is a vaseline type paste, which is heat resistant up to 200°C, with good heat conduction properties. Due to its high purity and chemical neutrality it maintains consistency at both high and low temperatures. KF-400 compensates for any inconsistencies in the contact surfaces between the semiconductor and heat sink, with respect to heat flow, and ensures the production of constant heat transfer values.

La pâte de dérivation de chaleur KF-400 est une graisse semblable à la vaseline, résistant à 200°C et de haute conductibilité thermique. D'un degré de pureté élevé, elle est chimiquement neutre, restant consistante à hautes et basses températures. KF-400 compense les aspérités de surface dans la zone de contact entre semi-conducteur et dissipateur de chaleur, assurant un échange thermique constant.

Physikalische Eigenschaften

Aussehen:	weiß
Dichte bei 25°C:	2,3 g/cm ³
Konsistenz:	vaselineartig, nicht thixotrop
Tropfpunkt:	über 260°C
Wärmefestigkeit:	nach 4h bei 200°C an senkrechter Fläche kein Ausbluten
Wärmeleitfähigkeit:	ca. 0,001 cal/sec · cm · K ~ 0,6 W/mK bei 20°C
Flüchtiges:	nach 4h bei 200°C unter 0,5%
Ruhepenetration:	210-250
Säurezahl:	unter 0,01 mg KOH/g
Lagerfähigkeit:	unbegrenzt haltbar
Verarbeitbar bis:	- 45°C
Erstarrungspunkt:	- 70°C

Typ	Artikel-Nr.	Verpackungseinheiten Packing Emballage
KF-400	4003500	35g
KF-400	4005000	500g

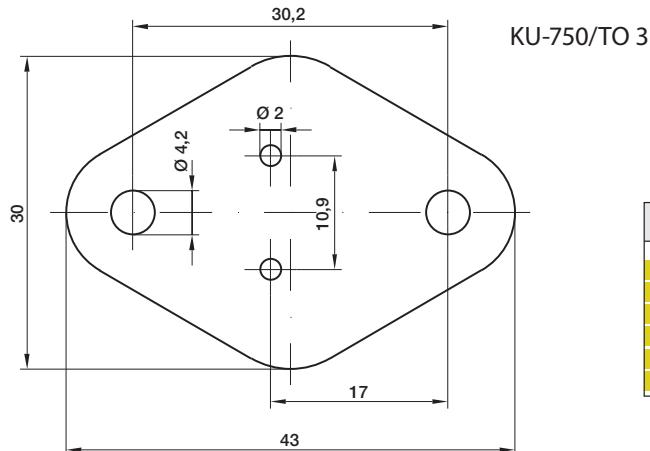
Physical properties

Appearance:	white
Density at 25°C:	2,3 g/cm ³
Consistency:	vaseline type, non-thixotropic
Melting point:	over 260°C
Heat resistance:	after 4h at 200°C on a vertical surface no bleeding
Thermal conductivity:	appox. 0,001 cal/sec · cm · K ~ 0,6 W/mK at 20°C
Volatility (vaporization):	after 4h at 200°C less than 0,5%
Penetration:	210-250
Acid value:	less than 0,01 mg KOH/g
Storage life:	unlimited
Machinable up to:	- 45°C
Solidification point:	- 70°C

Propriétés physiques

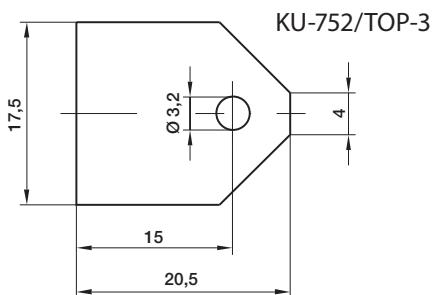
Aspect:	blanc
Densité à 25°C:	2,3 g/cm ³
Consistance:	genre vaseline, non-thixotrope
Point de liquéfaction:	au-dessus de 260°C
Résistance à la chaleur:	après 4h à 200°C sur surface verticale, aucun suintement
Conductibilité thermique:	env. 0,001 cal/sec · cm · K ~ 0,6 W/mK avec 20°C
Volatilité:	après 4h à 200°C inférieure 0,5%
Pénétration au repos:	210-250
Acidité:	inférieure à 0,01 mg KOH/g
Stockage:	se conserve indéfiniment
Machinable jusqu'à:	- 45°C
Point de solidification:	- 70°C

Transistor-Isolierscheiben Kapton | Transistor insulation washers in Kapton | Embases isolantes pour transistor en Kapton

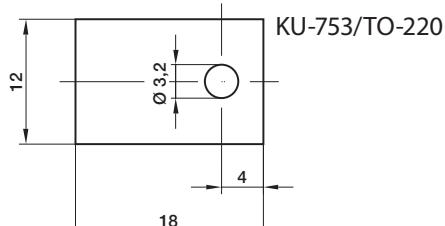


KU-750/TO 3

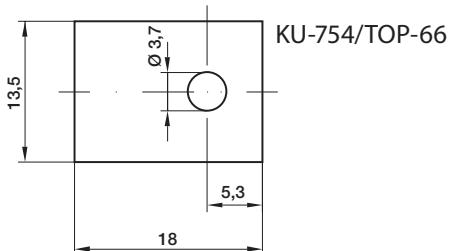
Typ	Artikel-Nr.
KU-750	7500000
KU-752	7520000
KU-753	7530000
KU-754	7540000
KU-755	7550000
KU-756	7560000



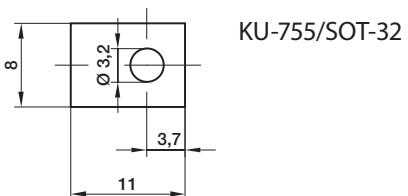
KU-752/TOP-3



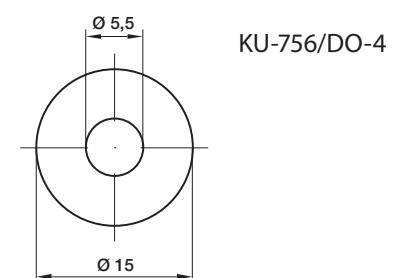
KU-753/TO-220



KU-754/TOP-66



KU-755/SOT-32



KU-756/DO-4

Technische Werte des Kapton

Dichte:	1,42
Temperaturleitfähigkeitskoeffizient:	$3,72 \times 10^{-4}$
Thermischer Widerstand bei KU-750:	0,8
Temperaturbereich:	- 55 bis + 180
Flammbarkeit:	selbstverlöschend
Schrumpfung bei 250 °C:	0,3%
Zugfestigkeit (Längsrichtung):	1800
Elastizitätsgrenze:	700
Einreißfestigkeit:	20.000
Kurzzeit-Durchschlagfestigkeit bei 60 Hz:	280
Dielektrizitätszahl bei 1 kHz:	3,5

g/cm³

cal

cm x sec x K

K/W

°C

in 30 Minuten

kg/cm²

kg/cm²

g/mm

KV/mm

Kapton Specifications

Density:	1,42
Heat transfer coefficient:	$3,72 \times 10^{-4}$
Thermal resistance with KU-750:	0,8
Temperature range:	- 55 to + 180
Flammability:	self-extinguishing
Shrinkage at 250 °C:	0,3%
Tensile strength (longitudinal):	1800
Elastic limit:	700
Scratch-resistance:	20.000
Short-time breakdown voltage at 60 Hz:	280
Dielectric number at 1 kHz:	3,5

g/cm³

cal

cm x sec x K

K/W

°C

in 30 min

kg/cm²

kg/cm²

g/mm

KV/mm

Caractéristiques techniques du Kapton

Densité:	1,42
Coefficient de conductibilité thermique:	$3,72 \times 10^{-4}$
Résistante thermique du KU-750:	0,8
Température de fonctionnement:	- 55 à + 180°C
Inflammabilité:	auto-extinguible
Rétrén à 250 °C:	0,3%
Résistante à la traction (sens longitudinal):	1800
Limite d'élasticité:	700
Limite de déchirure:	20.000
Limite de tension d'udement 60 Hz:	280
nombre diélectrique à 1 kHz:	3,5

g/cm³

cal

cm x sec x K

K/W

°C

en 30 min

kg/cm²

kg/cm²

g/mm

KV/mm

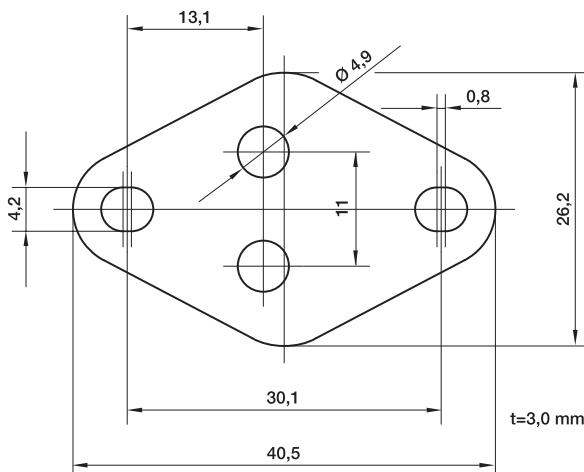
Die Transistor-Isolierscheiben der Serie KU-750 aus bruchfestem, hochwärmeleitendem, 50µ starkem Kapton sind die zweckmäßigen Alternativen für die bruchempfindlichen Glimmerscheiben. Zusammen mit den Isolierbuchsen (S. 47) ist eine optimale Halbleitermontage gewährleistet.

The series KU-750 transistor insulation washers made from unbreakable high heat-conductive, 50µ thick Kapton are the practical alternatives to the more fragile mica washers. Used together with the insulation bushes (p. 47), they provide an optimal semiconductor assembly.

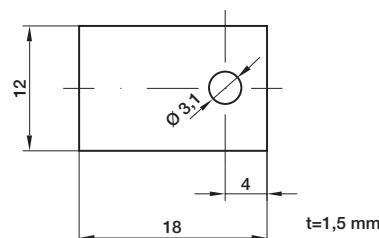
Les embases isolantes pour transistors Série KU-750, réalisées dans un matériau incassable, à bonne conductibilité thermique, en Kapton de 50µ d'épaisseur, remplacent avantageusement les plaques Mica cassantes. Avec les douilles d'isolation (p. 47) elles garantissent un montage idéal des semi-conducteurs.

Aluminiumoxyd-Unterlegscheiben | Aluminium-oxide washers

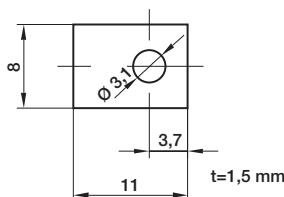
Rondelles intercalaires en oxyde d'aluminium



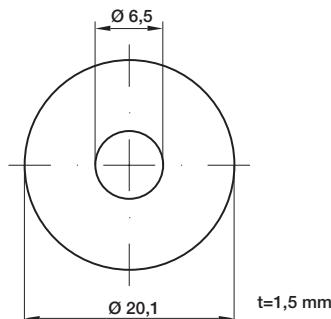
KU-902/TO-3



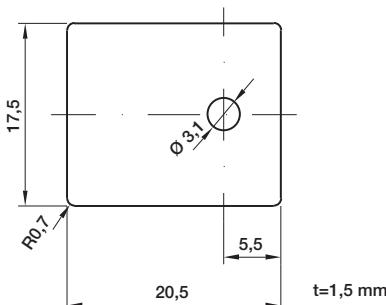
KU-904/TO-220



KU-903/SOT-32



KU-905/DO-5



KU-907/TOP-3/TO-247

Technische Werte des verwendeten Materials

1. Durchschlagfestigkeit bei 50 Hz (Effektivwert) 200-250 KV/cm
2. Spezifischer Durchgangswiderstand bei 50 Hz und 20°C $10^{14} \Omega \text{ cm}$
3. Dielektrischer Verlustfaktor bei 20°C in 10^{-3}

bei 50 Hz	0,5
bei 1 MHz	0,1-0,2
bei 10 MHz	0,1-0,4
bei 1000 MHz	0,15-0,6
bei 5000 MHz	0,12-0,5
4. Dielektrizitäts-Zahl (relativ) ca. 9,5

Technical Data Material

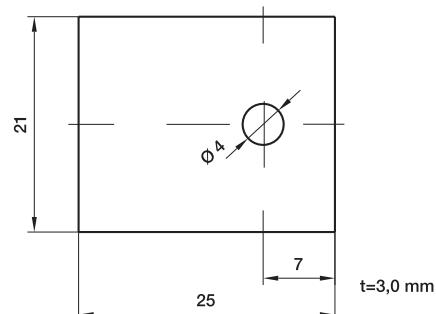
1. Breakdown voltage at 50 Hz (effective value) 200-250 KV/cm
2. Specific volume resistance at 50 Hz and 20°C $10^{14} \Omega \text{ cm}$
3. Dielectric loss factor at 20°C in 10^{-3}

at 50 Hz	0,5
at 1 MHz	0,1-0,2
at 10 MHz	0,1-0,4
at 1000 MHz	0,15-0,6
at 5000 MHz	0,12-0,5
4. Dielectric number (relative) abt. 9,5

Caractéristiques techniques du matériau

1. Tenue en tension à 50 Hz (val. effective) 200-250 KV/cm
2. Résistance spécifique intérieure à 50 Hz et 20°C $10^{14} \Omega \text{ cm}$
3. Facteur de perte diélectrique 20°C en 10^{-3}

à 50 Hz	0,5
à 1 MHz	0,1-0,2
à 10 MHz	0,1-0,4
à 1000 MHz	0,15-0,6
à 5000 MHz	0,12-0,5
4. nombre diélectrique (relative) env. 9,5

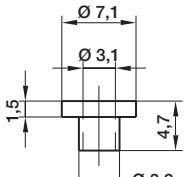


KU-909/TOP-3/TO-247

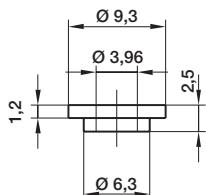
Typ	Artikel-Nr.	Thermischer Widerstand (K/W)
KU-902	9020000	0,3
KU-903	9030000	0,4
KU-904	9040000	0,4
KU-905	9050000	0,4
KU-907	9070000	0,3
KU-909	9090000	0,3

Isolierkappen und -buchsen | Insulation caps and bushes | Capes et douilles d'isolation

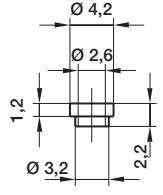
Typ	Artikel-Nr.
KU-790	7900000
KU-791	7910000
KU-792	7920000



KU-790



KU-791



KU-792

Isolierbuchsen

Material: PCT CG 923

selbstverlöschend nach UL 94 V-0

Temperaturbereich: -65°C bis +290°C

Insulation bushes

Material: PCT CG 923

self-extinguishing acc. UL 94 V-0

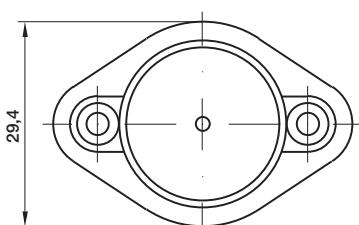
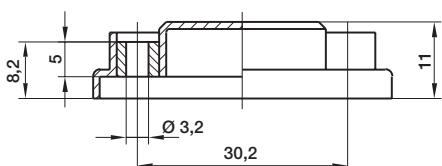
Temperature range: -65°C bis +290°C

Douilles d'isolation

Matière: PCT CG 923

auto-extinguible UL 94 V-0

Température de Fonctionnement: -65°C bis +290°C



KM-330/3

Isolierkappen

Die Isolierkappe wird zur Isolation von freiliegend montierten Transistoren im Gehäuse TO-3 benötigt. Der selbsttätige Ausgleich der unterschiedlichen Flanschhöhen wird durch eingepreßte Ausgleichsbuchsen aus Aluminium gewährleistet.

Insulation caps

The insulation cap is used for the insulation of bare transistors in TO-3 cases. The automatic compensation of flange height variations is ensured by pressed-in compensation bushes made from aluminium.

Capot isolant

Le capot isolant est utilisé pour l'isolation de transistors en boîtiers TO-3. L'autocompensation des diverses épaisseurs des flasques de fixation, est assurée par des douilles de compensation en Aluminium.

Technische Daten

Material:

PBTB 841 FR

Flammbarkeit:

selbstverlöschend nach UL 94 V-0

Temperaturbereich:

-65°C bis +180°C

Technical data

Material:

PBTB 841 FR

Flammability:

self-extinguishing acc. to UL 94 V-0

Temperature range:

-65°C bis +180°C

Caractéristiques techniques

Matière:

PBTB 841 FR

Inflammabilité:

Auto-extinguible UL 94 V-0

Température de

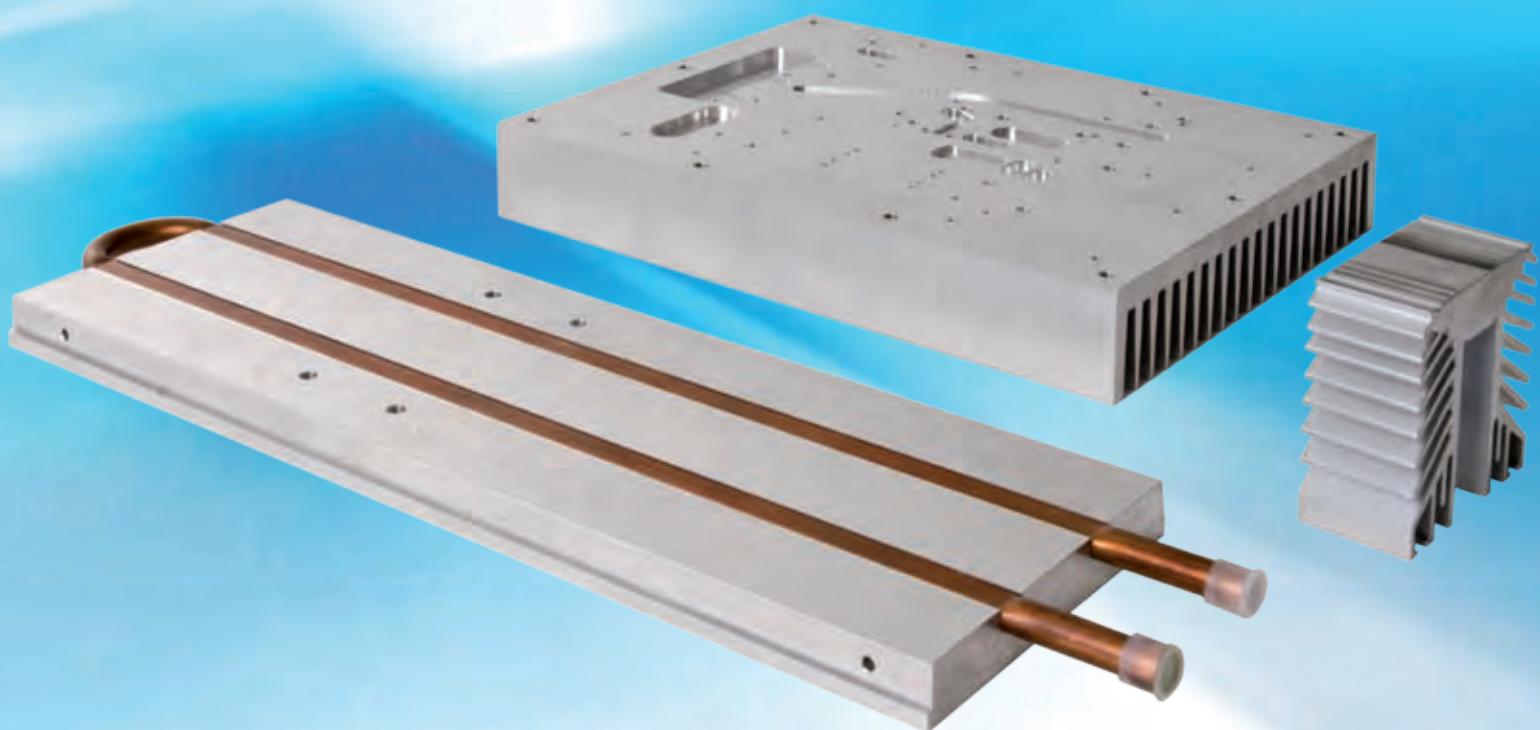
-65°C bis +180°C

Fonctionnement:

Kühlkörper

Heat Sinks

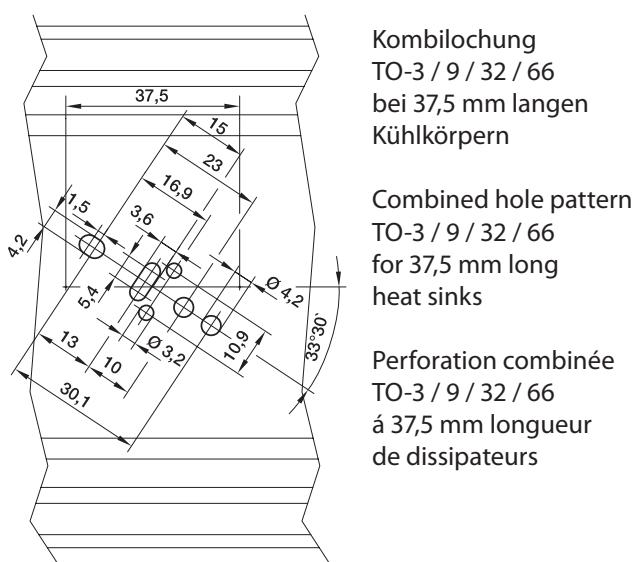
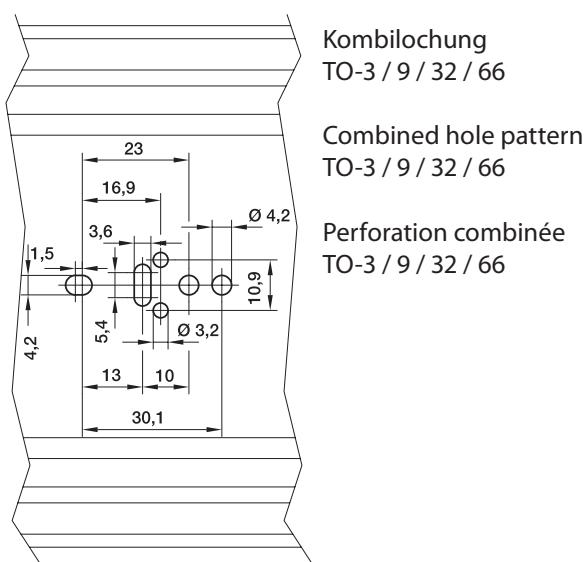
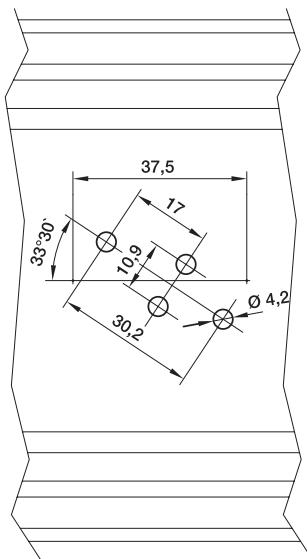
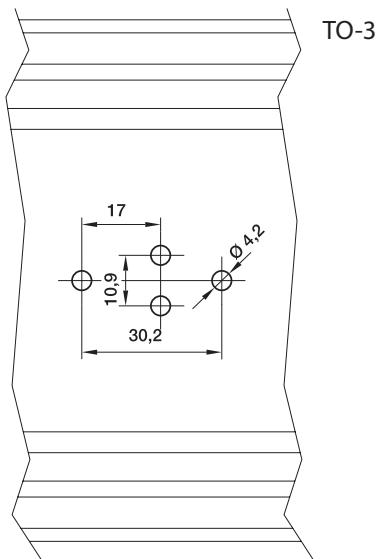
Dissipateurs



Lochbilder | Hole patterns | Perçage

- für Halbleiter im Metallgehäuse
- for metal-cased semiconductors
- pour semi-conducteurs dans boîtiers métal

Kühlkörper
Heat sinks
Desipateurs extrudés



- Ohne Halbleiterlochbild = ohne Seitenlochung
- No semiconductor hole pattern = no holes on sides
- Aucun perçage pour semi-conducteur = pas de trous sur les bords

Befestigungselemente | Mounting hardware | Eléments de fixation

KM-300/301

Für die Profilkühlkörper mit seitlichem Befestigungsflansch (Serie KL-104, KL-100, KL-102, KL-106 und KL-101) sind die Befestigungselemente KM-300, KM-301 zu verwenden. Die Befestigungsflansche der mit Halbleiterlochung versehenen Profilkühlkörper werden, wie in Abbildung 1 dargestellt, ausgestanzt.

For extruded heat sinks with side mounting flanges (series KL-104, KL-100, KL-102, KL-106 and KL-101) use KM-300 and KM-301 mounting fixtures. The semiconductor holes in the mounting flanges of extruded heat sinks are punched out as shown in the figure 1.

Pour les dissipateurs de chaleur à fixation latérale (Série KL-104, KL100, KL-102, KL-106 et KL-101) utiliser les éléments de fixation KM-300, KM-301. Ces brides de fixation munies de perforations pour semiconducteurs, sont réalisées par découpage (voir. Fig. 1).

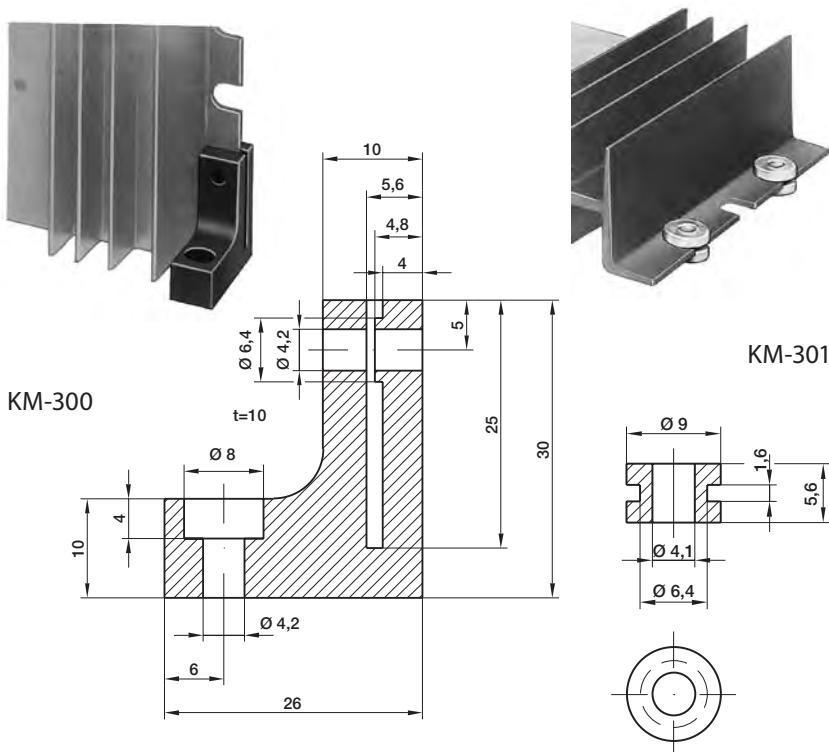
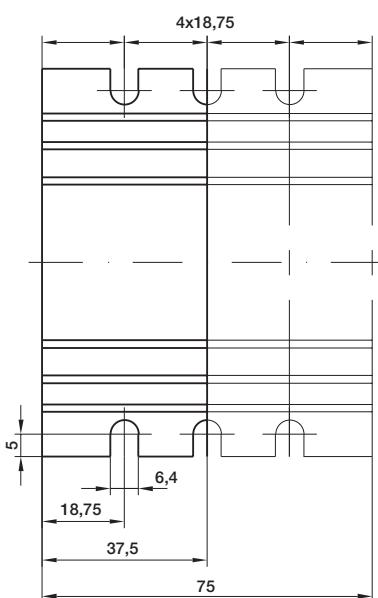


Abb. 1

Fig. 1



- Seitenlochung
- holes on sides
- trous sur le bords

Typ	Artikel-Nr.
KM-300	3000000
KM-301	3010000

Technische Daten

Material: PBTB 841 FR
Flammbarkeit: selbstverlöschend nach UL 94 V-0
Temperaturbereich: -65°C bis +180°C

Technical data

Material: PBTB 841 FR
Flammability: self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
Temperature range: -65°C bis +180°C

Caractéristiques techniques

Matière: PBTB 841 FR
Inflammabilité: Auto-extinguible UL 94 V-0
Température de Fonctionnement: -65°C bis +180°C

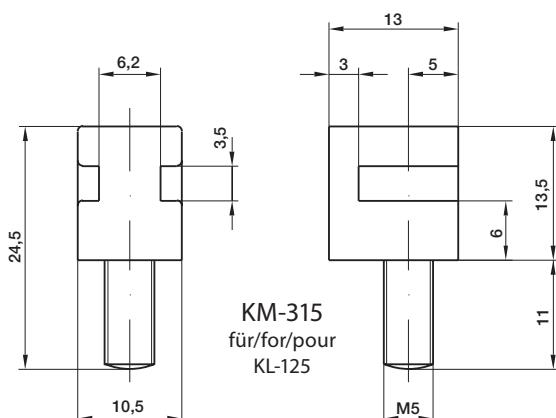
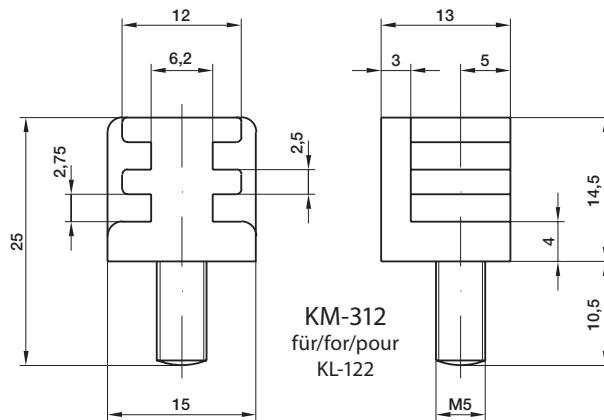
KM-312/315

Bei den Profilkühlkörpern mit Befestigungskanal (Serie KL-125 und KL-122) findet pro Profilkühlkörper Serie zur senkrechten und waagerechten Montage das gleiche Befestigungselement mit eingespritzter Oberflächenveredelter Stahlschraube Verwendung. Für einen Profilkühlkörper werden bei beiden Montagearten jeweils vier Befestigungselemente benötigt.

Kühlkörper
Heat sinks
Desipateurs extrudés

For horizontal or vertical mounting of extruded heat sinks with a mounting channel (series KL-125 and KL-122) use the same mounting fixture with a moulded-in surface treated steel screw. Four mounting fixtures are required for each heat sink in both types of mounting.

Pour les dissipateurs de chaleur avec plage de fixation (Série KL-125 et KL-122) en fixation horizontale ou verticale, utiliser le même élément de fixation à vis intégrée traitée anti-corrosion.



Typ	Artikel-Nr.
KM-312	3120000
KM-315	3150111

Technische Daten

Material: PBTB 841 FR
 Flammbarkeit: selbstverlöschend nach UL 94 V-0
 Temperaturbereich: -65°C bis +180°C

Technical data

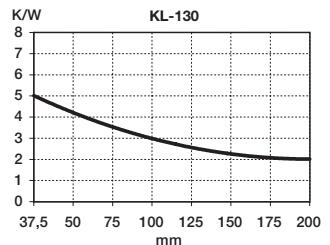
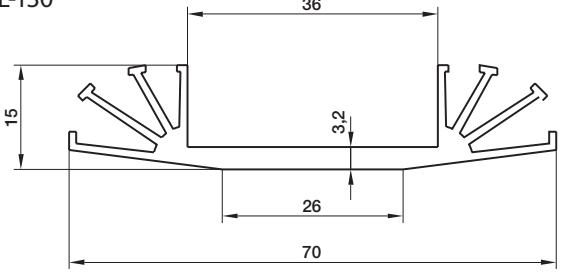
Material: PBTB 841 FR
 Flammability: self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
 Temperature range: -65°C bis +180°C

Caractéristiques techniques

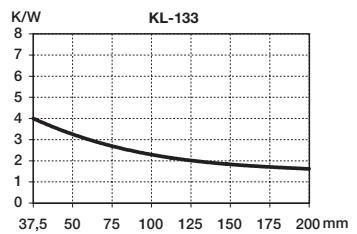
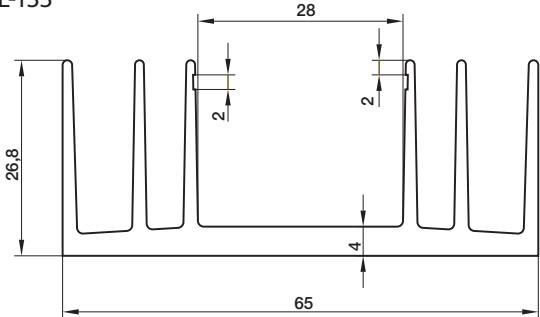
Matière: PBTB 841 FR
 Inflammabilité: Auto-extinguibile UL 94 V-0
 Température de Fonctionnement: -65°C bis +180°C

Profilkühlkörper | Extruded heat sinks | Dissipateurs de chaleur

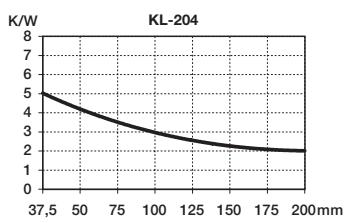
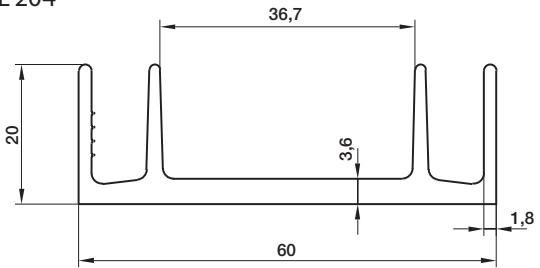
KL-130



KL-133



KL-204



Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-130/37,5/3/sw	1300111	37,5	TO-3	SW
KL-130/37,5/3/9/32/66/sw	1300131	37,5	TO-3/9/32/66	SW
KL-130/75/3/sw	1300311	75	TO-3	SW
KL-130/75/3/9/32/66/sw	1300331	75	TO-3/9/32/66	SW
KL-133/37,5/3/sw	1330111	37,5	TO-3	SW
KL-133/75/3/sw	1330311	75	TO-3	SW

PC-Board-Elemente
PCB Components
Composants pour circuits imprimés

Wärmeleit- und Isolierprodukte
Heat transfer and insulation products
Transfert de chaleur et produits isolants

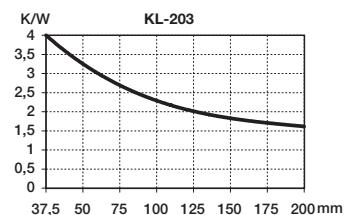
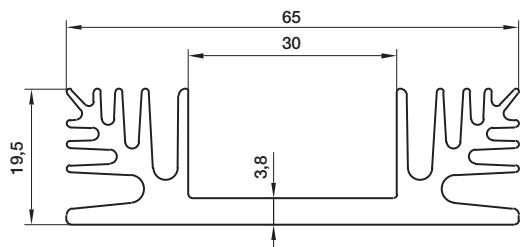
Kühlkörper
Heatsinks
Dissipateurs extrudés

Hochleistungs-Kühlkörper
High Performance heatsinks
Dissipateur de chaleur à haute performance

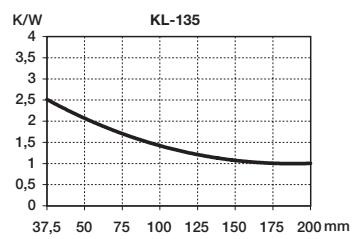
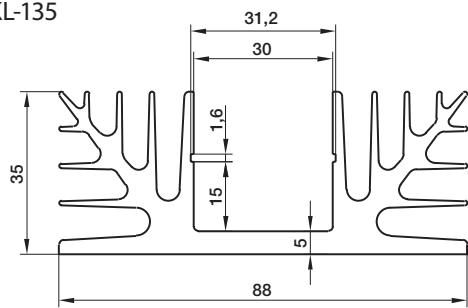
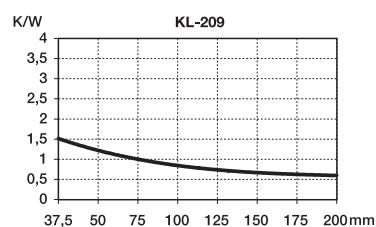
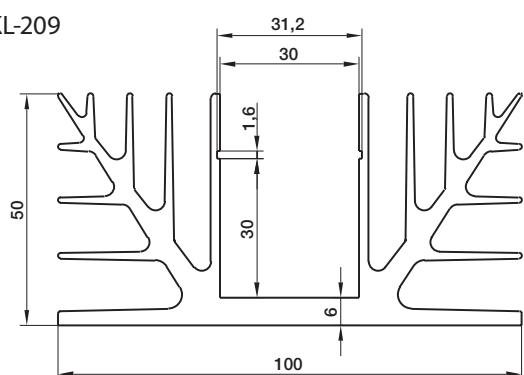
Forcierte Kühlung
Forced cooling
Tunnel ventilation

Scheibenzellen-Kühlung
Presspack cells cooling
Cellules presspack refroidissement

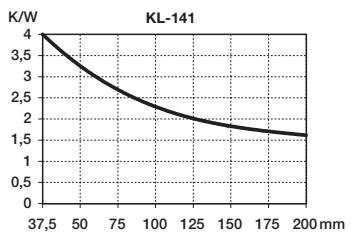
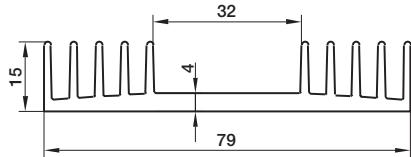
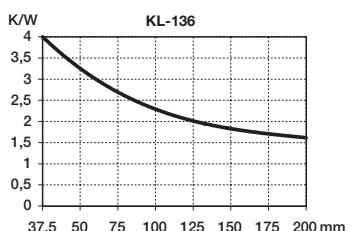
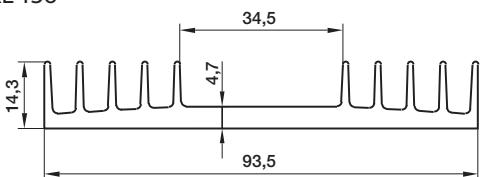
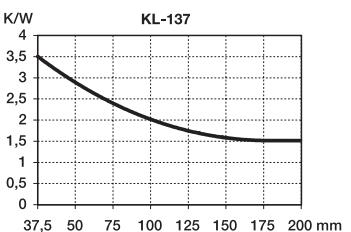
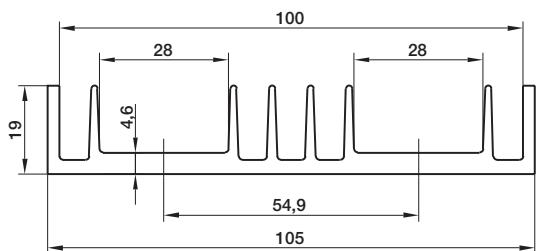
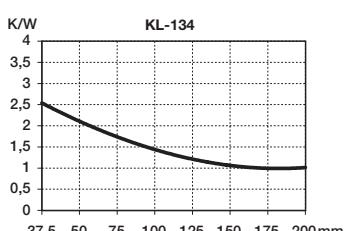
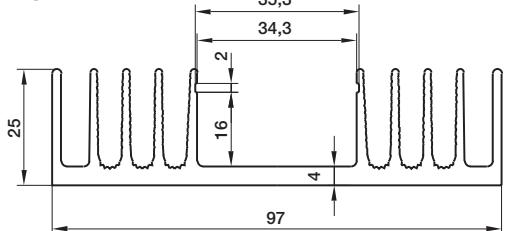
Fassungen und Zubehör
Sockets and accessories
Supports et accessoires

KL-203


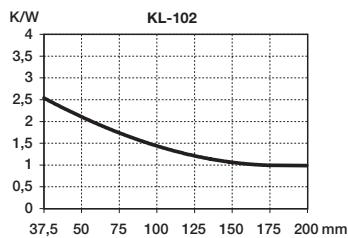
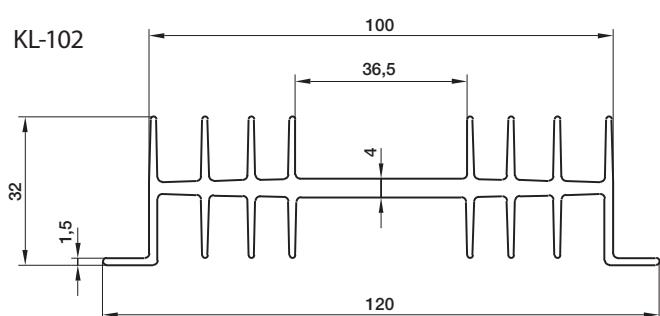
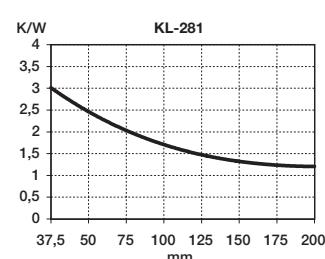
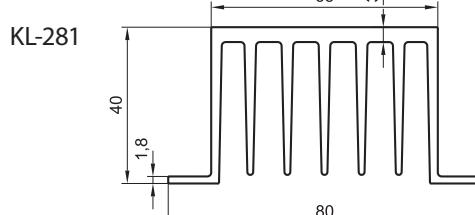
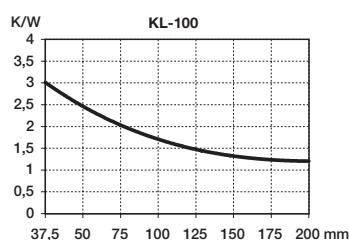
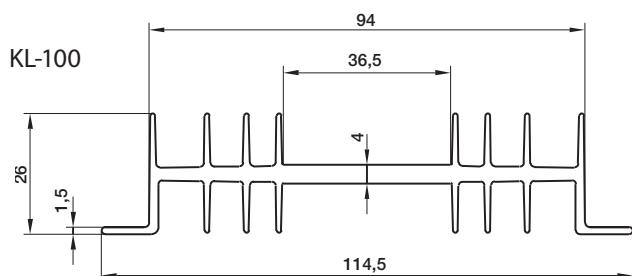
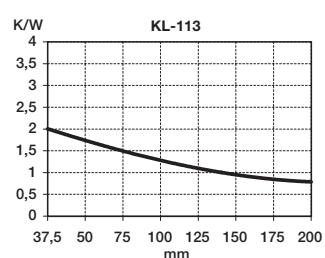
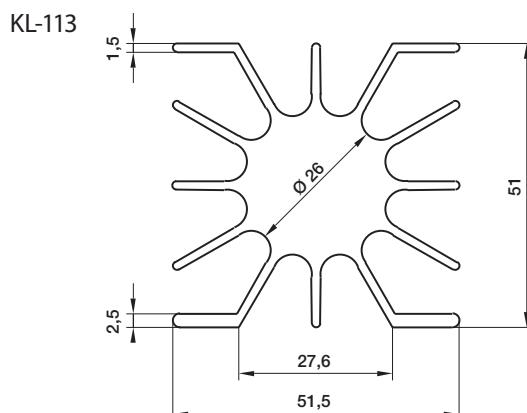
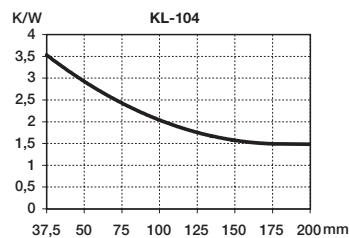
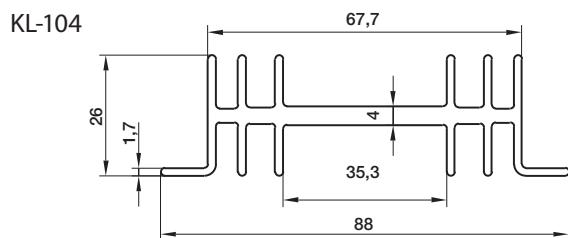
Kühlkörper
Heat sinks
Desipateurs extrudés

KL-135

KL-209


Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-203/37,5/3/sw	2030111	37,5	T0-3	SW
KL-203/75/3/sw	2030311	75	T0-3	SW
KL-135/37,5/3/sw	1350111	37,5	T0-3	SW
KL-135/75/3/sw	1350311	75	T0-3	SW
KL-209/37,5/3/sw	2090111	37,5	T0-3	SW
KL-209/75/3/sw	2090311	75	T0-3	SW

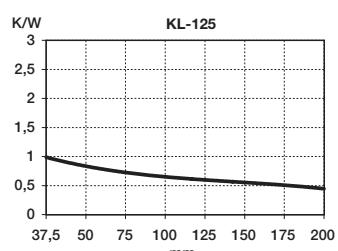
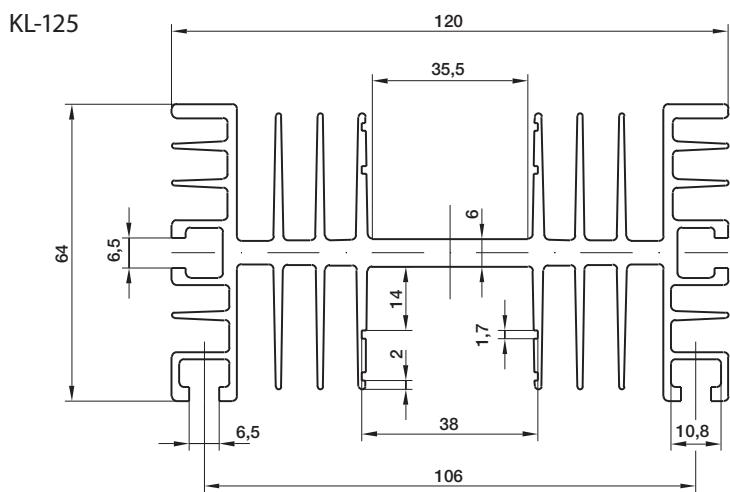
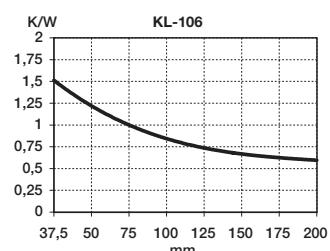
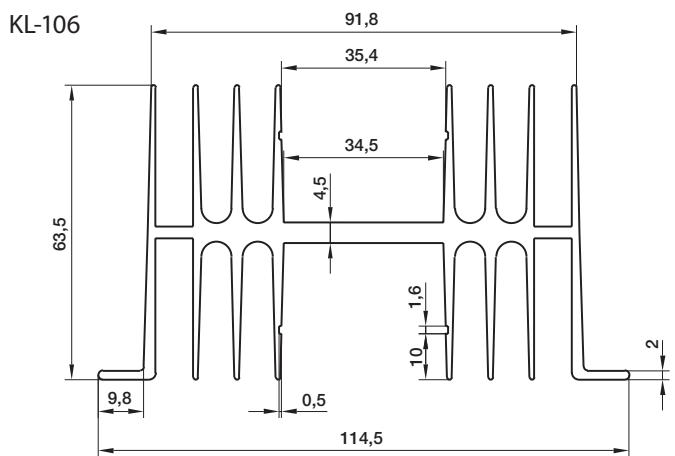
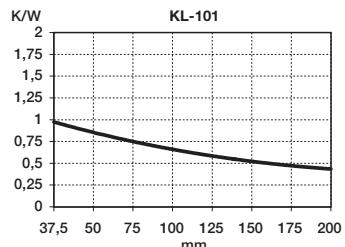
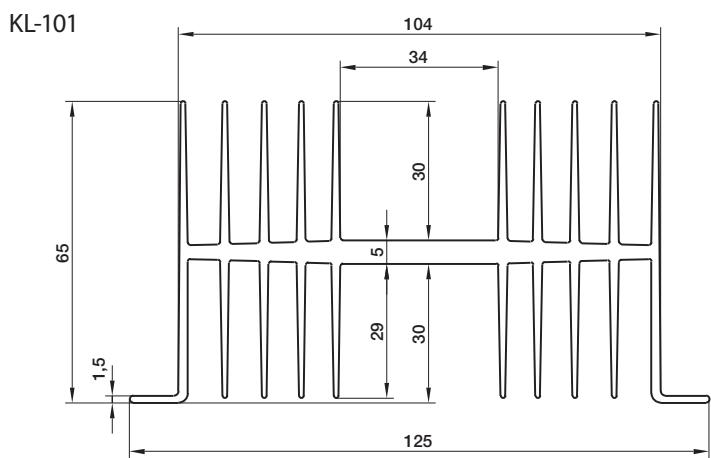
KL-141

KL-136

KL-137

KL-134


Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-141/37,5/3/sw	1410111	37,5	TO-3	SW
KL-141/75/3/sw	1410311	75	TO-3	SW
KL-136/37,5/3/sw	1360111	37,5	TO-3	SW
KL-136/75/3/sw	1360311	75	TO-3	SW
KL-134/37,5/3/sw	1340111	37,5	TO-3	SW
KL-134/75/3/sw	1340311	75	TO-3	SW



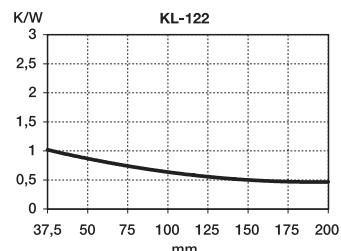
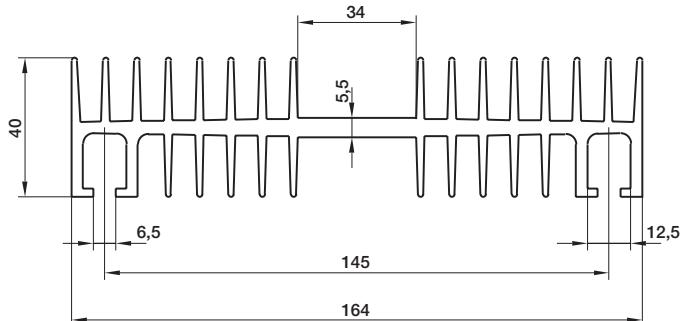
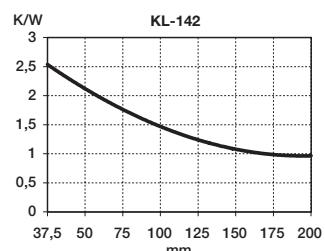
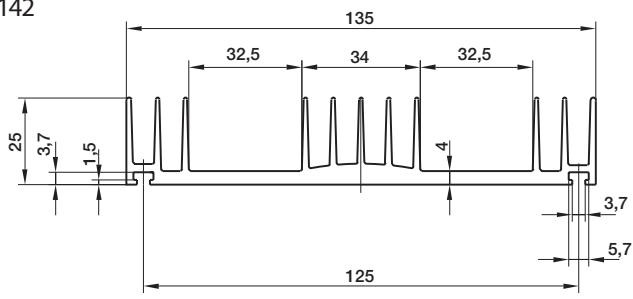
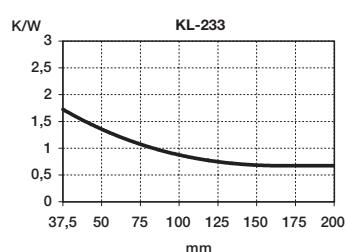
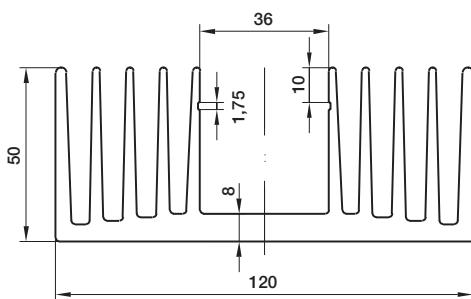
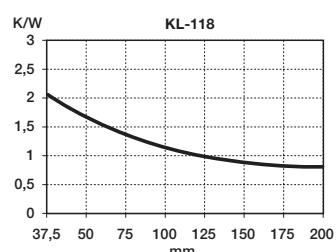
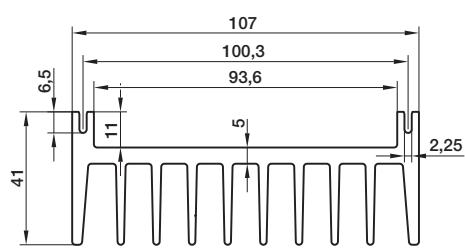
Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-104/37,5/3/sw	1040111	37,5	*TO-3	SW
KL-104/75/3/sw	1040311	75	*TO-3	SW
KL-100/37,5/3/sw	1000111	37,5	*TO-3	SW
KL-100/37,5/3/32/66/sw	1000131	37,5	*TO-3/9/32/66	SW
KL-100/75/3/sw	1000311	75	*TO-3	SW
KL-100/75/3/32/66/sw	1000331	75	*TO-3/9/32/66	SW
KL-102/37,5/3/sw	1020111	37,5	*TO-3	SW
KL-102/75/3/sw	1020311	75	*TO-3	SW

*TO3 = mit Seitenlochung, geeignet für Befestigungselemente (Seite 51/52)
 *TO3 = with holes on sides, suitable for mounting hardware (page 51/52)
 *TO3 = avec trous sur le bords (page 51/52)

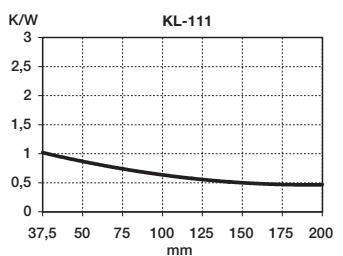
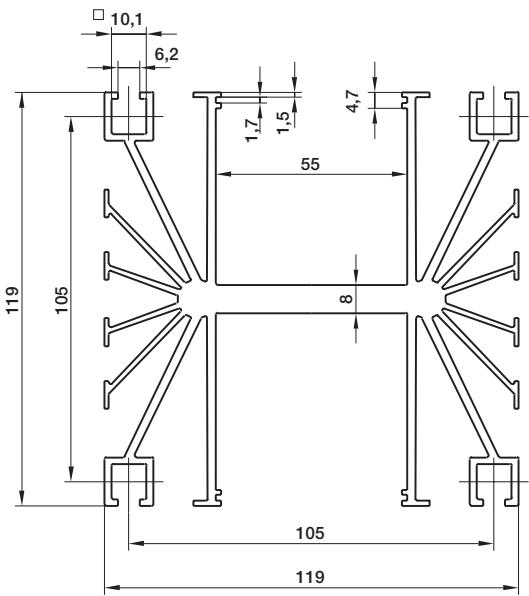
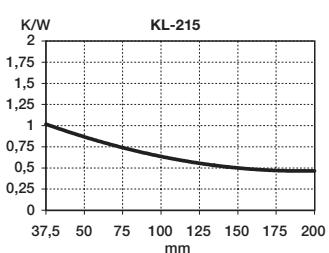
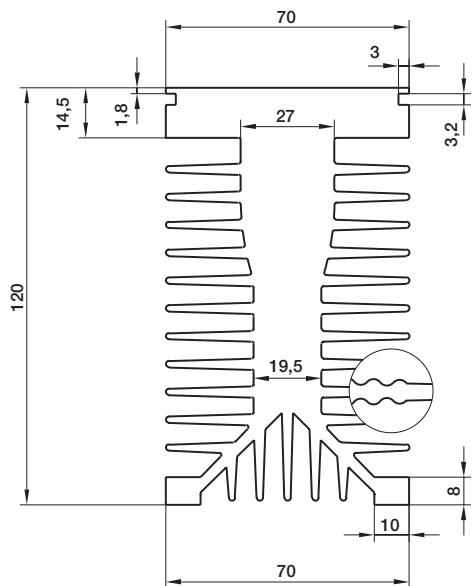
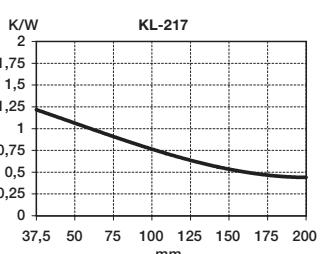
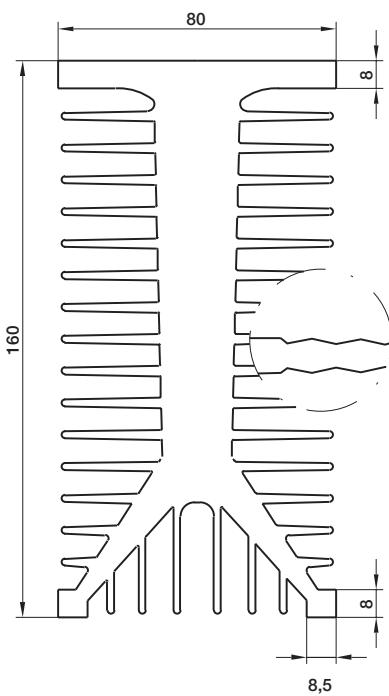


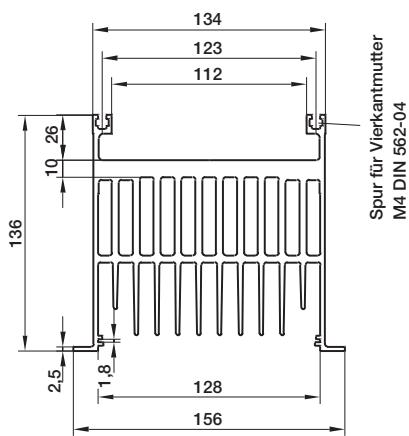
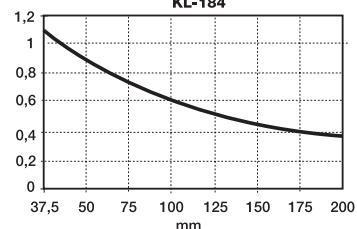
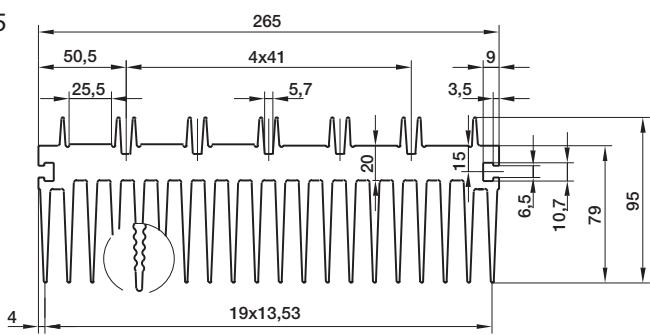
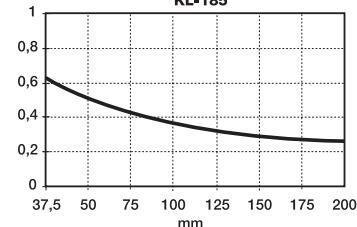
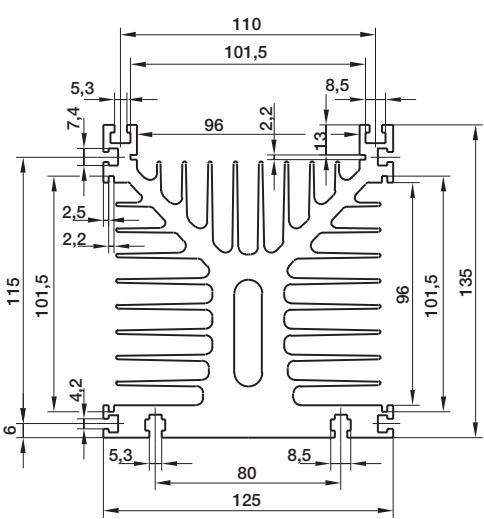
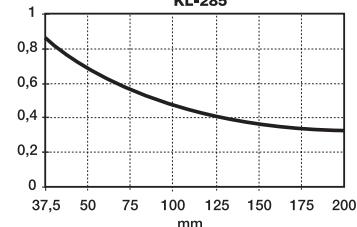
Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-101/37,5/3/sw	1010111	37,5	*TO-3	sw
KL-101/75/3/sw	1010311	75	*TO-3	sw
KL-106/37,5/3/sw	1060111	37,5	*TO-3	sw
KL-106/75/3/sw	1060311	75	*TO-3	sw
KL-125/37,5/3/sw	1250111	37,5	TO-3	sw
KL-125/75/3/sw	1250311	75	TO-3	sw

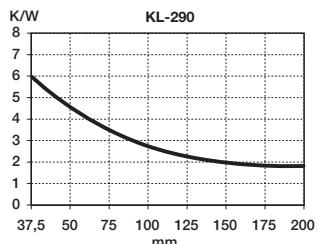
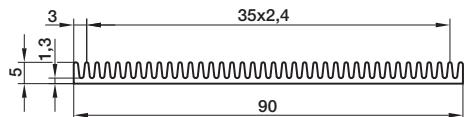
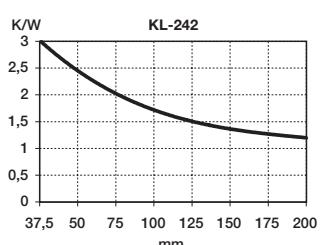
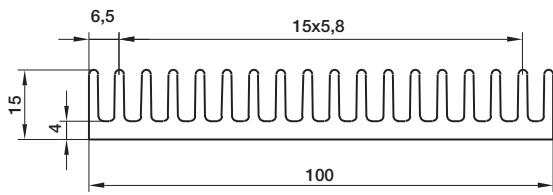
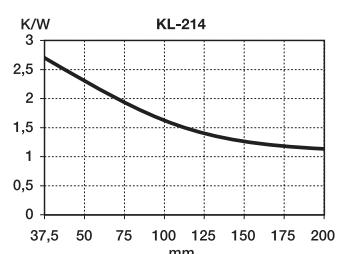
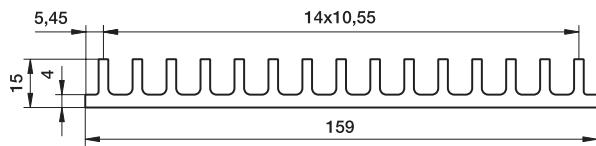
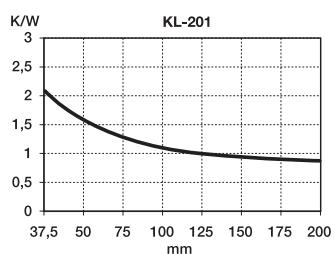
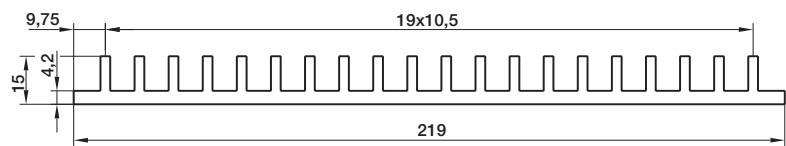
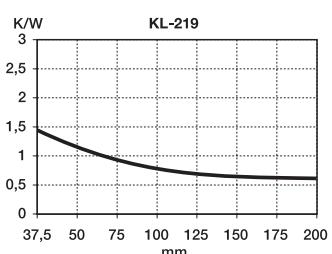
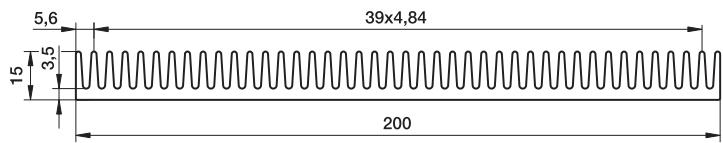
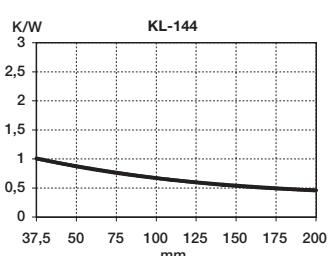
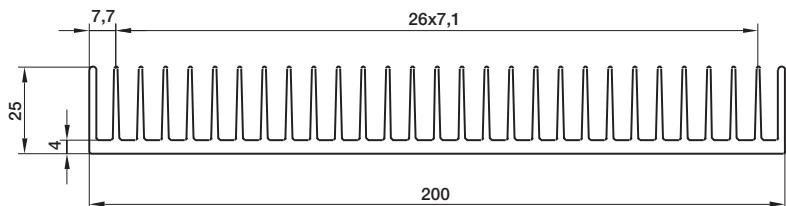
*TO3 = mit Seitenlochung, geeignet für Befestigungselemente (Seite 51/52)
 *TO3 = with holes on sides, suitable for mounting hardware (page 51/52)
 *TO3 = avec trous sur le bords (page 51/52)

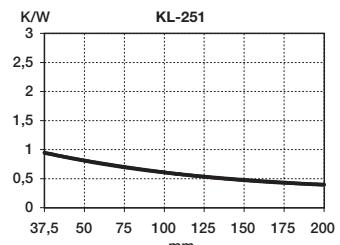
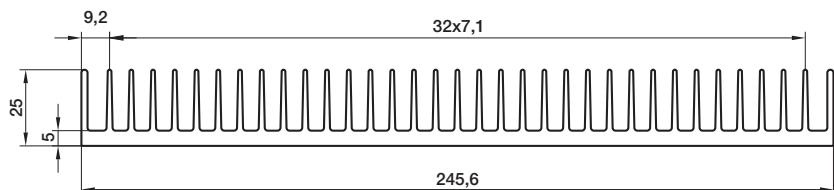
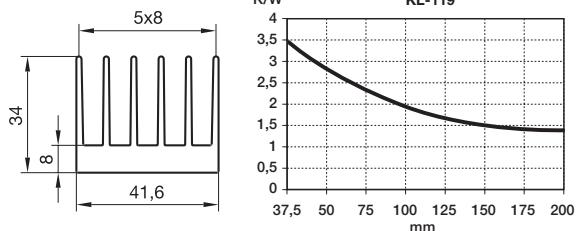
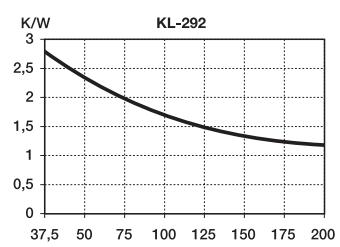
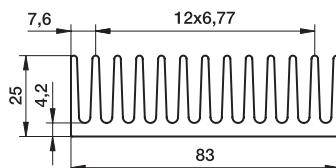
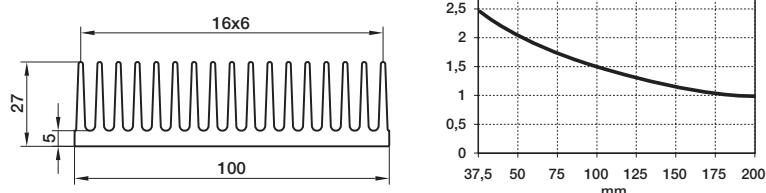
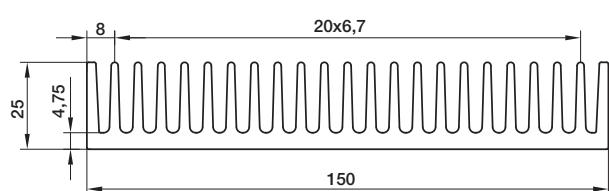
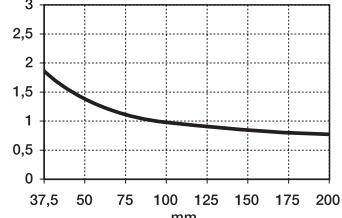
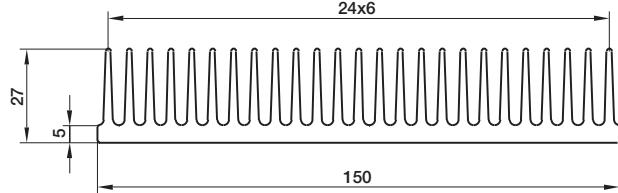
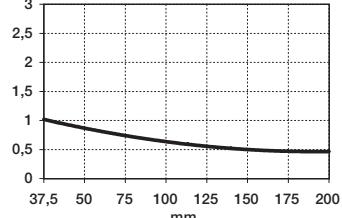
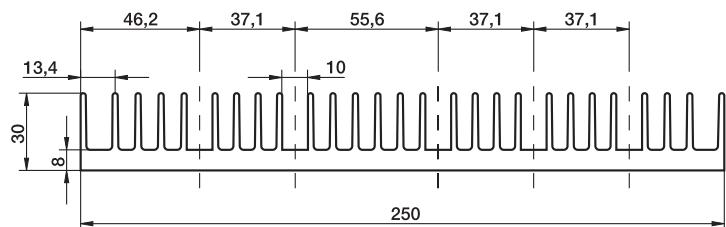
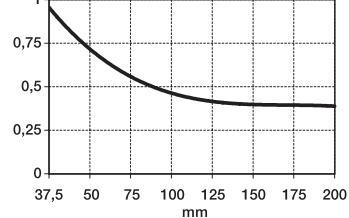
KL-122

KL-142

KL-233

KL-118


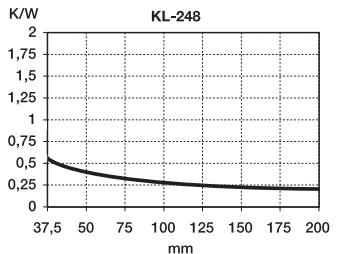
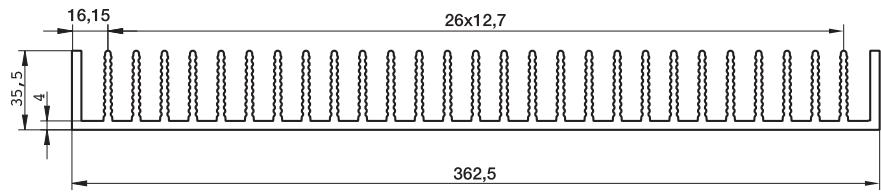
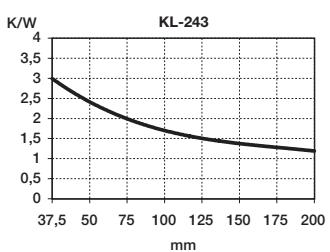
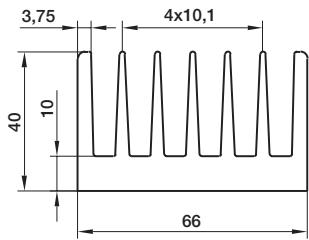
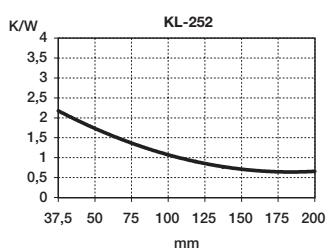
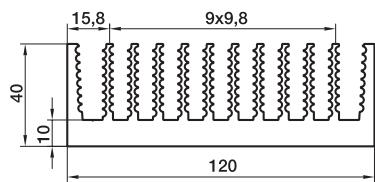
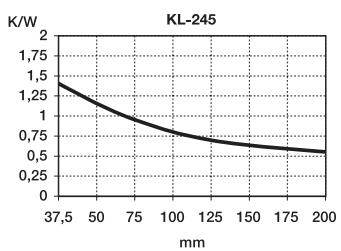
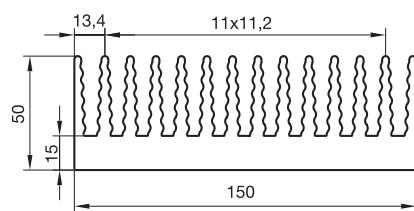
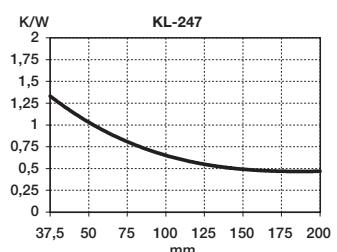
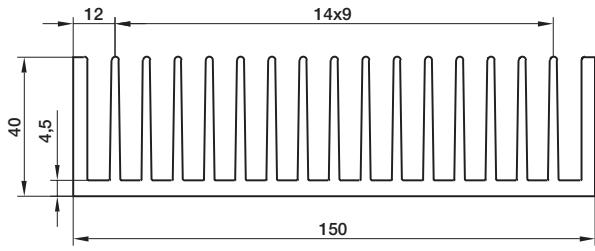
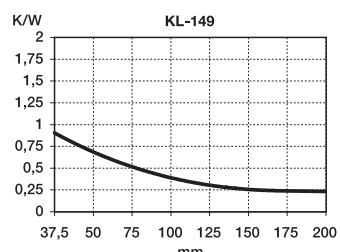
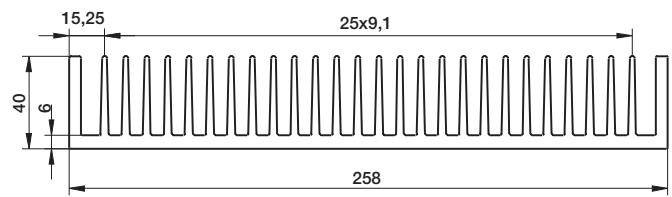
Typ	Artikel-Nr.	Länge in mm	Lochbild	Oberfläche
KL-122/75/3/sw	1220311	75	TO-3	SW
KL-122/100/3/sw	1220411	100	TO-3	SW
KL-122/150/3/sw	1220511	150	TO-3	SW

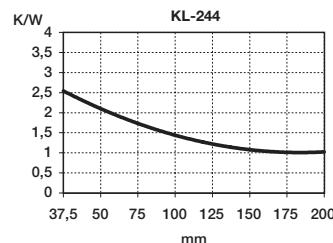
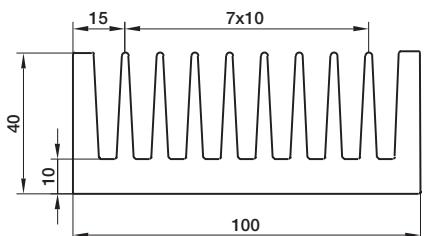
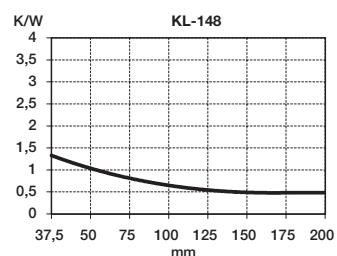
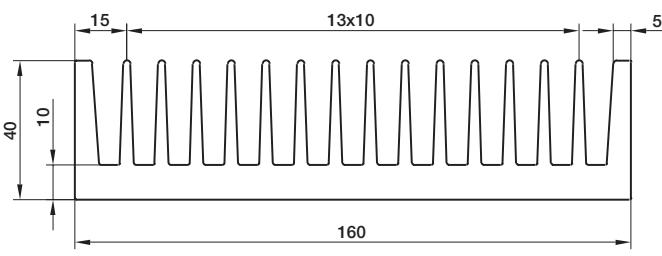
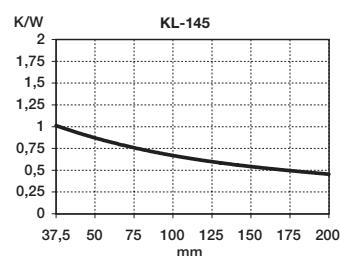
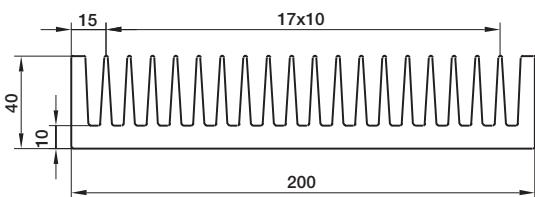
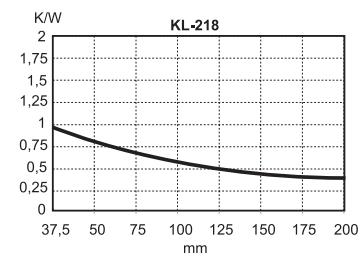
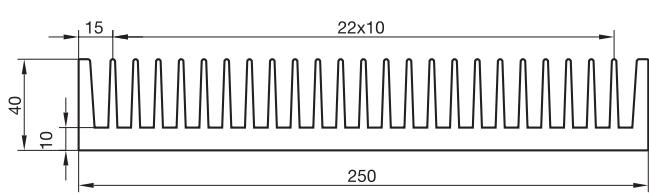
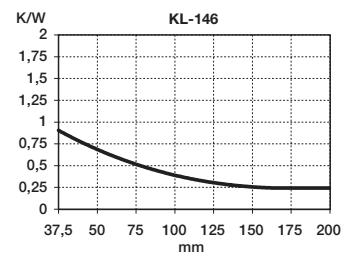
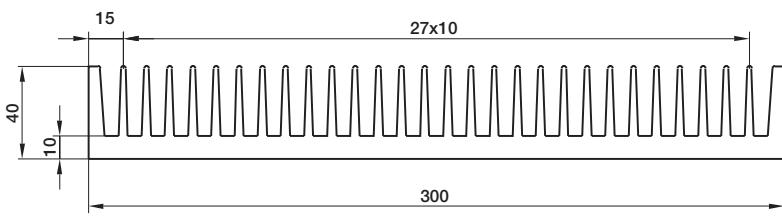
KL-111

KL-215

KL-217


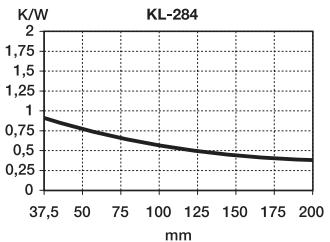
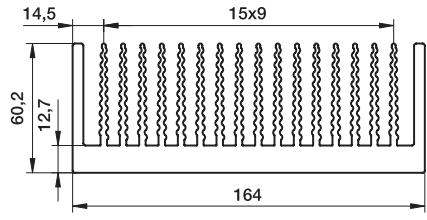
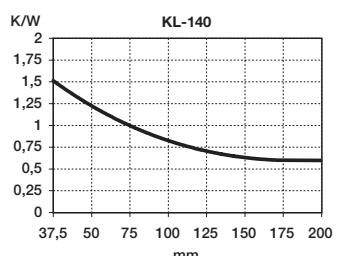
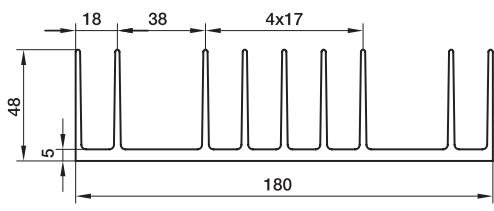
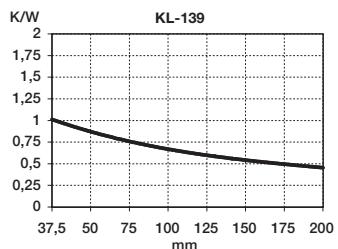
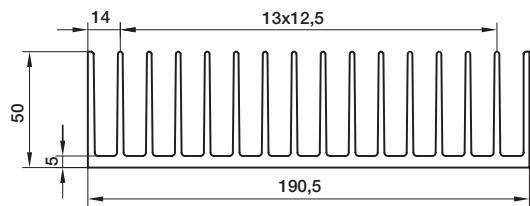
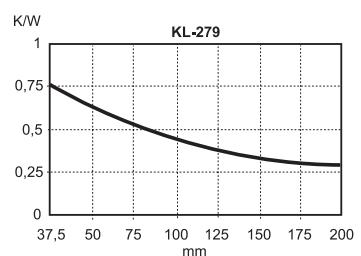
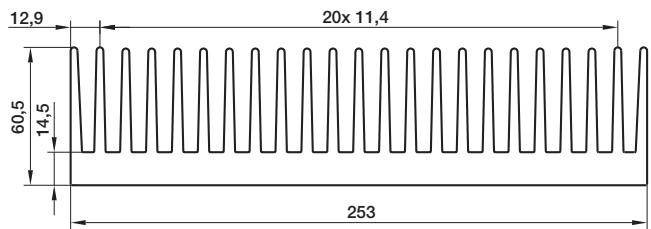
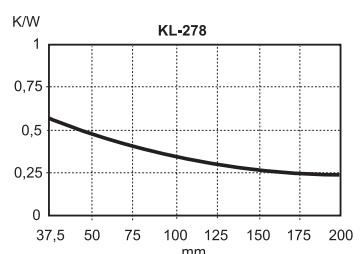
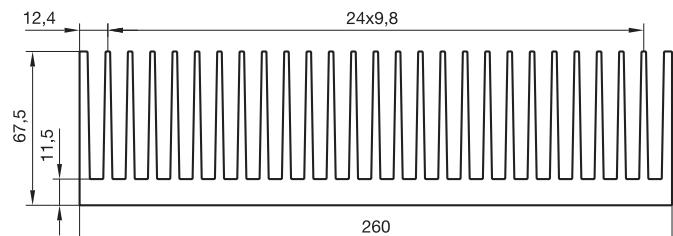
KL-184

KL-184

KL-185

KL-185

KL-285

KL-285


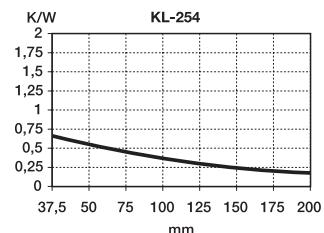
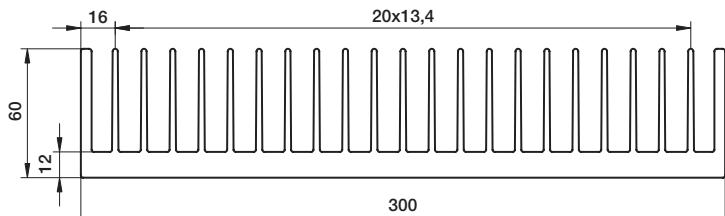
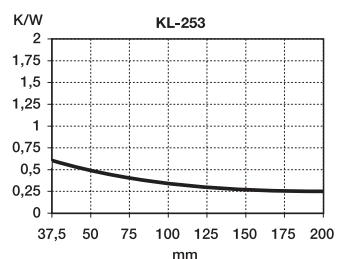
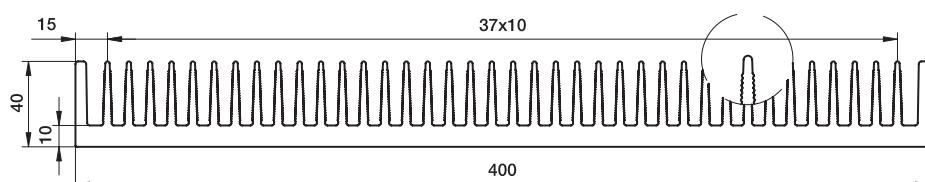
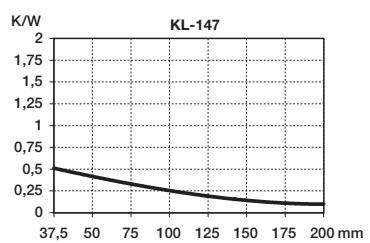
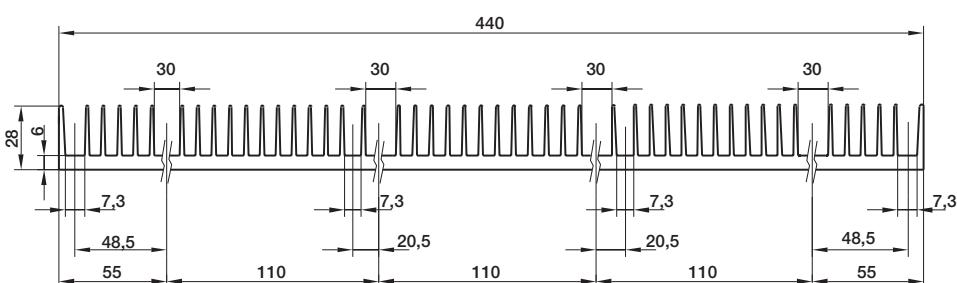
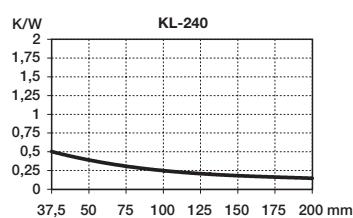
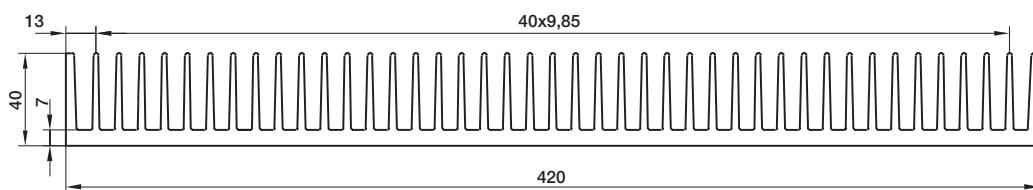
KL-290

KL-242

KL-214

KL-201

KL-219

KL-144


KL-251

KL-119

KL-292

KL-291

KL-486

KL-486

KL-143

KL-143

KL-246

KL-246


KL-248

KL-243

KL-252

KL-245

KL-247

KL-149


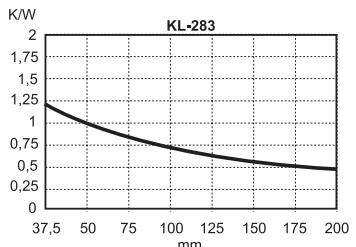
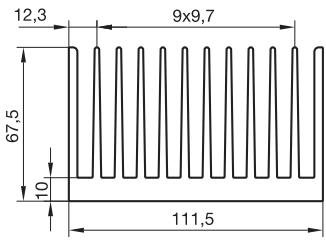
KL-244

KL-148

KL-145

KL-218

KL-146


KL-284

KL-140

KL-139

KL-279

KL-278


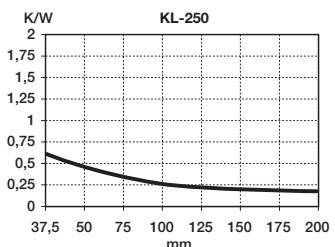
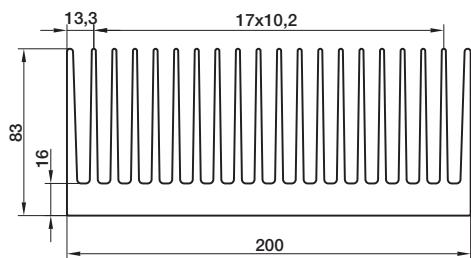
KL-254

KL-253

KL-147

KL-240


Hochleistungskühlkörper | High performance heat sinks | Dissipateurs grande largeur pour dissipation forte puissance

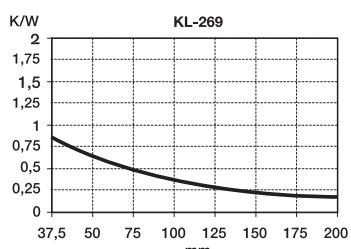
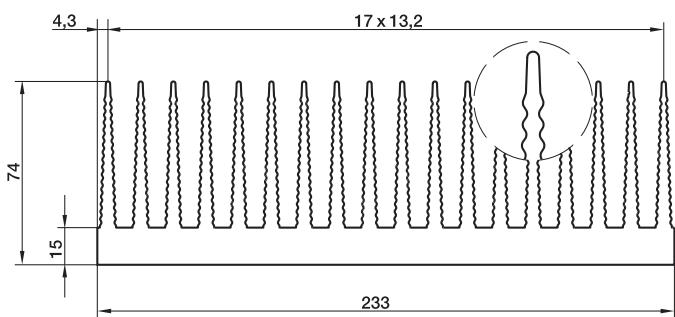
KL-283



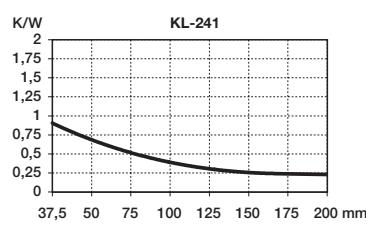
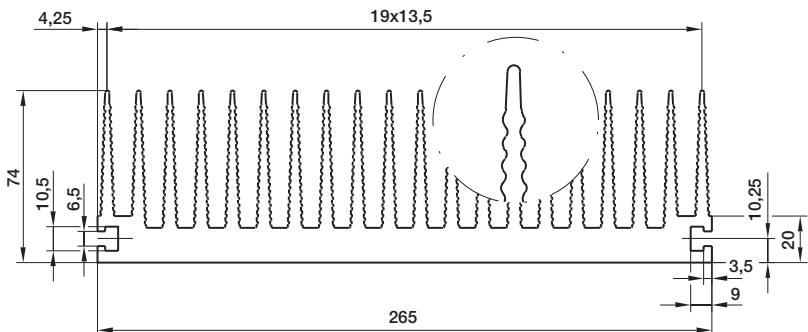
KL-250



KL-269



KL-241



PC-Board-Elemente
PCB Components
Composants pour circuits imprimés

Wärmeleitung- und Isolierprodukte
Heat transfer and insulation products
Transfert de chaleur et produits isolants

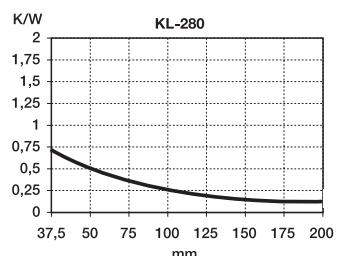
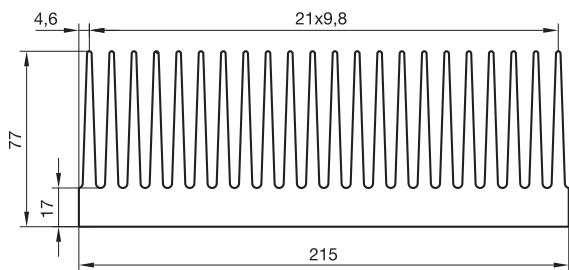
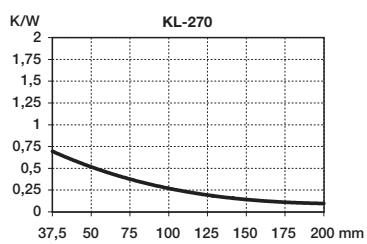
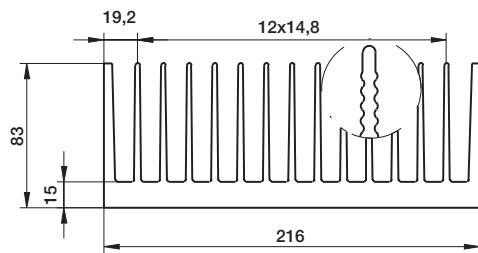
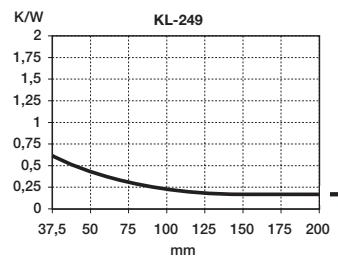
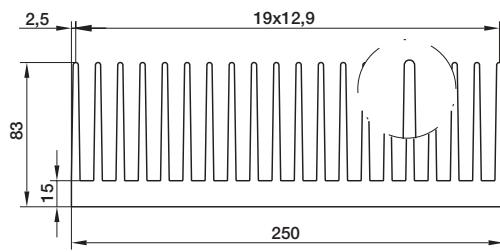
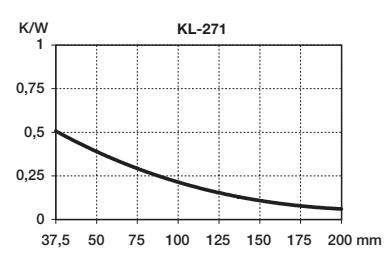
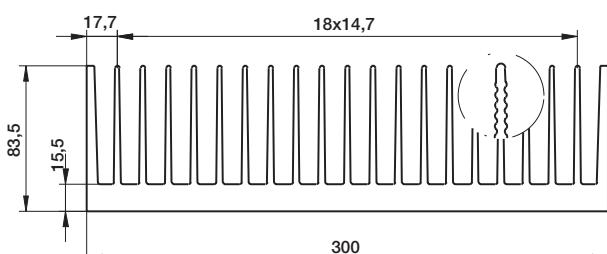
Kühlkörper
Heat sinks
Dissipateurs extrudés

Hochleistungs-Kühlkörper
High Performance heat sinks
Dissipateur de chaleur haute performance

Forcierte Kühlung
Forced cooling
Tunnel ventilation

Scheibenzellen-Kühlung
Presspack cells cooling
Cellules presspack refroidissement

Fassungen und Zubehör
Sockets and accessories
Supports et accessoires

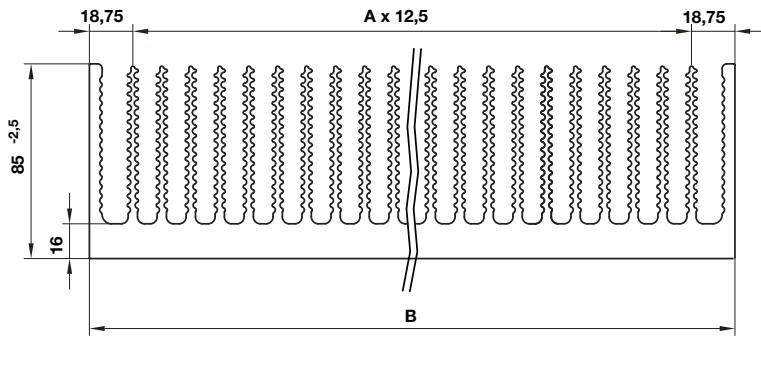
KL-280

KL-270

KL-249

KL-271


KL-288

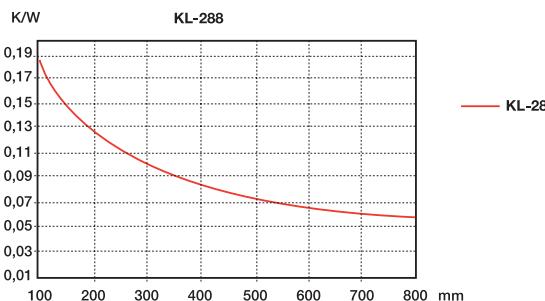
- Kostengünstiges Strangpressprofil ohne Verpressungen oder Verschweißungen
- Verbesserter Wärmeübergang durch einstückige Konstruktion
- Keine Beeinträchtigungen der Optik, Thermik oder der Festigkeit durch Schweißnähte oder Verpressungen

- Low-cost extruded heat sink profile without pressed-in or welded fins
- Improved heat transfer due to one-piece construction
- There are no pressed-in or welded fins that would impair the visual appearance, thermal efficiency or strength

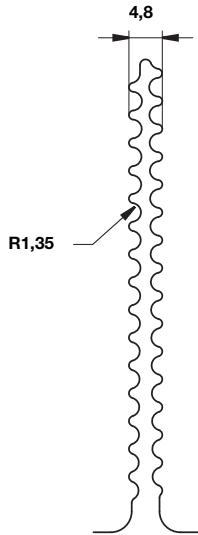
- Profilés extrudés de prix avantageux sans pressages ou soudages
- Amélioration de la transmission de chaleur grâce à la construction en une pièce
- Pas de soudures ou de pressages qui auraient une influence négative sur l'aspect visuel, l'efficacité thermique ou la solidité.



	B	A
KL-288	400	29



Kühlrippe
KL-288



Kühlkörper
Heat sinks
Dissipateurs extrudés

Hochleistungs-Kühlkörper
High Performance heat sinks
Dissipateur de chaleur d'haute performance

Forcierte Kühlung
Forced cooling
Tunnel ventilation

Scheibenzellen-Kühlung
Presspack cells cooling
Cellules presspack refroidissement

Fassungen und Zubehör
Sockets and accessories
Supports et accessoires

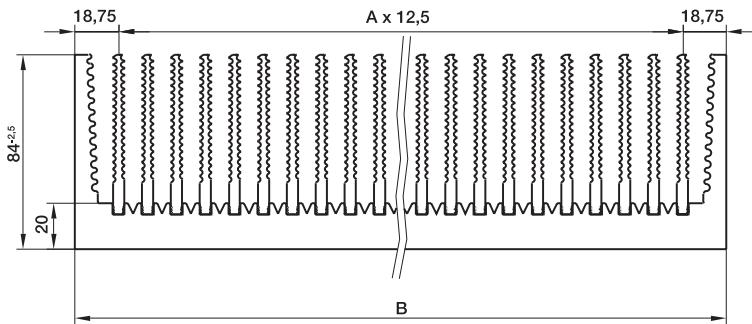
PC-Board-Elemente
PCB Components
Composants pour circuits imprimés

Wärmeleitung- und Isolierprodukte
Heat transfer and insulation products
Transfert de chaleur et produits isolants

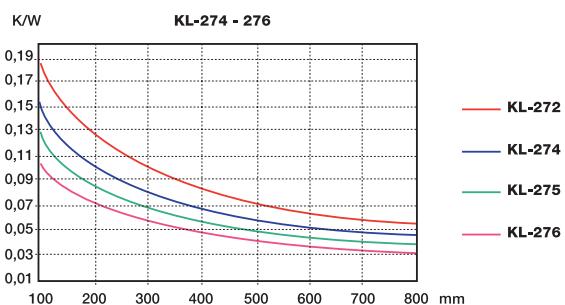
KL-272/274/275/276/277

- mit eingepressten Rippen
- with pressed-in fins
- avec ailettes insérées à la presse

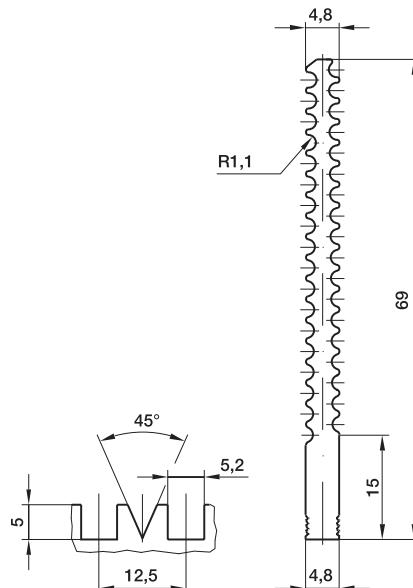
Kühlkörper
Heat sinks
Dissipateurs extrudés



	B	A
KL-272	400	29
KL-274	500	37
KL-275	600	45
KL-276	750	57



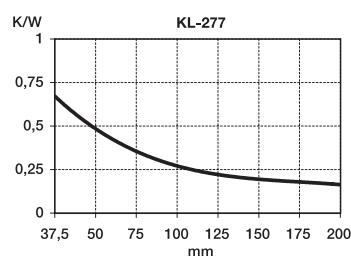
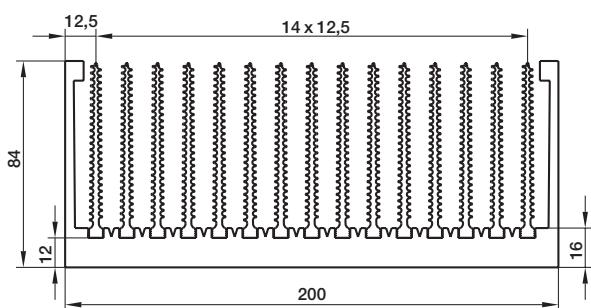
Kühlrippe
KL-272/274/275/276



Ausschnitt Kühlkörper-Boden und Kühlkörper-Rippe

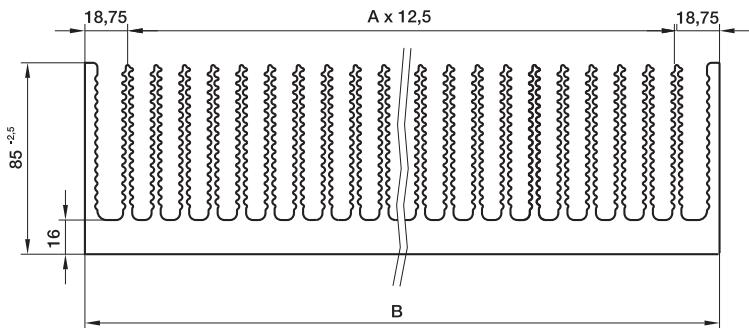
Section of heat sink base and heat sink fin

Coupe de la semelle du dissipateur et ailettes

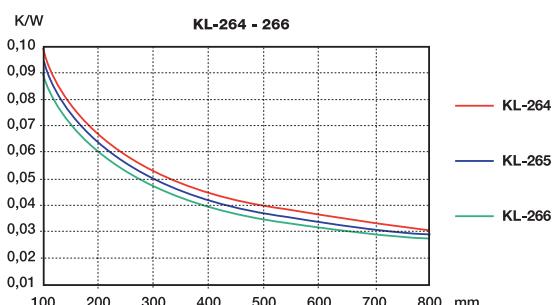
KL-277


KL-264/265/266

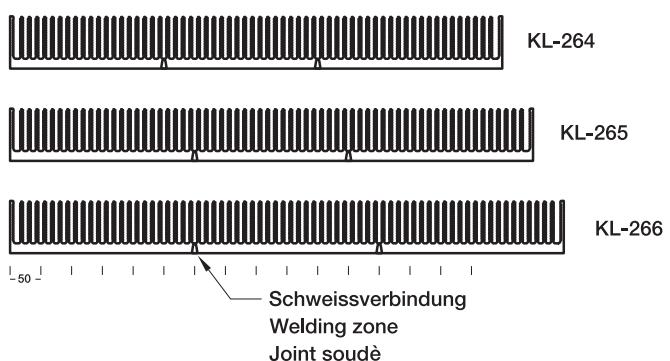
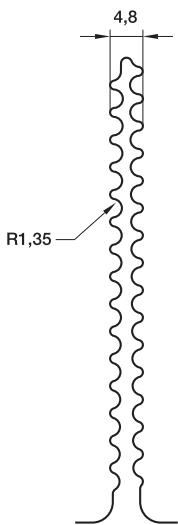
- geschweißte Kühlprofile
- welded heat sink profiles
- dissipateur extrudés soudés



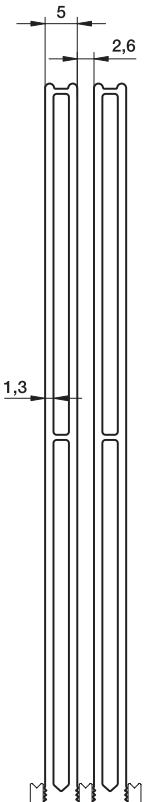
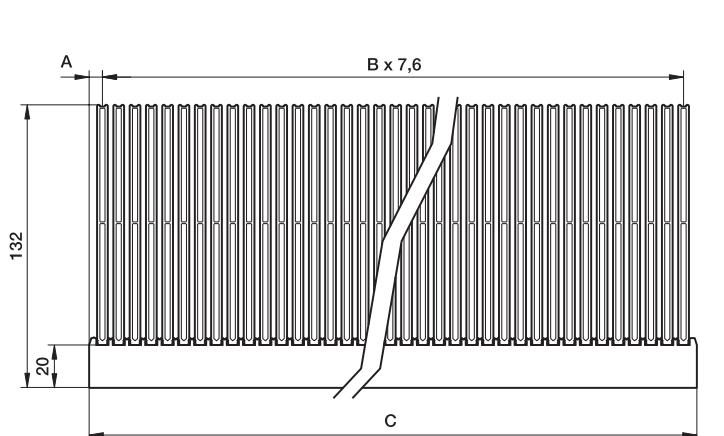
	B	A
KL-264	800	61
KL-265	850	65
KL-266	900	69



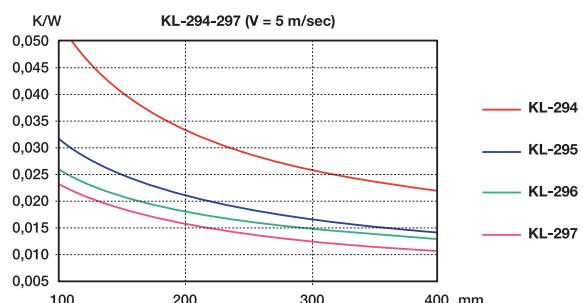
Kühlrippe
KL-264/265/266



KL-294/295/296/297

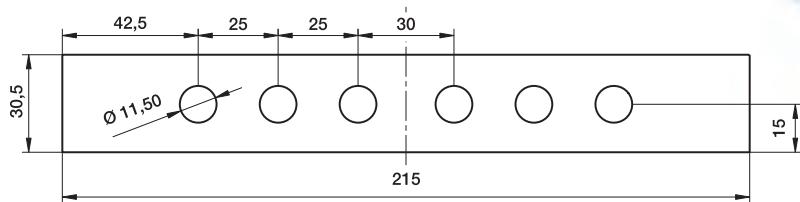


	A	B	C
KL-294	8,8	24	200
KL-295	5,6	38	300
KL-296	7,8	44	350
KL-297	6,2	51	400

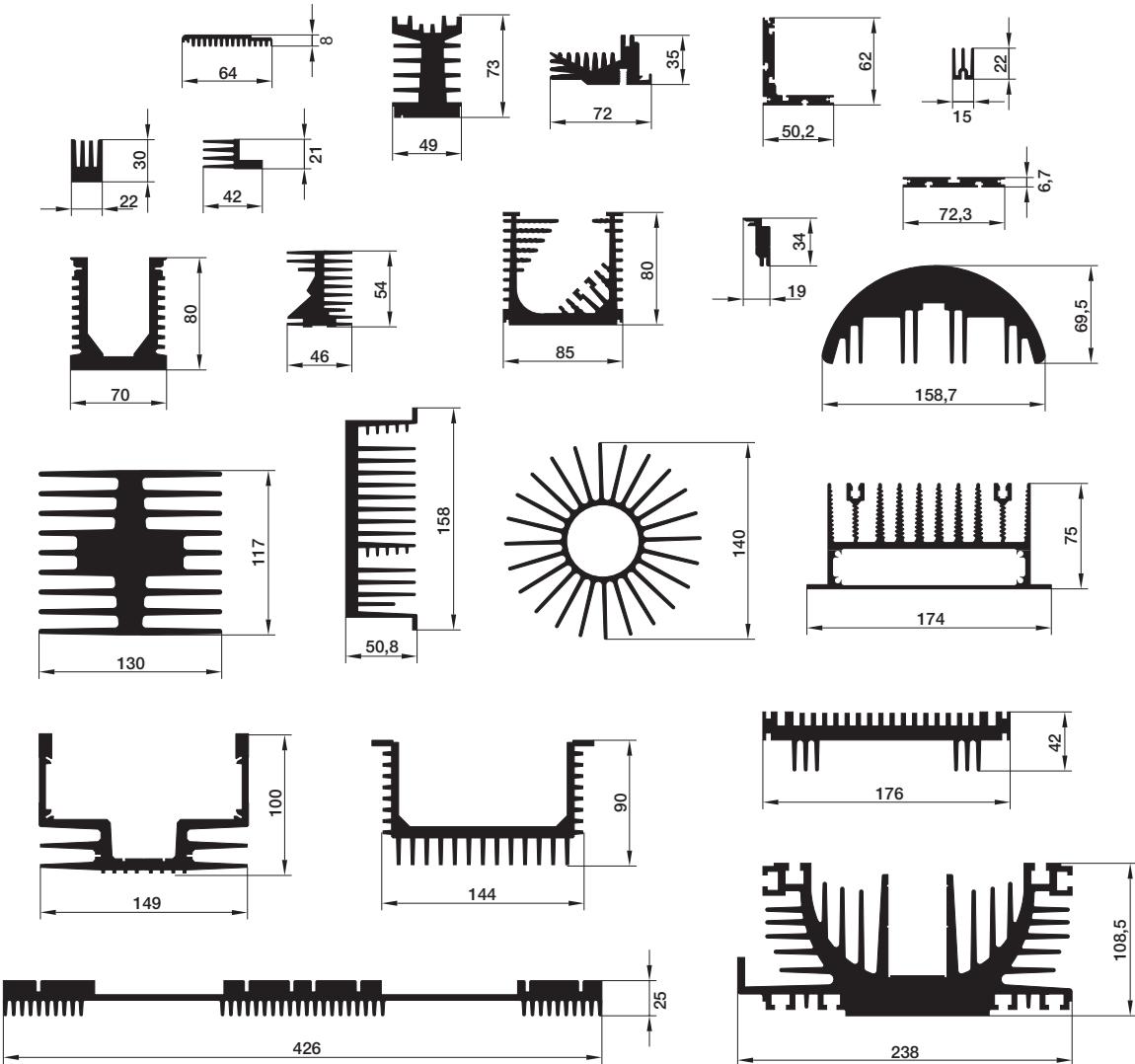


Flüssigkeitskühlkörper | Fluid cooler | Dissipateurs à liquide

KL-494



Sonderprofile | Special profiles | Profilés spéciaux



Wir entwickeln und fertigen kunden-nah maßgeschneiderte Kühlkörper-Lösungen. Auf dieser Seite stellen wir einen Auszug aus dem umfangreichen Sortiment an Sonderprofilen dar.

Die dargestellten Produkte sind kunden-spezifische Profile, welche nur der Veranschaulichung der vielfältigen Möglichkeiten dienen. Die hier abgebil-deten Profile sind nicht frei verfügbare.

– Nutzen Sie unsere Möglichkeiten –

We work closely with our customers to design and manufacture tailor-made heat sink solutions. A selection from our comprehensive range of special shapes is displayed on this page.

The products shown are client-specific profiles which exclusively serve purposes of illustrating their versatility. The profiles shown here are not freely available.

– Take advantage of our wide product range –

Nous travaillons en étroite collabora-tion avec nos clients en vue de conce-voir et de fabriquer des solutions de dissipation thermique sur mesure. Une sélection de notre gamme exhaustive de formes spéciales figure sur cette page.

Les produits ici représentés sont des produits spécifiques des clients qui servent seulement à illustrer les nom-breuses possibilités. Les profilés ici re-présentés ne sont pas disponibles.

– Profitez de notre large gamme de produits –

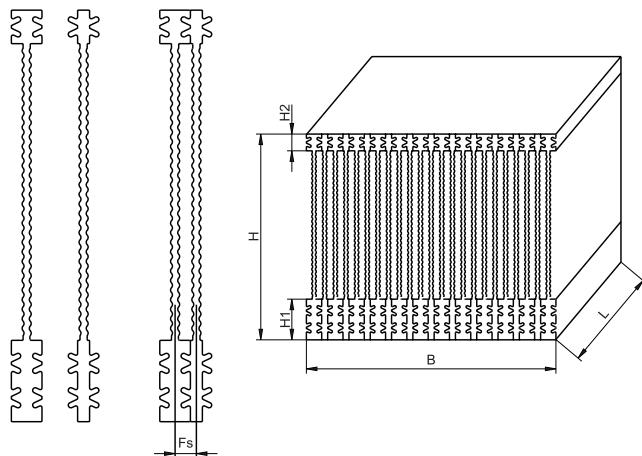
Hochleistungs-Kühlkörper

High performance heat sinks

Dissipateur de chaleur à haute



Lamellenkühlkörper SERIE VARIO | Lamella heat sinks serie vario | Dissipateurs de lamelle série Vario



Patentgeschützt
Patent-protected
Protégé par un brevet

Empfohlene Layoutgrenzen / Recommended layout limits / Limites mécaniques recommandées

Variable	Maß/ Dimension	Wert / value / valeur [mm]	
		min.	max.
Kühlkörper-Länge / Heat sink length / Longueur du dissipateur	L	50	400
Kühlkörper-Breite / Heat sink width / Largeur du dissipateur	B	50	250
Kühlkörper-Höhe / Heat sink height / Hauteur du dissipateur	H	40	125
Basisplattenstärken / Baseplate thickness / Epaisseur de la plaque de base	H1 / H2	7	20
Lamellenabstand / Fin spacing / Ecart entre les ailettes	Fs	4,5	6

Die patentierte Fin Serie „Vario“ ist eine Lösung, die sich besonders für thermisch anspruchsvolle Applikationen mit forciertter Kühlung eignet. Das System ermöglicht wesentlich engere Rippenabstände, als mit der konventionellen Aluprofil-Presstechnik realisierbar sind. Das Ergebnis ist mehr Oberfläche bei geringeren Stückgewichten.

Bei der neuen Lösung bilden Kühlkörperbasis und Rippen eine Einheit. Der Kunde entscheidet letztendlich über das Modul. Durch das zugrunde liegende Baukastensystem sind eine Vielzahl von Anwendungen möglich, somit auch die unterschiedlichsten Leistungen. Ein weiterer Pluspunkt sind die deutlich reduzierten Werkzeugkosten.

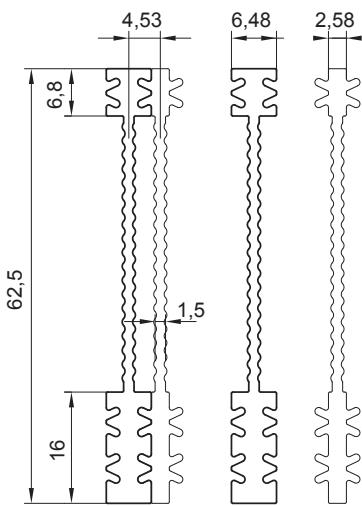
The patented „Vario“ fin series is a technical innovation especially suited for applications with high thermal loads where efficient cooling is a must. The system enables much closer fin distances than can be achieved with conventional pressing techniques for aluminium sections. This results in greater cooling surfaces and lower unit weights.

In the novel technical solution now presented by Seifert electronic heat sink base and fins form an integral unit. It is now the client who can decide about the module. The modular construction principle enables a multitude of different application and performance needs to be satisfied. Another advantage is that tooling expenses can be significantly reduced.

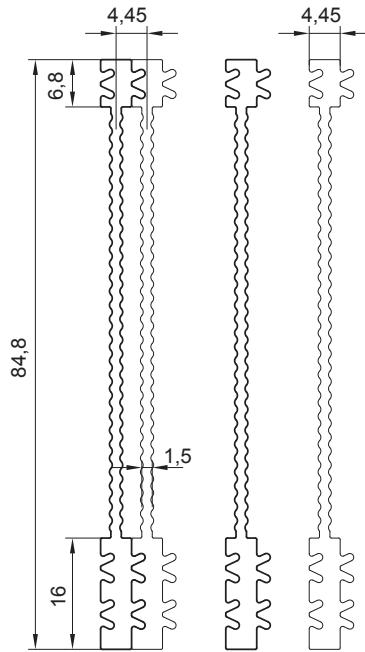
La série d'ailettes de refroidissement brevetée „Vario“ est la solution convient tout particulièrement pour les applications avec refroidissement forcé, très exigeantes en terme de thermique. Le système permet pour l'essentiel des écarts plus étroits entre les ailettes que ceux qui peuvent être réalisés avec la technique d'estampage des profils en aluminium. Il en résulte une surface plus grande et un poids plus faible.

Avec la nouvelle solution Seifert electronic, la base du corps de refroidissement et les ailettes forment une unité. C'est finalement le client qui choisit le module. Le système modulaire de base permet une multitude d'applications et par conséquent les prestations les plus variées. Un autre aspect positif est la réduction des coûts d'outils.

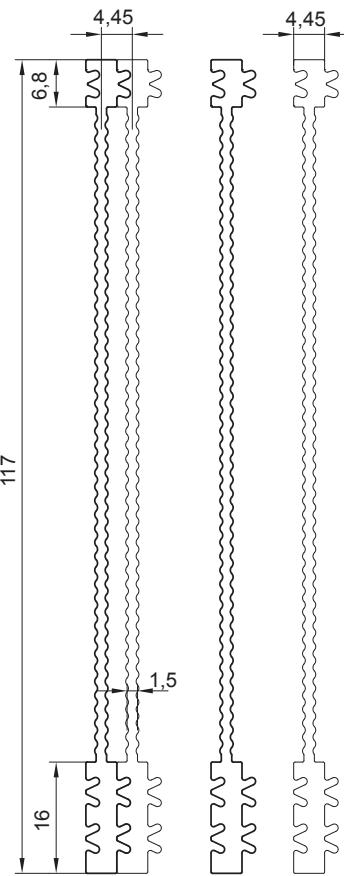
Eingerichtete Profile
Furnished Profiles
Profils organisés



KL-471



KL-456



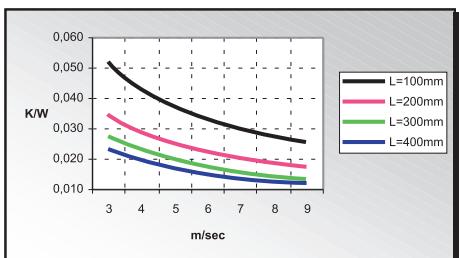
KL-470

Beispiel / Example / Exemple

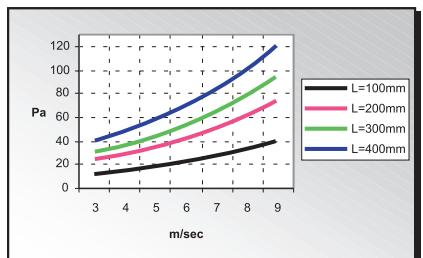
B x H = 250 x 83 mm
H1 / H2 = 16 / 7 mm
Fs = 4,5 mm



Thermischer Widerstand / Thermal resistance /
Résistance thermique



Druckverlust / Pressure drop /
Chute de pression

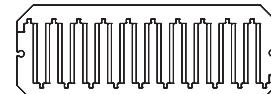
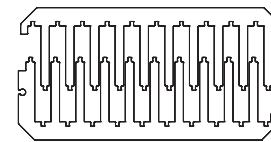
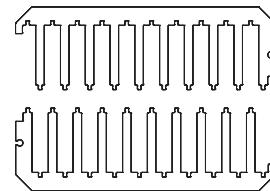


DKL Kühlkörper für doppelseitige Montage |

Heat sinks for double-sided mounting |

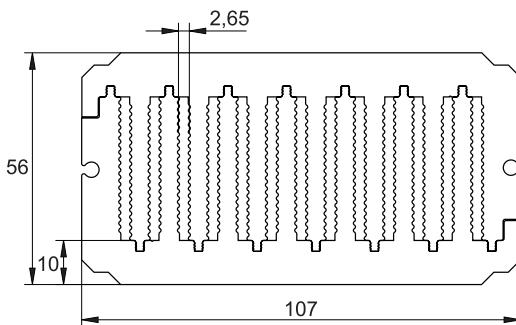
Dissipateurs pour assemblage double face

- Kompakte Hochleistungskühler zur Kühlung von Scheibenzellen
- Compact high performance cooler for the cooling of presspack cells
- Dissipateurs haute performance compacts visant le refroidissement des cellules de presspack

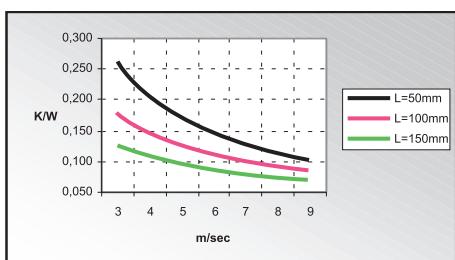


Hochleistungs-Kühlkörper
 High Performance heat sinks
 Dissipateur de chaleur à haute performance

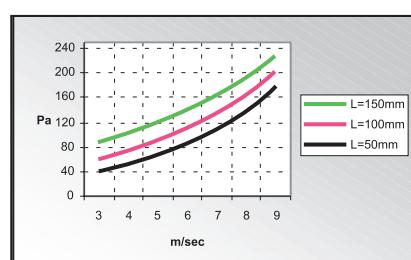
Beispiel / Example / Exemple



Thermischer Widerstand / Thermal resistance /
 Résistance thermique



Druckverlust / Pressure drop /
 Chute de pression



Forcierte Kühlung 

Forced Cooling 

Tunnel ventilé 



Lüfter-Aggregate | Compact fan module | Tunnels ventilés

Technische Erläuterungen

Alle serienmäßigen Lüfter-Aggregate machen den Aufbau von 4 bis maximal 40 Halbleiter-Kühlern innerhalb eines Aggregates möglich. Vier Halbleiter-Kühler (Segmente) bilden, wie aus den Einbauzeichnungen ersichtlich, ein Modul. Jedes Modul ist, falls nicht anders gewünscht, von dem nächsten Modul isoliert. Innerhalb eines Moduls sind ebenfalls alle Segmente voneinander isoliert. Es sind Segmente in 10 verschiedenen Längeneinheiten erhältlich. Die Grundlängeneinheit beträgt 35 mm. Die weiteren Längeneinheiten sind aus den Tabellen ersichtlich. Die stranggepressten Halbleiter-Kühler aus EN AW-6060 T66 sind oberflächenveredelt.

Die Isolationen bestehen aus Pertinax der Isolierklasse IV. Es wird eine Prüfspannung von 1000 V, sowohl von Segment zu Segment, als auch gegen Masse garantiert.

Die Maße der passivierten Endplatten aus Stahlblech sind aus den Einbauzeichnungen ersichtlich. Die Längen- und Montagemaße X und Y können den entsprechenden Tabellen entnommen werden. Alle Lüfter-Aggregate sind serienmäßig mit den bewährten Kugellager-Lüftern des Fabrikats EBM ausgerüstet.

Bitte fordern Sie bei Anfragen oder Erstbestellungen von Lüfteraggregaten der Serie KL-800 und KL-820 unser detailliertes Anfrage-/Bestellformular an.

Technical Information

All standard cooling units enable from 4 to a maximum of 40 semiconductor heat sinks to be assembled in a single unit. As can be seen from the diagrams, 4 heat sink segments form one module. Unless otherwise required each module is insulated from the next. All the segments within one module are also insulated from each other. Segments are available in 10 different lengths. The basic length is 35 mm. The other lengths are can be seen from the tables. The extruded semiconductor heat sinks made of EN AW-6060 T66 are surface finished.

The insulation is Pertinex to insulation grade IV. Units can be supplied to withstand a test voltage of up to 5000 V between segments and between segments and earth. The dimensions of the sheet-steel end-plates can be seen from the installation diagrams. The length and assembly dimensions X and Y can be found in the respective tables.

The tried and tested EBM roller-bearing ventilator fans are standard equipment on all cooling units.

For inquiry or first order purposes relating to cooling aggregates of series KL-800 and KL-820 please ask for our detailed Inquiry/Order Form.

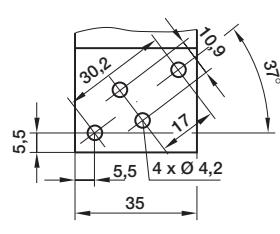
Description

Tous les éléments ventilés de série, permettent le montage de 4 à 40 dissipateurs au maximum à l'intérieur d'un seul élément. Quatre dissipateurs de chaleur pour semi-conducteur (segments) constituent un module (voir dessins de montage). Sauf demande contraire, chaque module est isolé l'un par rapport à l'autre. Chaque segment est, à l'intérieur d'un module, également isolé l'un par rapport à l'autre. Dix longueurs différentes de segments sont disponibles. La longueur de base est de 35 mm. Les autres longueurs figurent dans les tableaux correspondants. Les dissipateurs profilés extrudés en EN AW-6060 T66, ont subi un traitement de surface.

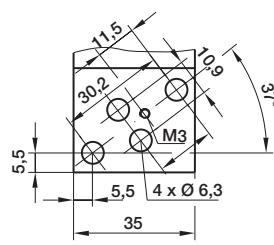
Les isolants sont en papier Pertinax de la Classe IV. Ils garantissent une tenue en tension de 1000 V tant de segment à segment, qu'à la masse. Possibilité de tenue en tension de 5 KV sur demande. Les dimensions des flasques en tôle d'acier passivé, figurent sur les dessins, de montage. Les longueurs et les données de montage X et Y figurent au tableau correspondant.

Tous les éléments ventilés sont équipés d'origine avec les ventilateurs de fabrication EBM.

Pour toutes demandes ou premières commandes d'unités de ventilation de la série KL-800 et KL-820, nous vous remercions de bien vouloir demander notre formulaire de demande/commande détaillé.

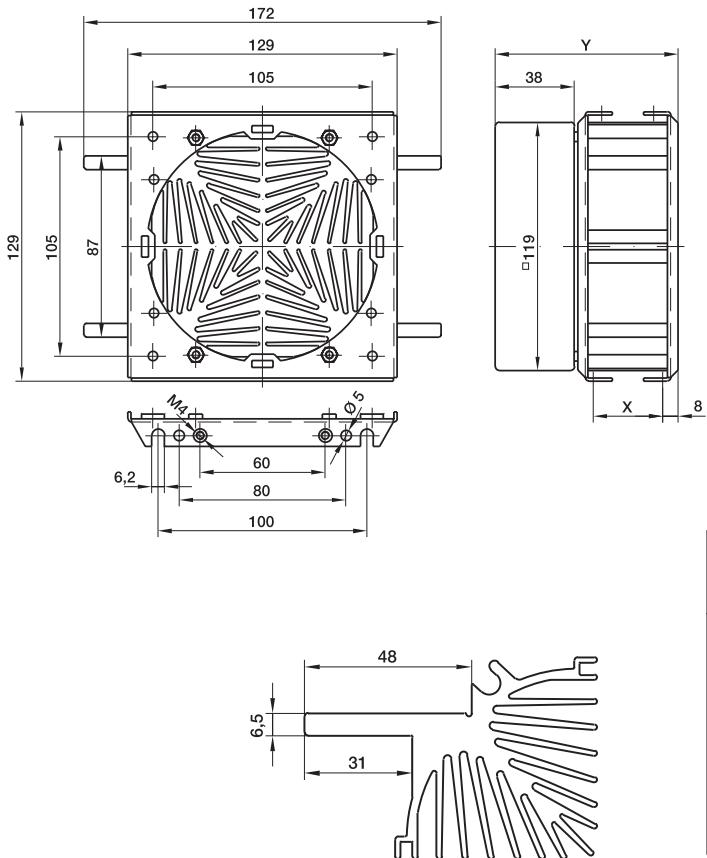


TO-3-Lochung
TO-3 hole pattern
Perçage TO-3



Lochung für Fassung KM-343
Hole pattern for KM-343 socket
Perçage pour support KM-343

Lüfter-Aggregate KL-800/820 | Cooling units | Éléments ventilés



KL-800



Längeneinheiten Unit lengths Unité de longueur	Maß X Dimension X Cote X	Maß Y Dimension Y Cote Y
1 = 35,0 mm	25,00	88,60
2 = 71,5 mm	61,50	125,10
3 = 108,0 mm	98,00	161,60
4 = 144,5 mm	134,50	198,10
5 = 181,0 mm	171,00	234,60
6 = 217,5 mm	207,50	271,10
7 = 254,0 mm	244,00	307,60
8 = 290,5 mm	280,50	344,10
9 = 327,0 mm	317,00	380,60
10 = 363,5 mm	353,50	417,10

Temperaturerhöhung der Luft (vom Eintritt zum Austritt) in Abhängigkeit der abzuführenden Verlustleistung (1 bis 10 Längeneinheiten à 4 Segmente mit EBM-Lüfter 9658).

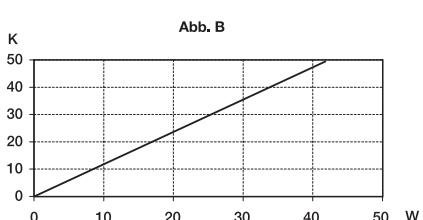
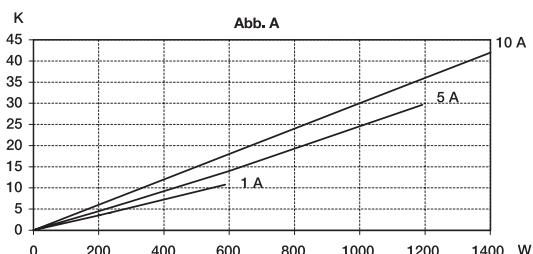
Temperature increase of the air (from inlet to outlet) as a function of the power dissipation to be effected (1 to 10 length units with 4 segments) each with EBM Fan 9658.

Elévation de la température de l'air (entre entrée et sortie) en fonction de la capacité de dissipation (1 à 10 unités de longueur à 4 segments avec ventilateur EBM 9658).

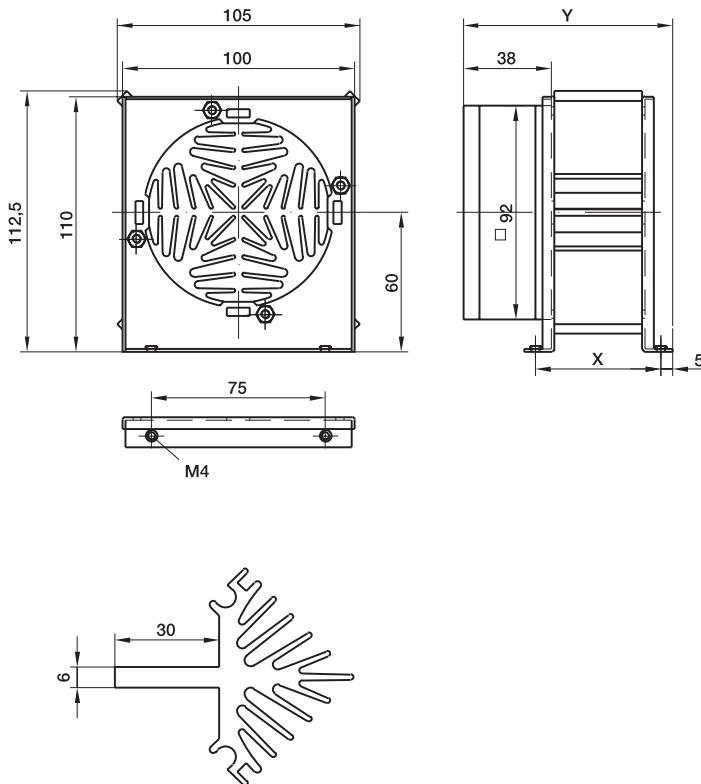
Temperaturerhöhung eines beliebigen Segmentes von Lufttemperatur auf Befestigungsebene für Bauelemente (gültig für Betrieb mit EBM-Lüfter 9658).

Temperature rise of each module between air temperature and mounting surface of the electronic component (only in operation with EBM Fan 9658).

Élevation de la température d'un segment quelconque, de la température de l'air sur la face de fixation des composants (valable pour fonctionnement avec ventilateur EBM 9658).



KL-820



Längeneinheiten Unit lengths Unité de longueur	Maß X Dimension X Cote X	Maß Y Dimension Y Cote Y
1 = 35,0 mm	54,00	92,00
2 = 71,5 mm	90,50	128,50
3 = 108,0 mm	127,00	165,00
4 = 144,5 mm	163,50	201,50
5 = 181,0 mm	200,00	238,00
6 = 217,5 mm	236,50	274,50
7 = 254,0 mm	273,00	311,00
8 = 290,5 mm	309,50	347,50
9 = 327,0 mm	346,00	384,00
10 = 363,5 mm	382,50	420,50

Forcierte Kühlung
Forced cooling
Tunnelventilatoren

Temperaturerhöhung der Luft (vom Eintritt zum Austritt) in Abhängigkeit der abzuführenden Verlustleistung (1 bis 10 Längeneinheiten à 4 Segmente mit EBM-Lüfter 3656).

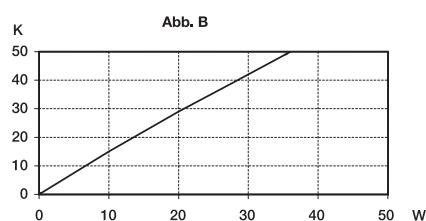
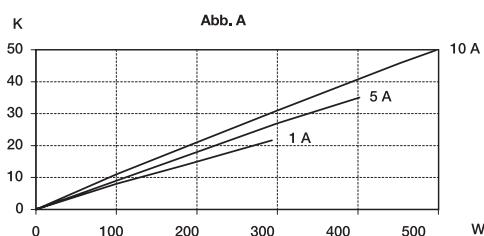
Temperature increase of the air (from inlet to outlet) as a function of the power dissipation to be effected (1 to 10 length units with 4 segments each with EBM Fan 3656).

Élevation de la température de l'air (entre entrée et sortie) en fonction de la capacité de dissipation (1 à 10 unités de longueur à 4 segments avec ventilateur EBM 3656).

Temperaturerhöhung eines beliebigen Segmentes von Lufttemperatur auf Befestigungsebene für Bauelemente (gültig für Betrieb mit EBM-Lüfter 3656).

Temperature rise of each module between air temperature and mounting surface of the electronic component (only in operation with EBM 3656).

Élevation de la température d'un segment quelconque, de la température de l'air sur la face de fixation des composants (valable pour fonctionnement avec ventilateur EBM 3656).



Hochleistungs-Kühlkörper-Lüfteraggregate | High performance fan cooled heat sink assembly | Ensemble ventilé à dissipatuer de chaleur à haute performance

KL-848/849



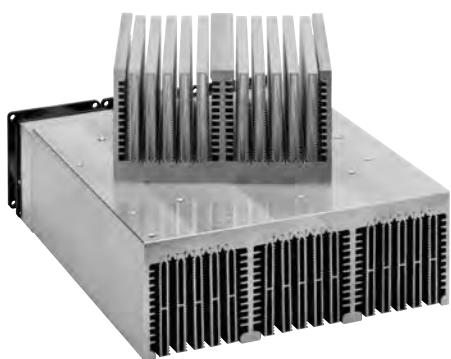
KL-845/846/847



KL-810/811



KL-836/837/838



- Kompakte Bauweise
- Eingepresste Hohlrippen mit optimaler Luftströmung
- Plangefräste Halbleitermontagefläche
- Optional sind die Lüfteraggregate mit montierten 12V / 24V Lüfter oder 230 V Gebläse (bei KL-848/849) erhältlich. Wahlweise sind auch Druckkammern zur Verbesserung der Luftführung lieferbar. Bitte fragen Sie diese Möglichkeiten bei Bedarf an.

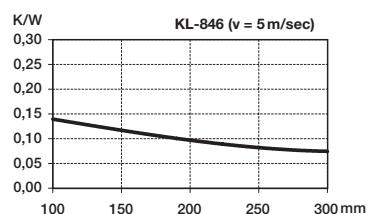
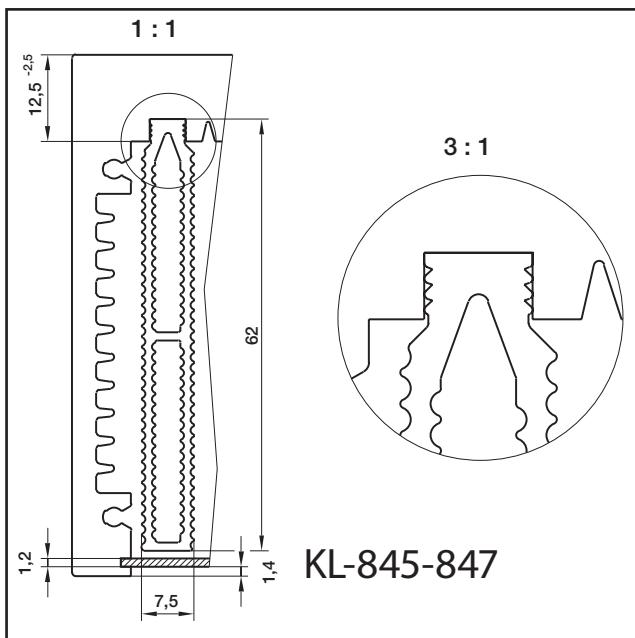
- Compact design
- Hollow press-fit ribs with optimal air flow
- Face milled semiconductor mounting surface
- Optionally available are cooling aggregates with mounted 12V / 24V fan or 230V blower (with KL-848/849). If so requested pressurizing chambers to improve the flow of air can also be furnished. Please inform us of your requirements in this respect.

- Conception compacte
- Nervures creuses ajustées à la presse pour un écoulement d'air optimal
- Surface de montage de semi-conducteurs fraîssée
- En option, les unités de ventilation sont également disponibles avec des ventilateurs montés 12V / 24V ou des soufflantes 230 V (pour KL-848/849). Des chambres de compression permettant d'améliorer la déflexion de l'air sont également disponibles au choix. Veuillez vous renseigner sur ces possibilités en cas de besoin.

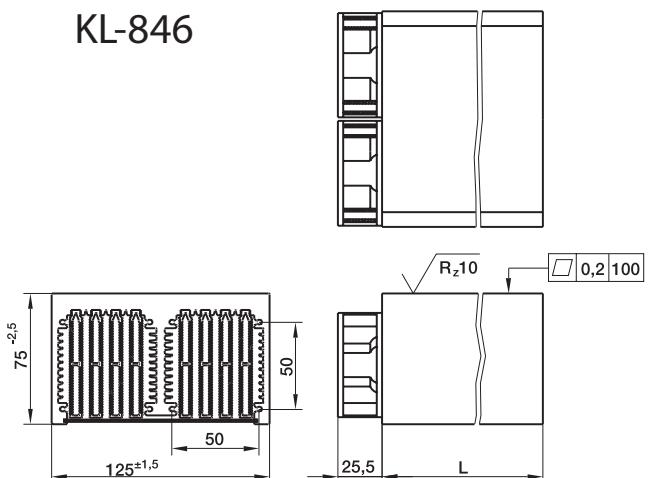
Wir fertigen für Sie nach Ihren Erfordernissen.

We manufacture to your requirements.

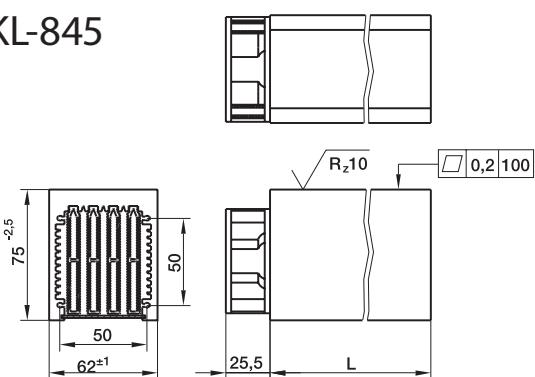
Nous fabriquons selon vos exigences.



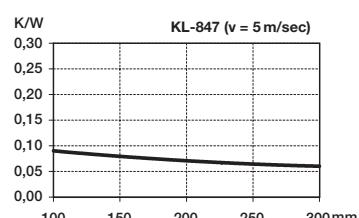
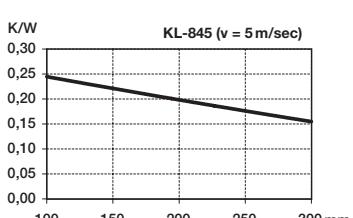
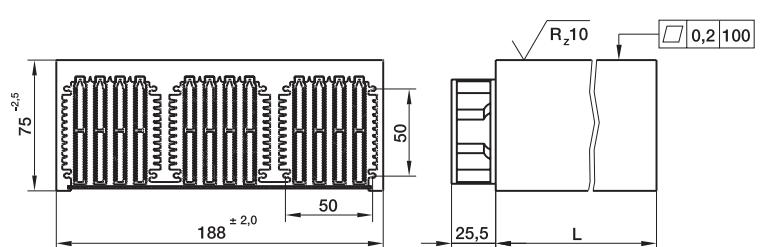
KL-846



KL-845



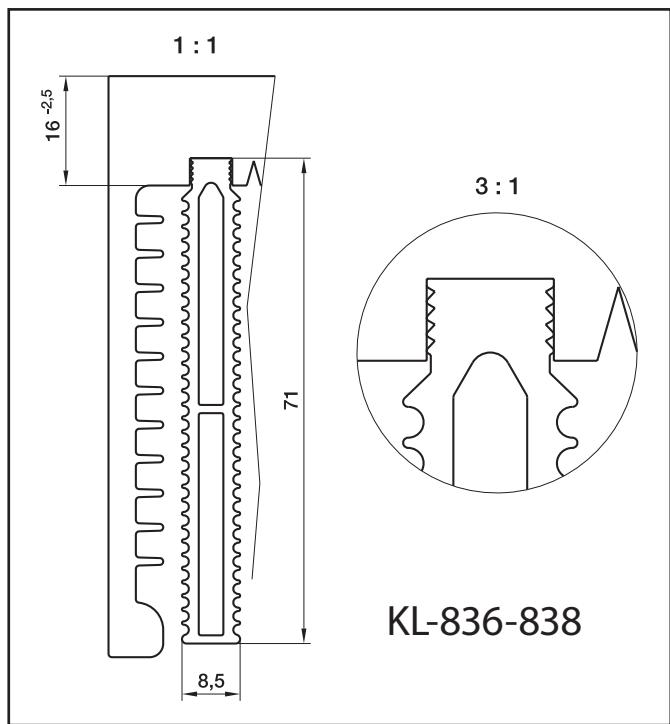
KL-847



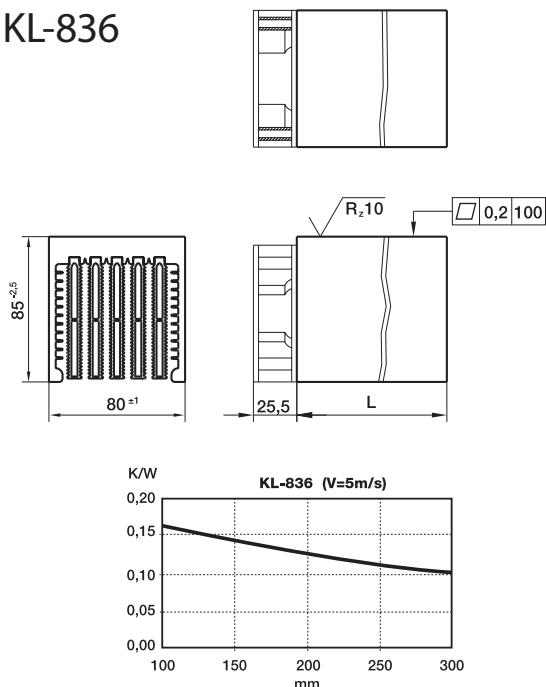
- Optional sind die Lüfteraggregate mit montierten 12V oder 24V Lüftern erhältlich. Wahlweise sind auch Druckkammern zur Verbesserung der Luftführung lieferbar. Bitte fragen Sie diese Möglichkeiten bei Bedarf an.

- Optionally available are cooling aggregates with mounted 12V or 24V fans. If so requested pressurizing chambers to improve the flow of air can also be furnished. Please inform us of your requirements in this respect.

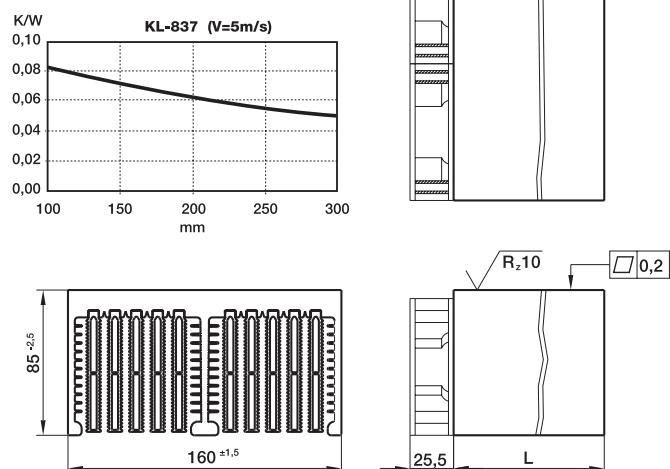
- En option, les unités de ventilation sont également disponibles avec des ventilateurs montés 12V / 24V. Des chambres de compression permettant d'améliorer la déflexion de l'air sont également disponibles au choix. Veuillez vous renseigner sur ces possibilités en cas de besoin.



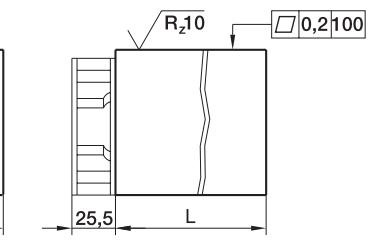
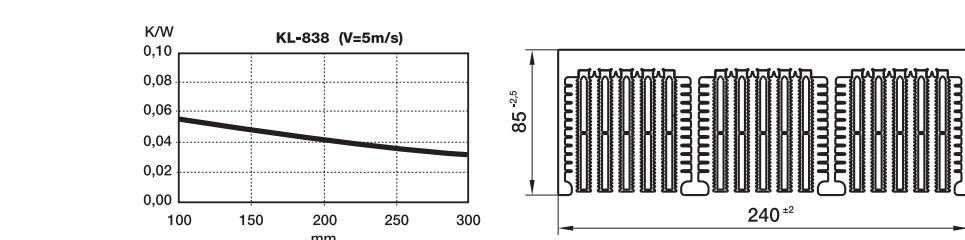
KL-836



KL-837



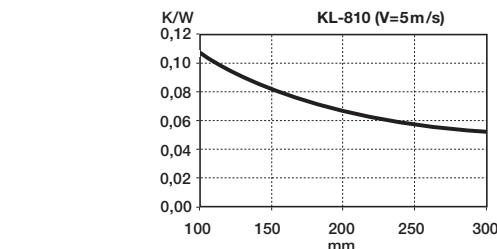
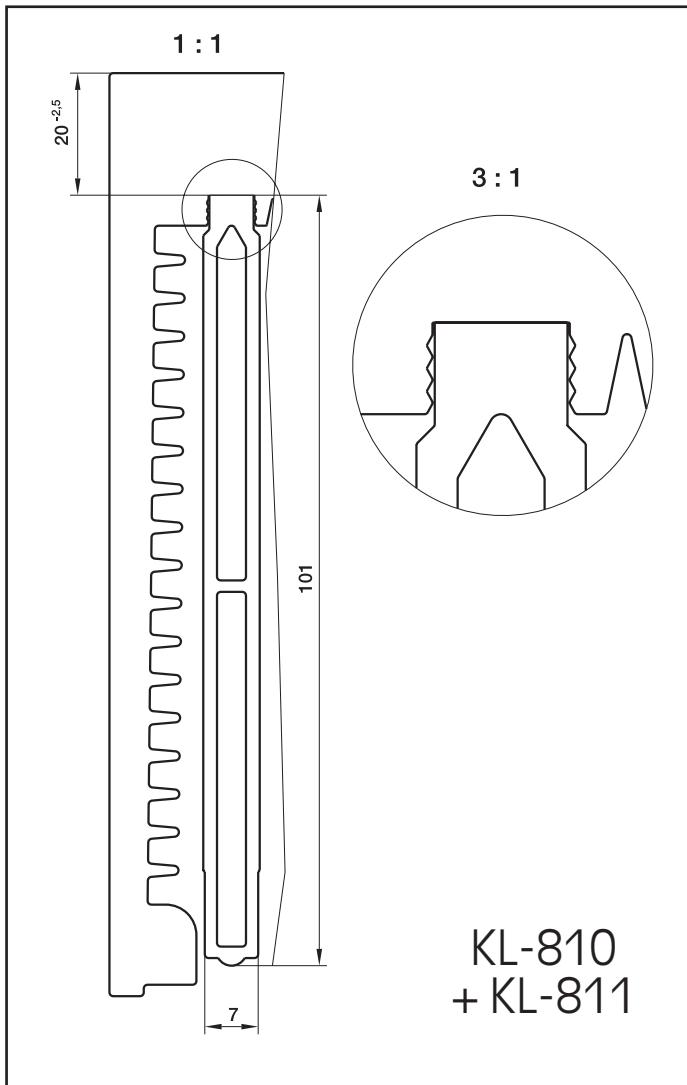
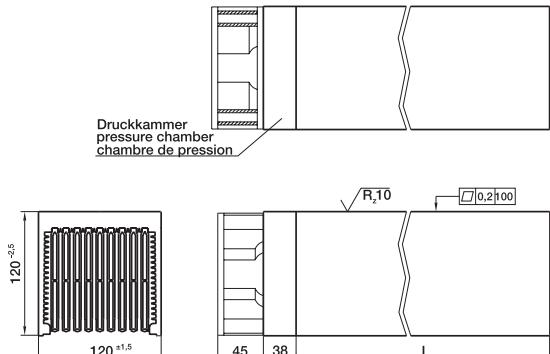
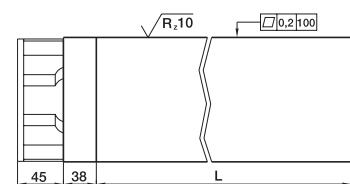
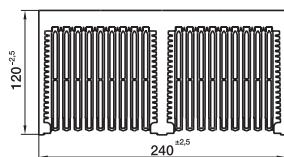
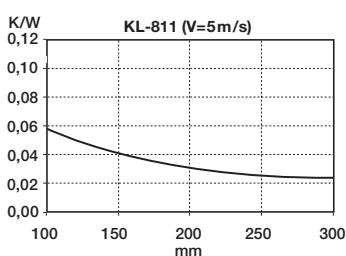
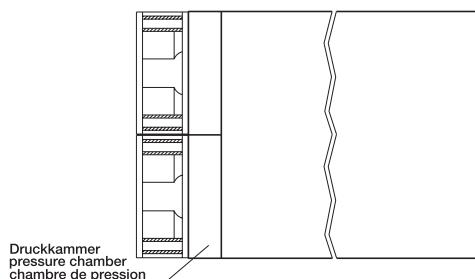
KL-838



- Optional sind die Lüfteraggregate mit montierten 12V oder 24V Lüfter erhältlich. Wahlweise sind auch Druckkammern zur Verbesserung der Luftführung lieferbar. Bitte fragen Sie diese Möglichkeiten bei Bedarf an.

- Optionally available are cooling aggregates with mounted 12V or 24V fans. If so requested pressurizing chambers to improve the flow of air can also be furnished. Please inform us of your requirements in this respect.

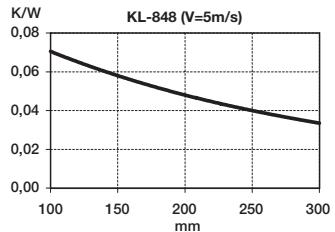
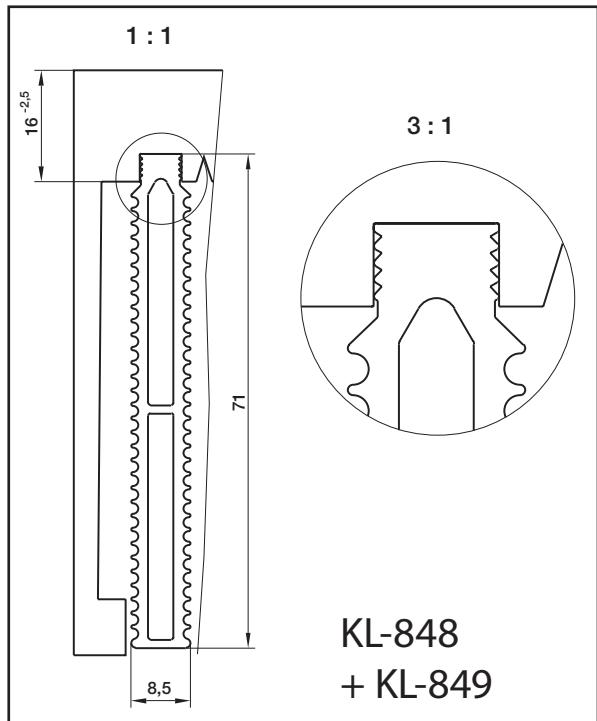
- En option, les unités de ventilation sont également disponibles avec des ventilateurs montés 12V / 24V. Des chambres de compression permettant d'améliorer la déflexion de l'air sont également disponibles au choix. Veuillez vous renseigner sur ces possibilités en cas de besoin.


KL-810

KL-811


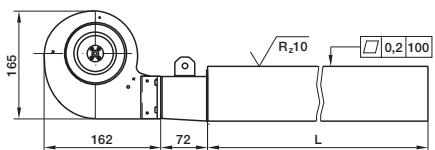
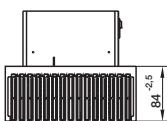
- Optional sind die Lüfteraggregate mit montierten 12V oder 24V Lüftern erhältlich. Wahlweise sind auch Druckkammern zur Verbesserung der Luftführung lieferbar. Bitte fragen Sie diese Möglichkeiten bei Bedarf an.

- Optionally available are cooling aggregates with mounted 12V or 24V fans. If so requested pressurizing chambers to improve the flow of air can also be furnished. Please inform us of your requirements in this respect.

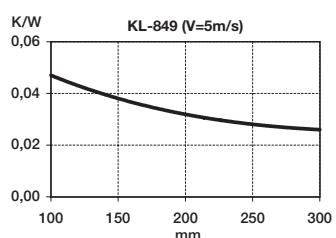
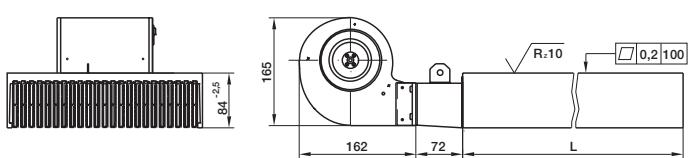
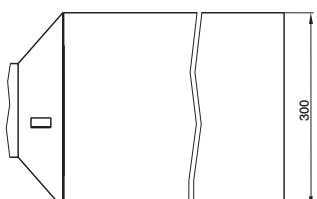
- En option, les unités de ventilation sont également disponibles avec des ventilateurs montés 12V / 24V. Des chambres de compression permettant d'améliorer la déflexion de l'air sont également disponibles au choix. Veuillez vous renseigner sur ces possibilités en cas de besoin.



KL-848



KL-849



- Optional sind die Lüfteraggregate KL-848/849 mit montierten 230V Gebläse erhältlich. Diese werden mit Druckkammern montiert. Bitte fragen Sie diese Möglichkeiten bei Bedarf an.

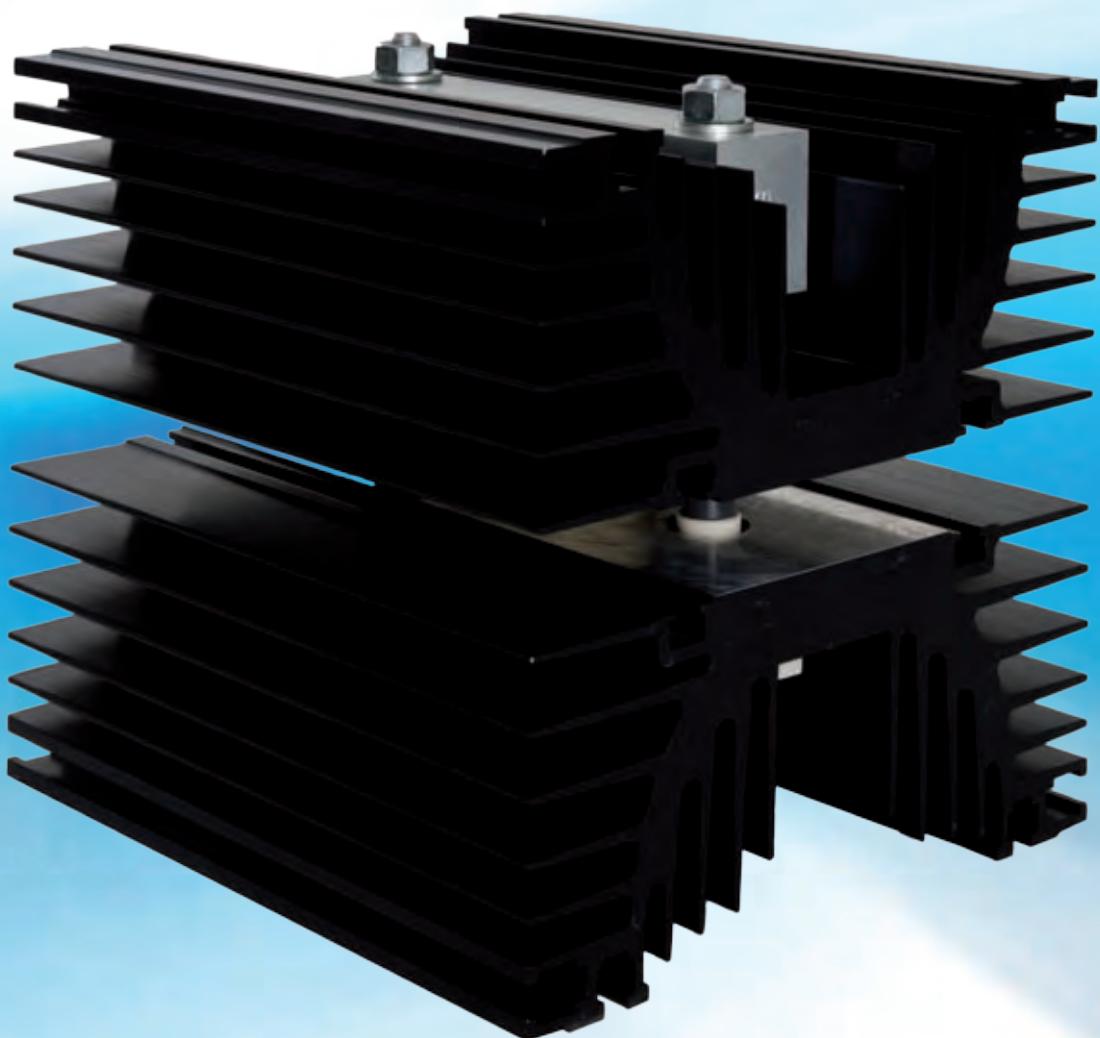
- Optionally available are cooling aggregates KL-848/849 with mounted 230V blower. These are assembled with pressurizing chambers. Please inform us of your requirements in this respect.

- En option, les unités de ventilation KL-848/849 sont également disponibles des soufflantes 230 V. Celles-ci sont montées avec des chambres de compression. Veuillez vous renseigner sur ces possibilités en cas de besoin.

Scheibenzellen-Kühlung

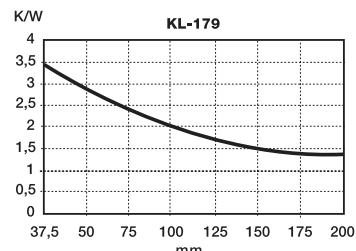
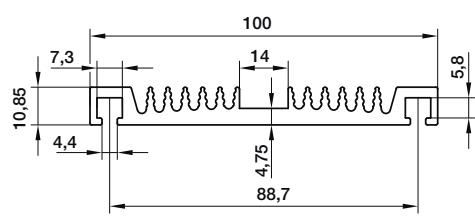
Presspack Cells Cooling

Cellules presspack associé

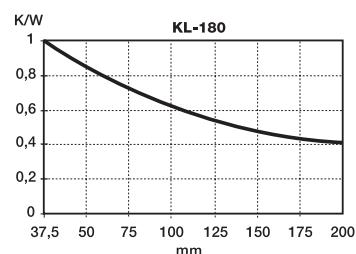
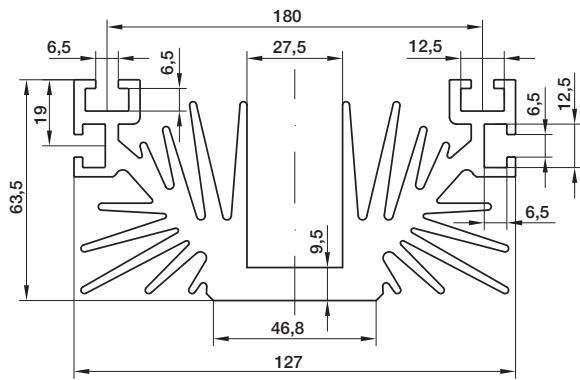


Profilkühlkörper | Extruded heat sinks | Dissipateurs extrudés

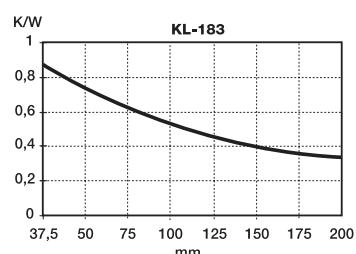
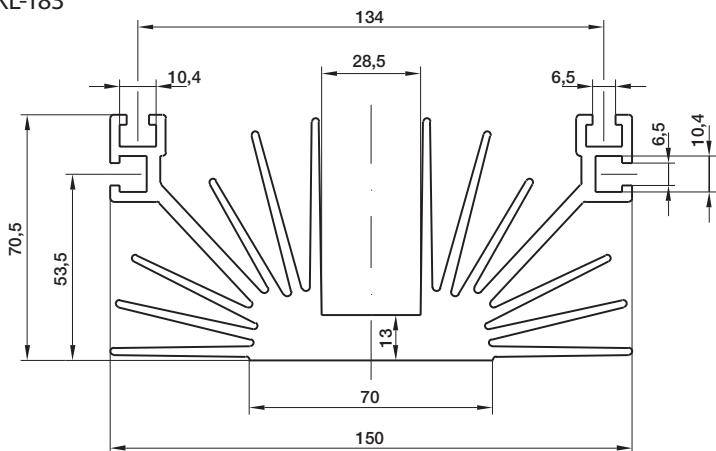
KL-179

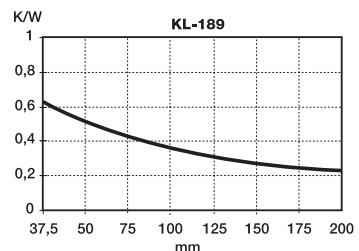
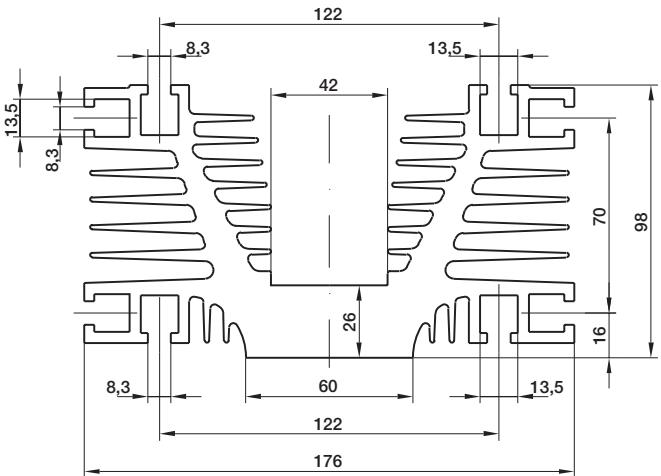
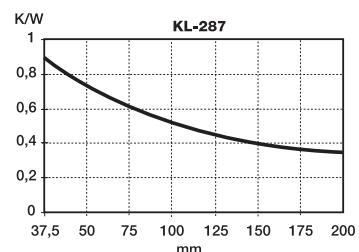
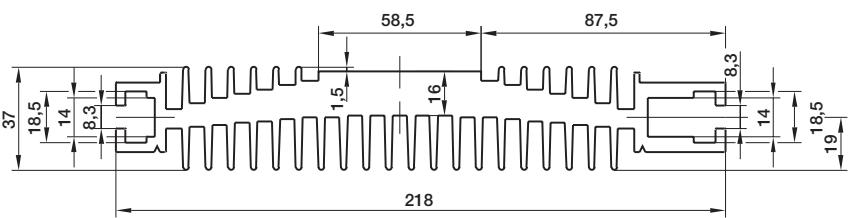
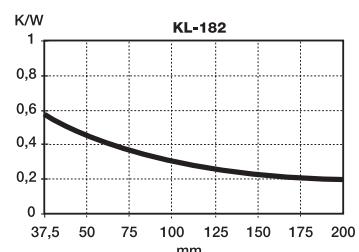
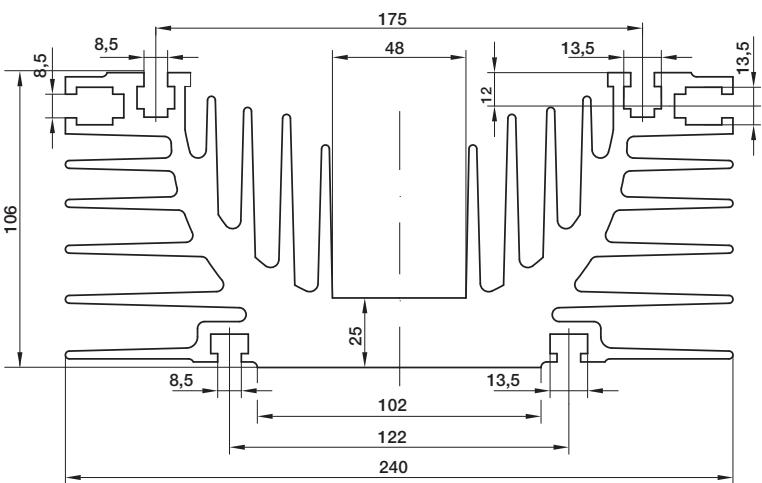


KL-180



KL-183



KL-189

KL-287

KL-182


PC-Board-Elemente
PCB Components
Composants pour circuits imprimés

Wärmeleit- und Isolierprodukte
Heat transfer and insulation products
Transfert de chaleur et produits isolants

Kühlkörper
Heat sinks
Dissipateurs extrudés

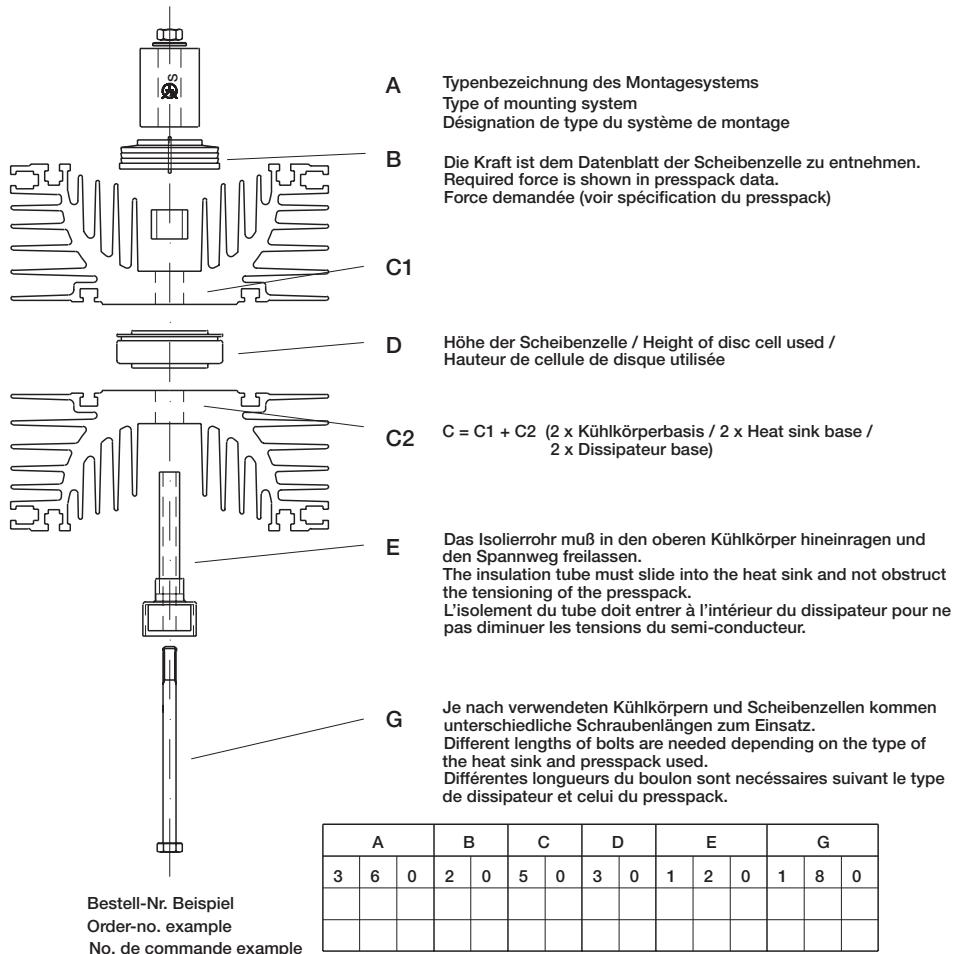
Hochleistungs-Kühlkörper
High Performance heat sinks
Dissipateur de chaleur à haute performance

Forcierte Kühlung
Forced cooling
Tunnel ventilation

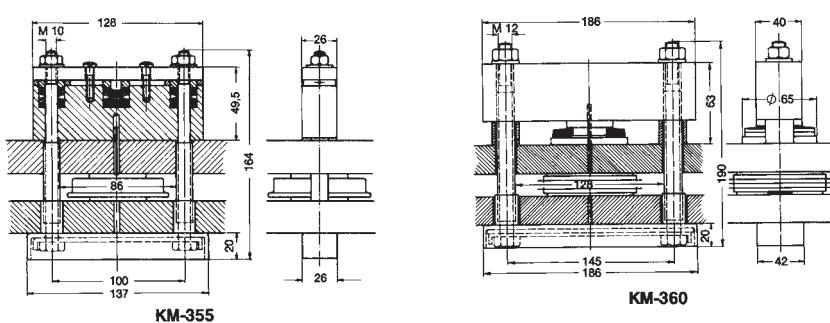
Scheibenzellen-Kühlung
Porenspritzkühlung
Cellules/prespack refroidissement

Fassungen und Zubehör
Sockets and accessories
Supports et accessoires

Auswahltabellen für Montagebügel | Selection charts for mounting clamps | Tableaus de sélection des montages avec clamps



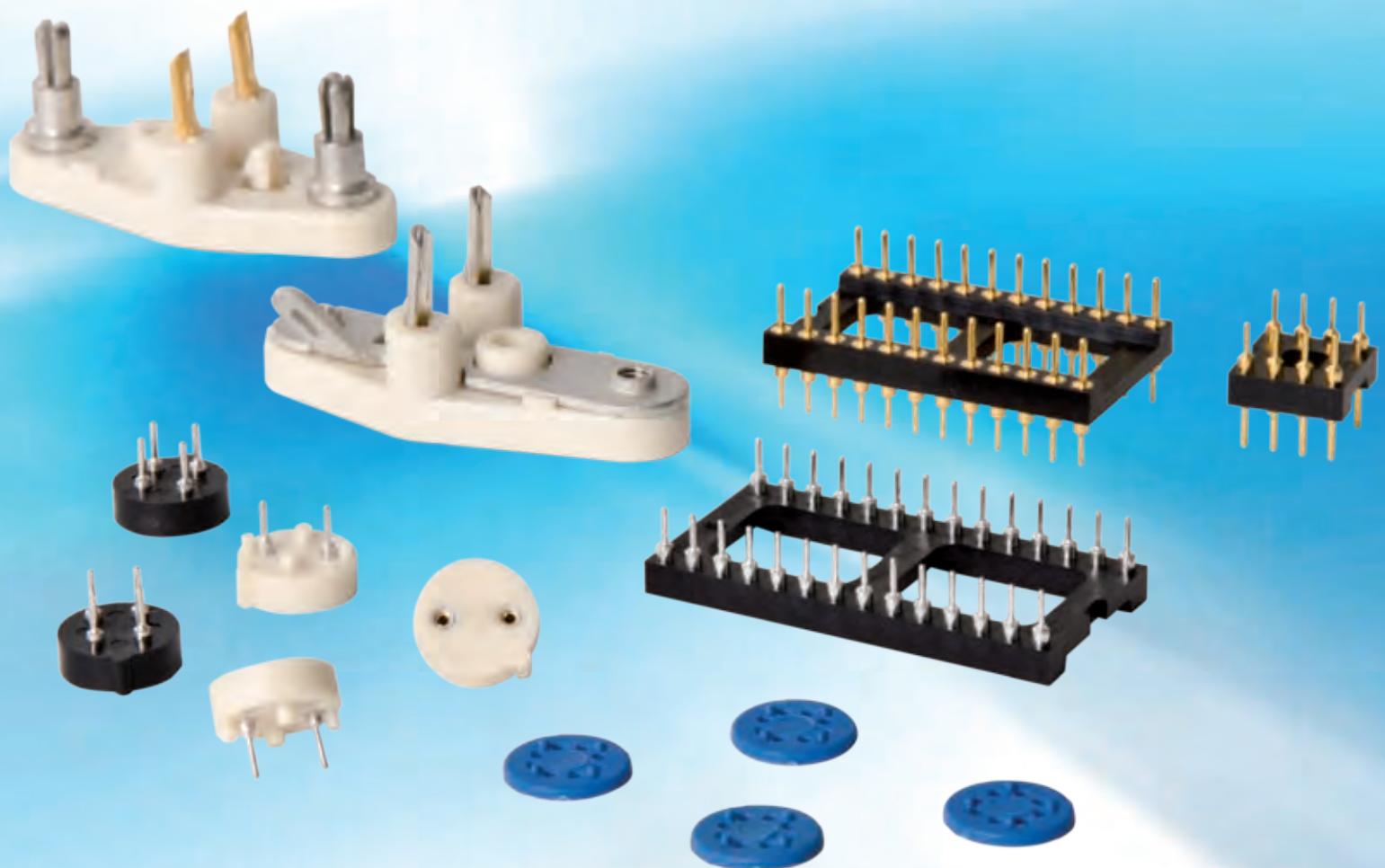
Typ type typ	Kraft Force force (kN)	Kühlkörper-Basis Heat sink-base Dissipateur-base	Isolierrohrlänge Insulation tube length isolation tube longeurs	Schraubenlänge Bolt length Longueur du boulon	
	A	B	C1/C2	E	G
KM-360	360	20,30,45	KL-182	25	C + D + 40
KM-355	355	10,12,15,20,27	KL-180 KL-182 KL-183 KL-189	9,5 25 13 26	C + D



Fassungen und Zubehör

Sockets and Accessories

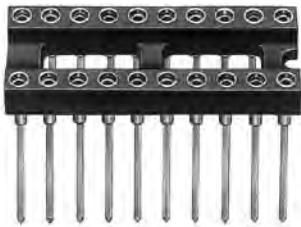
Supports et accessoires



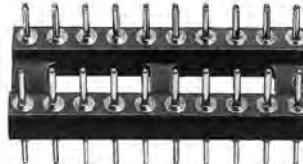
IC Fassungen | IC-sockets | IC-Supports pour CI



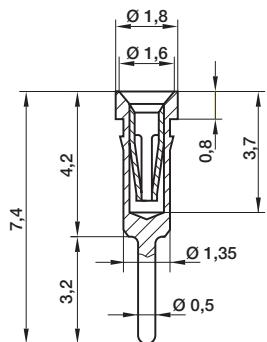
KM-367



KM-371

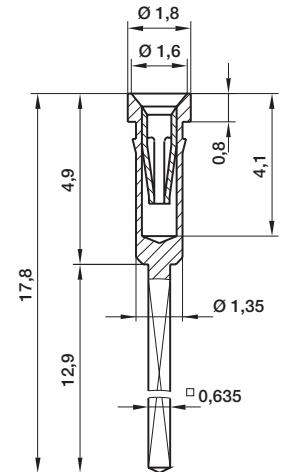


KM-368



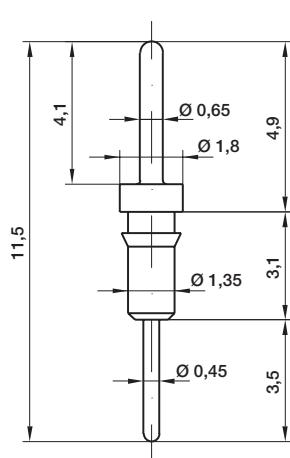
- Kontaktelement
- Precision contact
- Plot de contact

KM-367
KM-381
KM-390



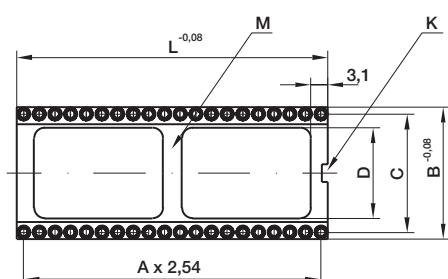
- Kontaktelement mit wire-wrap Pfosten
- Contact element with wire wrap pin
- Plot de contact de précision à wrapper

KM-371
KM-393



- Steckerstift
- Plug pin
- Plot de contact à fiche

KM-368
KM-391



IC-Fassungen – Bauformen							
Bauform shape type	A	B	C	D	M	L	K
1,6	2	10,1	7,6	4,0	=	7,5	-
1,8	3	10,1	7,6	4,0	=	10,1	■
1,10	4	10,1	7,6	4,0	=	12,6	■
1,14	6	10,1	7,6	4,0	=	17,7	■
1,16	7	10,1	7,6	4,0	=	20,2	■
1,18	8	10,1	7,6	4,0	1	22,8	■
1,20	9	10,1	7,6	4,0	1	25,3	■
1,22	10	10,1	7,6	4,0	1	27,9	■
1,24	11	10,1	7,6	4,0	1	30,4	■
3,22	10	12,6	10,2	6,5	1	27,9	■
5,24	11	17,7	15,2	11,2	1	30,4	■
5,28	13	17,7	15,2	11,2	1	35,5	■
5,32	15	17,7	15,2	11,2	1	40,6	■
5,40	19	17,7	15,2	11,2	1	50,7	■
5,48	23	17,7	15,2	11,2	2	60,9	■
7,64	31	25,3	22,9	17,8	3	81,2	■

Typ	Artikel-Nr.	Polzahl (für IC)	Oberfläche Kleinfeder/Stift	Bauform
KM-367/6	3670600	6	G / Z	1,6
KM-367/6/g	3670610	6	G / G	1,6
KM-368/6	3680610	6	- / G	1,6
KM-371/6	3710600	6	G / Z	1,6
KM-371/6/g	3710610	6	G / G	1,6
KM-367/8	3670800	8	G / Z	1,8
KM-367/8/g	3670810	8	G / G	1,8
KM-368/8	3680810	8	- / G	1,8
KM-371/8	3710800	8	G / Z	1,8
KM-371/8/g	3710810	8	G / G	1,8
KM-367/10	3671000	10	G / Z	1,10
KM-367/10/g	3671010	10	G / G	1,10
KM-368/10	3681010	10	- / G	1,10
KM-371/10	3711000	10	G / Z	1,10
KM-371/10/g	3711010	10	G / G	1,10
KM-367/14	3671400	14	G / Z	1,14
KM-367/14/g	3671410	14	G / G	1,14
KM-368/14	3681410	14	- / G	1,14
KM-371/14	3711400	14	G / Z	1,14
KM-371/14/g	3711410	14	G / G	1,14
KM-367/16	3671600	16	G / Z	1,16
KM-367/16/g	3671610	16	G / G	1,16
KM-368/16	3681610	16	- / G	1,16
KM-371/16	3711600	16	G / Z	1,16
KM-371/16/g	3711610	16	G / G	1,16
KM-367/18	3671800	18	G / Z	1,18
KM-367/18/g	3671810	18	G / G	1,18
KM-368/18	3681810	18	- / G	1,18
KM-371/18	3711800	18	G / Z	1,18
KM-371/18/g	3711810	18	G / G	1,18
KM-367/20	3672000	20	G / Z	1,20
KM-367/20/g	3672010	20	G / G	1,20
KM-368/20	3682010	20	- / G	1,20
KM-371/20	3712000	20	G / Z	1,20
KM-371/20/g	3712010	20	G / G	1,20
KM-367/22	3672200	22	G / Z	1,22
KM-367/22/g	3672210	22	G / G	1,22
KM-368/22	3682210	22	- / G	1,22
KM-371/22	3712200	22	G / Z	1,22
KM-371/22/g	3712210	22	G / G	1,22
KM-367/22/7,62	3672201	22	G / Z	1,22
KM-367/22/7,62/g	3672211	22	G / G	1,22
KM-368/22/7,62	3682211	22	- / G	1,22
KM-371/22/7,62	3712201	22	G / Z	1,22
KM-371/22/7,62/g	3712211	22	G / G	1,22
KM-367/24	3672400	24	G / Z	5,24
KM-367/24/g	3672410	24	G / G	5,24
KM-368/24	3682410	24	- / G	5,24
KM-371/24	3712400	24	G / Z	5,24
KM-371/24/g	3712410	24	G / G	5,24
KM-367/24/7,62	3672401	24	G / Z	1,24
KM-367/24/7,62/g	3672411	24	G / G	1,24
KM-368/24/7,62	3682411	24	- / G	1,24
KM-371/24/7,62	3712401	24	G / Z	1,24
KM-371/24/7,62/g	3712411	24	G / G	1,24
KM-367/28	3672800	28	G / Z	5,28
KM-367/28/g	3672810	28	G / G	5,28
KM-368/28	3682810	28	- / G	5,28
KM-371/28	3712800	28	G / Z	5,28
KM-371/28/g	3712810	28	G / G	5,28
KM-367/32	3673200	32	G / Z	5,32
KM-367/32/g	3673210	32	G / G	5,32
KM-368/32	3683210	32	- / G	5,32
KM-371/32	3713200	32	G / Z	5,32
KM-371/32/g	3713210	32	G / G	5,32
KM-367/40	3674000	40	G / Z	5,40
KM-367/40/g	3674010	40	G / G	5,40
KM-368/40	3684010	40	- / G	5,40
KM-371/40	3714000	40	G / Z	5,40
KM-371/40/g	3714010	40	G / G	5,40
KM-367/48	3674800	48	G / Z	5,48
KM-367/48/g	3674810	48	G / G	5,48
KM-368/48	3684810	48	- / G	5,48
KM-371/48	3714800	48	G / Z	5,48
KM-371/48/g	3714810	48	G / G	5,48
KM-367/64	3676400	64	G / Z	7,64
KM-367/64/g	3676410	64	G / G	7,64
KM-368/64	3686410	64	- / G	7,64
KM-371/64	3716400	64	G / Z	7,64
KM-371/64/g	3716410	64	G / G	7,64

Präzisionskelchfeder:
 Oberfläche der Präzisionskelchfeder:
 Übergangswiderstand:

Strombelastbarkeit:
 Kontakt Sicherheit:
 Kapazität zwischen Kontakten:
 Einstekttiefe:
 Luft- und Kriechstrecke:
 Lebensdauer:

Anschlusstifte:
 Oberfläche der Anschlusstifte bei Serie KM-367, KM-371, KM-381 und KM-390:
 Bei Serie KM-367 g, KM-368, KM-371 g, KM-381 g, KM-390 g, KM-391 und KM-393 g:

Isolierkörper:
 Flammbarkeit:
 Isolationswiderstand:
 Temperaturbereich:
 Temperaturbelastbarkeit:
 Geometrie:

Technical data clip:
 Surface finish:
 Contact resistance:
 Acceptable current load:
 Contact safety:
 Capacitance between contacts:
 Insertion depth:
 Air and leakage path:
 Life cycles:

Technical data sleeve:
 Material:
 Surface finish:
 For Series KM-367, KM-371, KM-381 und KM-390:
 For Series KM-367 g, KM-368, KM-371 g, KM-381 g, KM-390 g, KM-391 and KM-393 g:

Insulator:
 Flammability:
 Insulation resistance:
 Temperature range:
 Heat resistance:
 Geometry:

Ressort intérieur:
 Revêtement de surface :
 Résistance de contact:
 Charge énergétique:
 Sécurité contact:
 Effet capillaire:
 Capacité entre contacts:
 Profondeur d'insertion:
 Entrefer et ligne de fuite:
 Durée de vie:

Contacts:
 Revêtement de surface des contacts
 Pour Série KM-367, KM-371, KM-381 et KM-390:

Pour Séries KM-367 g, KM-368, KM-371 g, KM-381 g, KM-390 g, KM-391 et KM-393 g:
 0,25 µ Or sur 1,5 µ Nickel

Isolant:
 Inflammabilité:
 Résistance d'isolation:
 Température de fonctionnement:
 Charge thermique:
 Géométrie:

Fassungen für Gehäuse TO-3 | Sockets for TO-3 outline | Supports pour boîtiers TO-3

Technische Daten

Isolierkörper:	PCT CG 923
Flammbarkeit des Isolierkörpers:	selbstverlöschend nach UL 94 V-O
Material des Kelchkontakte:	Berylliumkupfer
Oberfläche des Kelchkontakte:	3 µ unternickelt + 0,4 µ hartvergoldet
Oberfläche des Kelchkontakte bei Ausführung Z:	4-6 µ Zinn
Belastbarkeit der Kontakte:	15 A
Prüfspannung:	1650 V
Blechflansch bei KM-340, KM-340 Z, KM-343 und KM-343 Z:	Cu Zn 37, 4 µ feuerverzinnt
Einlötbolzen bei KM-341 und KM-341 Z:	Cu Zn 37 verzinnt
Temperaturbereich:	- 65°C bis + 290°C
Übergangswiderstand:	< 10 mΩ
Isolationswiderstand:	>10 ¹⁰ Ω cm
Kapazität:	1 pF



KM-340/340 Z

Technical Data

Insulator:	PCT CG 923
Insulator flammability:	self-extinguishing per UL 94 V-O
Contact material:	Beryllium-copper
Contact finish:	0,4 µ hard-gold on 3 µ nickel (base)
Contact finish for version Z:	4-6 µ Tin
Acceptable contact load:	15 A
Test voltage:	1650 V
Sheet metal flange on types KM-340, KM-340 Z, KM-343 and KM-343 Z:	Cu Zn 37 - tinned
Solder pins in KM-341 and KM-341 Z:	Cu Zn 37 - tinned
Temperature range:	- 65°C bis + 290°C
Contact resistance:	< 10 mΩ
Insulation resistance:	>10 ¹⁰ Ω cm
Capacitance:	1 pF



KM-341/341 Z

Caractéristiques techniques

Isolant:	PCT CG 923
Inflammabilité:	auto-extinguible UL 94 V-O
Contact à ressort:	cuivre au beryllium
Revêt. surface du contact:	3 µ Nickel + 0,4 µ or
Revêt. surface du contact pour version Z:	4-6 µ Etain
Capacité de charge des contacts:	15 A
Tension d'essai:	1650 V
Flasque en tôle pour KM-340, KM-340 Z, KM-343 et KM-343 Z:	Cu Zn 37 - étamé
Goupille de soudure pour KM-341 et KM-341 Z:	Cu Zn 37 - étamé
Température de fonctionnement:	- 65°C bis + 290°C
Résistance de contact:	< 10 mΩ
Résistance d'isolement:	>10 ¹⁰ Ω cm
Capacité:	1 pF



KM-343/343 Z

Typ	Artikel-Nr.	Oberfläche Kontakt Contact finish Surface du contact
KM-340	3400000	G
KM-340 Z	3400001	Z
KM-341	3410000	G
KM-341 Z	3410001	Z
KM-343	3430000	G
KM-343 Z	3430001	Z

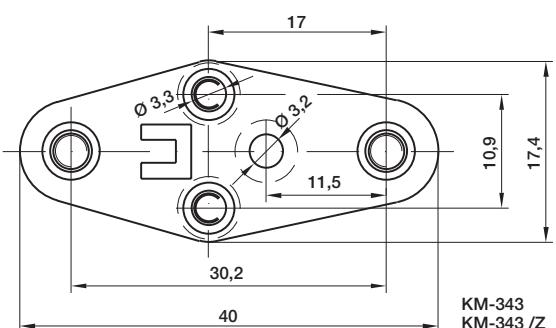
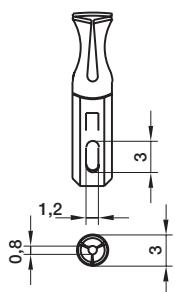
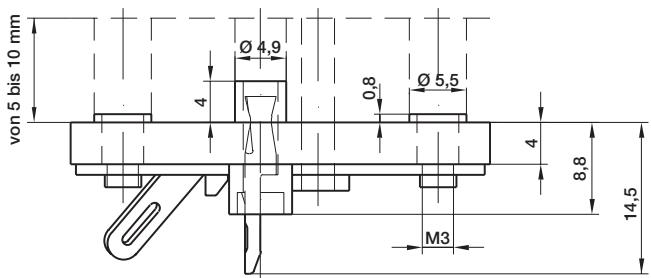
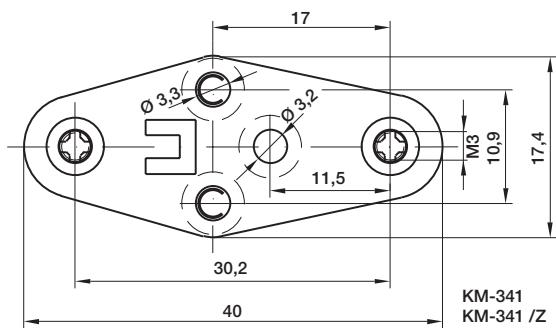
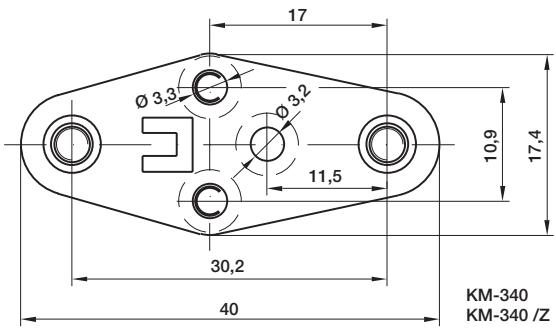
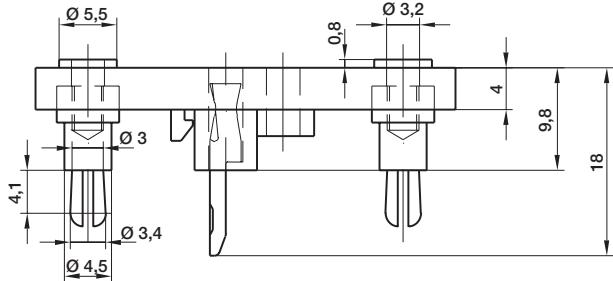
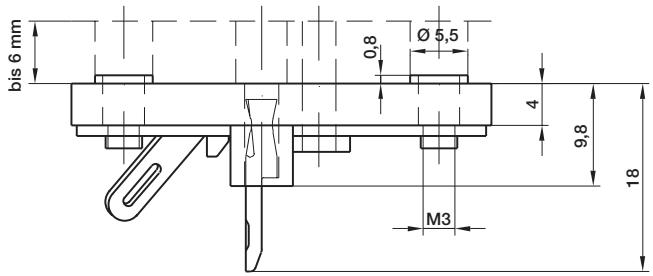
Verwendung / used with / emploi

KM-340: Kühlkörperbasis bis 6 mm
Heat sink base up to 6 mm
Base du dissipateur jusqu. 6 mm

KM-341: Gedruckte Schaltungen
Printed circuits
Circuit imprimé

KM-343: Kühlkörperbasis von 5 bis 10 mm
Heat sink base from 5 to 10 mm
Base du dissipateur de 5 à 10 mm





- Kelchkontakt für gedruckte Schaltungen und übliche Verdrahtung (erforderlicher Durchlass 2,2x3,2 mm)
- Socket contact for printed circuits and common wiring (aperture required 2,2x3,2 mm)
- Support Transistor pour circuit un primé (Passage nécessaire: 2,2x3,2 mm)

PC-Board-Elemente
PCB Components
Composants pour circuits imprimés

Wärmeleit- und Isolierprodukte
Heat transfer and insulation products
Transfert de chaleur et produits isolants

Kühlkörper
Heat sinks
Dispositeurs extrudés

Hochleistungs-Kühlkörper
High Performance heat sinks
Dissipateur de chaleur haute performance

Forcierte Kühlung
Forced cooling
Tunnel ventile

Scheibenzenen-Kühlung
Presspack cells cooling
Cellules presspack refroidissement

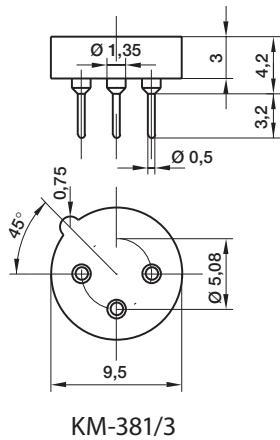
Fassungen und Zubehör
Sockets and accessories
Supports et accessoires

Rundfassungen | Circular sockets | Socles circulaires

Die aus PBTP 841 FR gefertigten Rundfassungen sind mit Präzisionskontakten, wie auf Seite 94 beschrieben, ausgerüstet.

These circular sockets manufactured from PBTP 841 FR, are equipped with precision contacts as specified on page 94.

Les socles circulaires, réalisés en PBTP 841 FR, sont équipés de plots de contact de précision suiv. dessin page 94.



KM-381/3

Technische Daten

Material: PBTB T 841 FR
Flammmbarkeit: selbstverlöschend nach UL 94 V-0
Temperaturbereich: -65°C bis +180°C

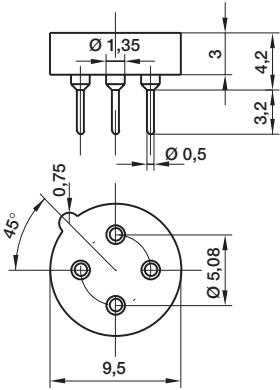
Technical data

Material: PBTB T 841 FR
Flammmability: self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
Temperature range: -65°C to +180°C

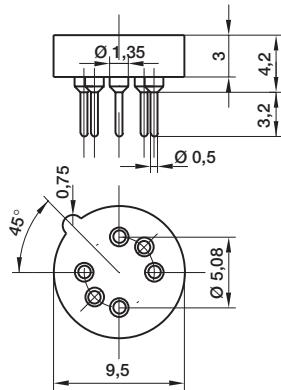
Caractéristiques techniques

Matière: PBTB T 841 FR
Inflammabilité: Auto-extinguibile UL 94 V-0
Température de Fonctionnement: -65°C à +180°C

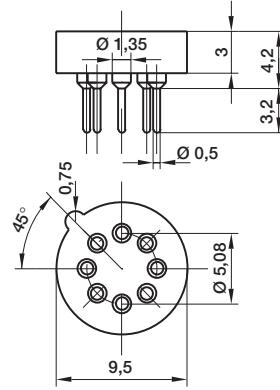
Typ	Artikel-Nr.	Polzahl (für IC)	Oberfläche Kelchfeder/Stift
KM-381/3	3810300	3	G / Z
KM-381/3/g	3810310	3	G / G
KM-381/4	3810400	4	G / Z
KM-381/4/g	3810410	4	G / G
KM-381/6	3810600	6	G / Z
KM-381/6/g	3810610	6	G / G
KM-381/8	3810800	8	G / Z
KM-381/8/g	3810810	8	G / G
KM-381/8-2,3	3810801	8	G / Z
KM-381/8-2,3/g	3810811	8	G / G
KM-381/10	3811000	10	G / Z
KM-381/10/g	3811010	10	G / G
KM-381/12	3811200	12	G / Z
KM-381/12/g	3811210	12	G / G



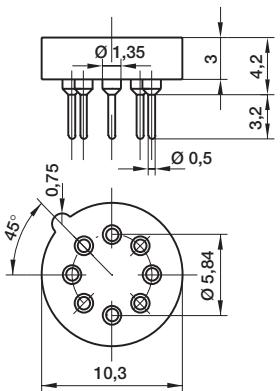
KM-381/4



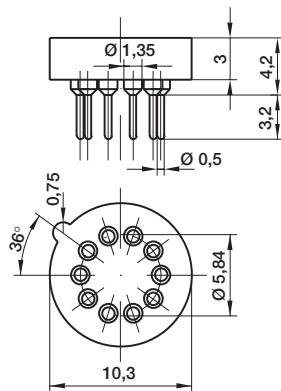
KM-381/6



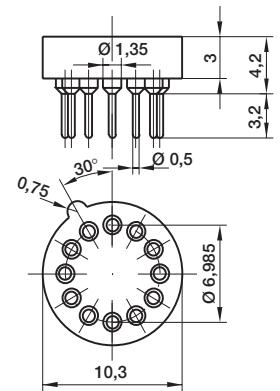
KM-381/8



KM-381/8-2,3

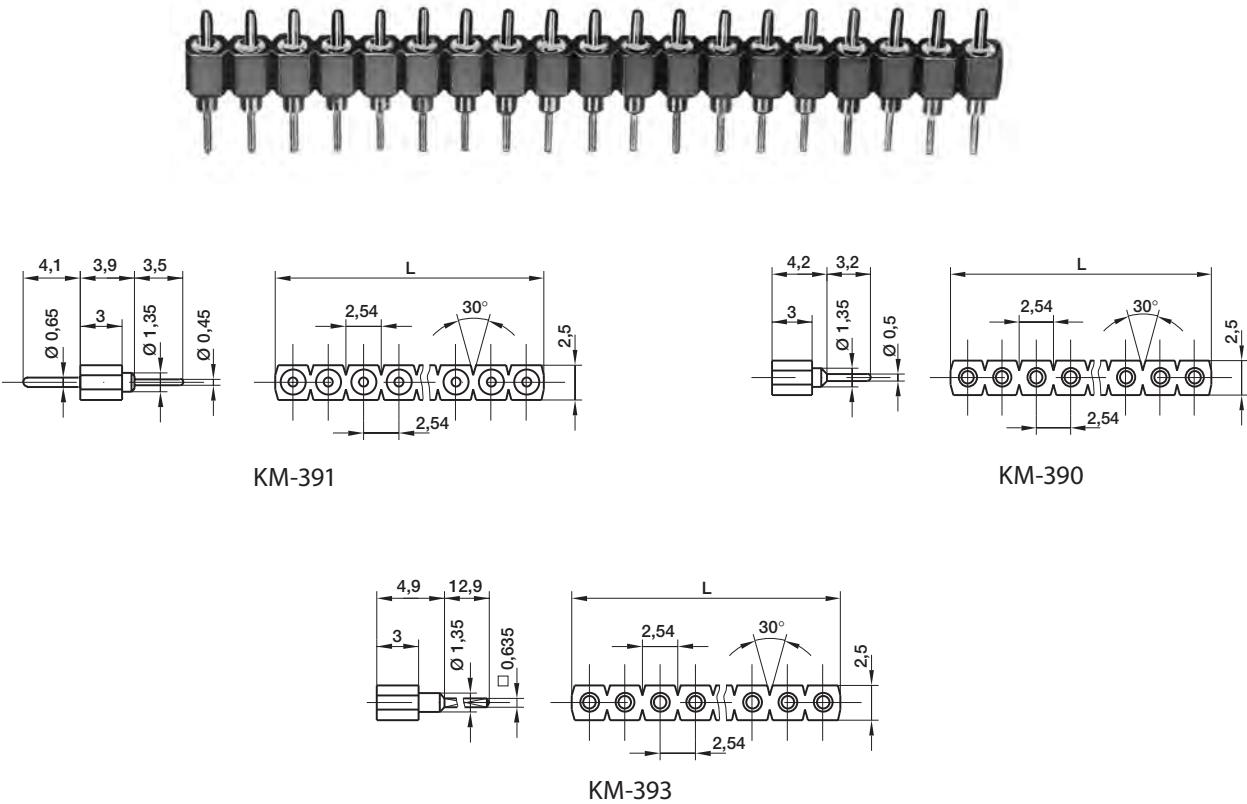


KM-381/10



KM-381/12

Abbrechbare Kontaktleisten | Snap-off contact strips | Barrettes détachables



Typ	Artikel-Nr.	Polzahl (für IC)	Abmes- sung L	Oberfläche Kelchfeder/Stift
KM-390/20	3902000	20	50,8	G / Z
KM-390/20/g	3902010	20	50,8	G / G
KM-390/32	3903200	32	81,3	G / Z
KM-390/32/g	3903210	32	81,3	G / G
KM-390/50	3905000	50	127	G / Z
KM-390/50/g	3905010	50	127	G / G
KM-391/20	3912010	20	50,8	- / G
KM-391/32	3913210	32	81,3	- / G
KM-391/50	3915010	50	127	- / G
KM-393/20	3932000	20	50,8	G / Z
KM-393/20/g	3932010	20	50,8	G / G
KM-393/32	3933200	32	81,3	G / Z
KM-393/32/g	3933210	32	81,3	G / G
KM-393/50	3935000	50	127	G / Z
KM-393/50/g	3935010	50	127	G / G

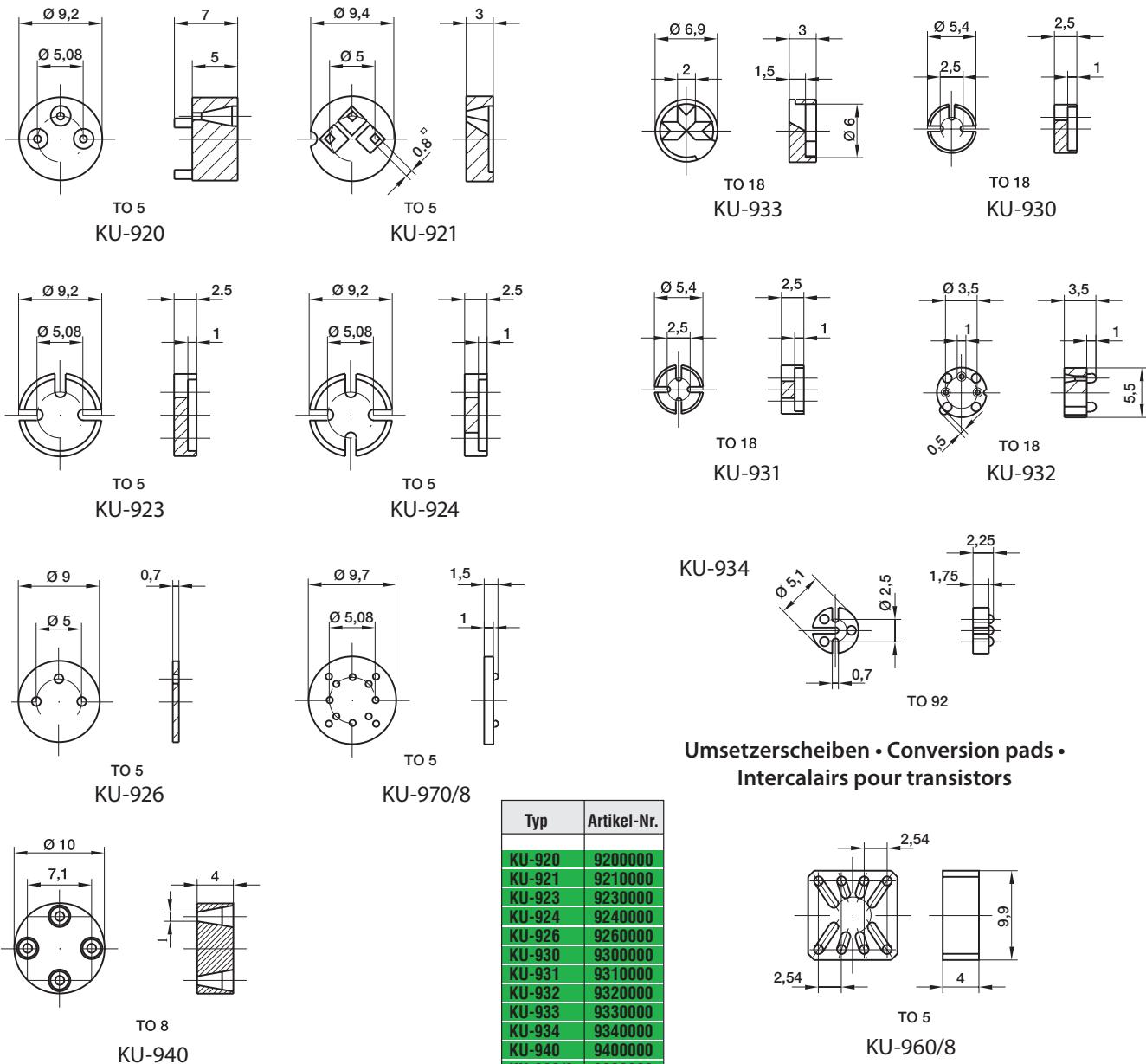
Diese Kontaktleisten, die aus Thermoplast gefertigt sind, werden mit Präzisionskontakte, wie auf Seite 94 beschrieben, ausgerüstet. Die Leisten sind zur Selbstherstellung von Fassungen beliebiger Polzahl vorgesehen. Sie sind leicht abbrechbar und ohne Rasterverlust anreihbar.

These contact strips, which are made from Thermoplastic, are fitted with precision contacts as specified on page 94. The strips permit the user to produce receptacles with any number of poles. The strips can be snapped off easily and aligned without any contact or spacing loss.

Ces barrettes, réalisées en Thermoplast, sont équipées de plots de contact de précision suiv. dessin page 94. Elles servent à réaliser des supports au nombre de contacts désiré. Elles se cassent facilement et se juxtaposent sans perte de pas.

Montage- und Umsetzerscheiben | Mounting and conversion pads | Intercalaire pour transistors

Montagescheiben • Mounting pads • Intercalaires pour transistors



Umsetzerscheiben • Conversion pads •
Intercalaires pour transistors

Typ	Artikel-Nr.
KU-920	9200000
KU-921	9210000
KU-923	9230000
KU-924	9240000
KU-926	9260000
KU-930	9300000
KU-931	9310000
KU-932	9320000
KU-933	9330000
KU-934	9340000
KU-940	9400000
KU-960/8	9600800
KU-960/10	9601000
KU-960/12	9601200
KU-970/8	9700800

Technische Daten

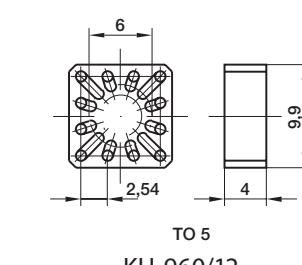
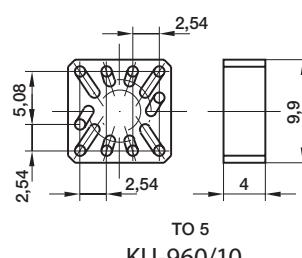
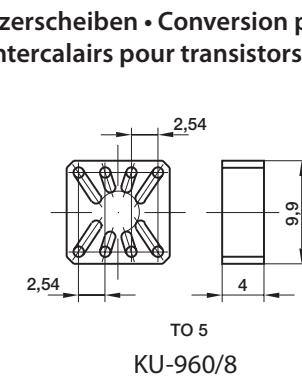
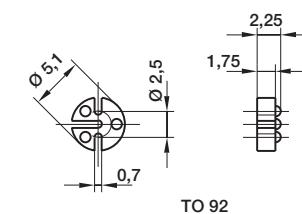
Material: PCT CG 923
 Flammbarkeit: selbstverlöschend nach UL 94 V-0
 Temperaturbereich: -65°C bis +290°C

Technical data

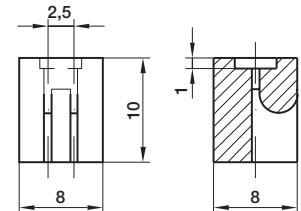
Material: PCT CG 923
 Flammability: self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
 Temperature range: -65°C to +290°C

Caractéristiques techniques

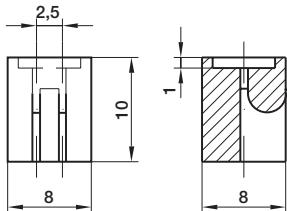
Matière: PCT CG 923
 Inflammabilité: Auto-extinguible UL 94 V-0
 Température de Fonctionnement: -65°C à +290°C



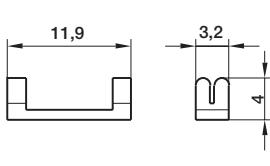
Diodenhalter | Diode holders | Support de diode



KU-943
(3 mm Diode)



KU-944
(5 mm Diode)



KU-941

Technische Daten

Material: PCT CG 923
Flammmbarkeit: selbstverlöschend nach UL 94 V-0
Temperaturbereich: -65°C bis +290°C

Technical data

Material: PCT CG 923
Flammmability: self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
Temperature range: -65°C to +290°C

Caractéristiques techniques

Matière: PCT CG 923
Inflammabilité: Auto-extinguible UL 94 V-0
Température de Fonctionnement: -65°C à +290°C

Typ	Artikel-Nr.
KU-941	9410000
KU-943	9430000
KU-944	9440000

Distanzstücke | Distance pieces | Entretoise

- Zur Abstandmontage von Bauteilen auf Leiterplatten. 16 abbrechbare Hülsen im 2,5 mm Raster.
- For spaced mounting of components on circuit boards. 16 snap-off sleeves at 2,5 mm spacing.
- Pour montage avec espacement entre composants et platine. 16 douilles en barrette cassable au pas de 2,5 mm.

Technische Daten

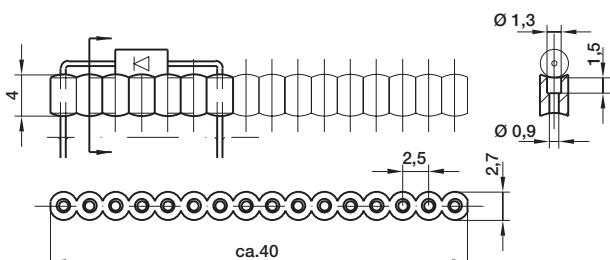
Material: PCT CG 923
Flammmbarkeit: selbstverlöschend nach UL 94 V-0
Temperaturbereich: -65°C bis +290°C

Technical data

Material: PCT CG 923
Flammmability: self-extinguishing acc. to UL 94 V-0
Temperature range: -65°C to +290°C

Caractéristiques techniques

Matière: PCT CG 923
Inflammabilité: Auto-extinguible UL 94 V-0
Température de Fonctionnement: -65°C à +290°C



Typ	Artikel-Nr.
KU-942	9420000

Finland	ACTE NC FINLAND OY Distribution: Tibe EL OY	Larin Kyöstin tie 4 FI-00641 Helsinki Kylvöpolku 6 FI-00680 Helsinki	Tel.: 9/75 27 61 Fax: 9/75 27 66 60 Tel.: 10/8328 400 Fax: 10/8328 109
France	Schaffner EMC SAS	112 Quai de Bezons BP no. 133 FR-95103 Argenteuil Cedex	Tel.: 1/34 34 30 60 Fax: 1/39 47 02 28
Greece	Control Technik S.A	22, Vas. George, B GR-11635 Athens	Tel.: 1/7 23 26 55 Fax: 1/7 21 46 83
Great Britain	Schaffner Ltd.	Unit 5 Ashville Way Molly Millers Lane GB-Wokingham Berkshire RG41 2PL	Tel.: 118/9 77 00 70 Fax: 118/9 79 29 69
Israel	Alexander Schneider Ltd	5a, Hazoran St. P.O.Box 8449 IL-New Industrial Zone Netania 42504	Tel.: 09/8 92 44 44 Fax: 09/8 92 44 55
Italy	Elsap S.P.A.	Viale Famagosta, 61 IT-20142 Milano	Tel.: 02/89 12 52 72 Fax: 02/89 12 53 04
Netherlands	Direct representation from our Ennepetal works Distribution: Clofis Nederland BV	Argonstraat7a NL-2718 SM Zoetermeer	Tel.: 0 79/3 63 12 90 Fax: 0 79/3 63 12 99
	Distribution: Elincom electronics B.V.	Klaverbaan101-103 NL-2908 KD Capelle aan den IJssel	Tel.: 0 10/2 64 02 70 Fax: 0 10/2 64 02 75
	Distribution: HPRT Techniek B.V.	Stolwijkstraat 33 NL-3079 DN Rotterdam	Tel.: 010/292 87 87 Fax: 010/292 87 65
Norway	Direct representation from our Ennepetal works Distribution: Bromanco Björkgren AB	Rallarvägen 37 SE-18440 Akersberga	Tel.: 08/54 08 53 00 Fax: 08/54 08 70 06
Sweden	Direct representation from our Ennepetal works Distribution: Bromanco Björkgren AB	Rallarvägen 37 SE-18440 Akersberga	Tel.: 08/54 08 53 00 Fax: 08/54 08 70 06
Switzerland	Direct representation from our Ennepetal works Distribution: Vibratec AG	Industriestraße 21 CH-5507 Mellingen	Tel.: 056/481 77 77 Fax: 056/481 77 70
Spain	Comercial Key Raster , S.A Array, S.A	ES-08013 Barcelona ES-48012 Bilbao ES-28010 Madrid	Tel.: 93/2 46 45 45 Fax: 93/2 46 55 09 Tel.: 94/4 43 99 00 Fax: 94/4 43 99 52 Tel.: 91/4 48 48 77 Fax: 91/4 48 58 79
South Africa	Retron CC	706, 4th Street (Mitek House) Wynberg, Sandton ZA-Bramley, 2018 , P.O. Box 39448	Tel.: 0 11/7 86 05 53 Fax: 0 11/4 40 82 75
United States	RHM-Technology Inc.	1-3 Kelly Place US-Stanhope, NJ 07874 , P.O. Box 397	Tel.: 973/6 91 44 87 Fax: 973/4 48 99 63

Schutz nach ISO 16016

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zu widerhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Technische Änderungen vorbehalten.

Mit Erscheinen dieses Kataloges verlieren alle bisher erschienenen Kataloge und Druckschriften ihre Gültigkeit.

All rights reserved to ISO 16016

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

Subject to technical change.

This catalogue supersedes all previous catalogs and publications.

Tous droits réservés suivant ISO 16016

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés pour le cas de la délivrance d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de présentation.

Sujet a modifications techniques.
Ce catalogue annule tous les précédents.

April 2011

April 2011

Avril 2011